

# دوايین دانه گاني ژيان

گوپرايه لي دالشان بن

نم کتبه ٨ جاره له چاپ دراوه



نووسينی: ئەندرؤ متیؤس  
ومرگيرانی: کارؤ شيوخ

حاپی دووهم  
2011

٣

2019/1/22

# دوايین رازہ کانی ژيان

گوڙپايه لى دلتان بن

نوسهر: نه ندرؤ متيوس

وه ږگيرانى: کارؤ شيخ

چاپى دورؤ

۲۰۱۱

# لهبلاو کراوه کانی خانہ ی چاپ و په خشی پینما

زنجیره: (۱۰۵)

---

• ناوی کتیب: دوااین رازہکانی ژیان

• بابہت: دہروونزانی

• نووسہر: ئہندرو متیوس

• وەرگیر: کارو شیخ

• دیزاین و مونتاز: وەرگیر

• نوبہتی چاپ: چاپی دووہم

• سالی چاپ: ۲۰۱۱

• تیراز: ۱۰۰۰ دانہ

لہبەرپوهنہرایهتی گشتی کتیبخانہ گشتیہکان ژمارهسپاردنۍ: ( ی

سالی (۲۰۱۱) ی پیدراوه.

---

ناونیشان: سلیمانی — بازار ی سلیمانی — بهرامبہر بازار ی خفاف.

ژماره ی موبایل: (۰۷۷۰۱۵۷۴۲۹۳), (۰۷۵۰۱۱۹۱۸۴۷)





پیشکشه به: نازیزانم  
دلیر، سۆران، ئەسرین و ئاسۆ

---



## پیرست

### بەشى يەكەم

ئىمە بۇ فىربوون لەدايك بووين و جيهان، مامۆستاي ئىمەيه

- بۇچى پىيوستمان بە كارەسات ھەيە؟ ..... ۹  
وانەكانى ژيان..... ۱۳  
ژيان كردن و فىربوون..... ۲۰

### بەشى دووھەم

لە جيهاندا، نابەرابەرى بوونى نىيە

- ياساي چاندن و دەسكەوت..... ۲۹  
ھۆكار و ھۆدار..... ۳۲  
چەندە ئىوہ باشتە بن، يارييەكە بەربلاوتر دەبىت..... ۳۳  
ديسيپلين..... ۳۸  
نەرم بن!..... ۴۲

### بەشى سىيھەم

ژيانى ئىوہ، ئاوينەي تەواوى باوہرەكانتانه

- باوہرەكان و بېرواكان..... ۴۵  
كىشەي من، ئىشى منە..... ۵۳  
پارە پەيداكردن..... ۵۴  
ريزى زۆر لەخۆتان بگرن..... ۶۰  
لەوہى كە ھەتانه چيژ بېەن..... ۶۱

## بەشى چوارەم

ئەركاتەي كە لە رادەبەدەر ھەلواسراو دەبن، ھەموو شتەك ويران دەكەن!

پەيوەستەيى و ھەلواسراوى..... ٦٧

پەيوەستەيى بە پارە..... ٧١

بەخشىن..... ٧٣

پەيوەستەيى بە خوشەويستەو..... ٧٥

## بەشى پىنجەم

بىر لە ھەرچى بکەنەو بەرىنى دەكەن

بۇچى پۆزەتەي تەفكرين؟..... ٧٩

بىرکردنەو پۆزەتەي چۆن شىو بە زەمىرى بىئاگاي ئىو ئەدات؟..... ٨٠

بەرھەمى بىرکردنەو، بەدەستەينانى ئەنجامە..... ٨٤

## بەشى شەشەم

گوپرايەلى دلتان بن

ئيشىك بکەن كە خوشتان دەويت..... ٩١

ژيانى كاريتان..... ٩٧

سەمتى خوتان بگۆپن..... ١٠٦

بيانوى ئىو چيە؟..... ١٢٠

### بەشى ھەقتەم

ئەو كەسەي كە دەبى ئىجازە دەرىكات، خۇتانن

لە شوئىنكەو دەست پى بكن! ۱۲۵.....

بويىرى ۱۲۸.....

شىوازە نوئىكان تاقى بكنەو ۱۳۲.....

رازى ھىز ۱۳۴.....

بۇچى نىو نە؟ ۱۳۸.....

### بەشى ھەشتەم

ئەگەر لەگەل ژيان شەر بكن، بەردەوام دۇراون.

بەخت و ناوچا ۱۴۳.....

بىر كىرەنەو ھەكان ۱۴۶.....

ئارامى خەيال ۱۵۲.....

وئىنەي تەوا ۱۶۵.....

### بەشى نۆھەم

كەسانى دىكە ھەك خۇيان قبول بكن

بۇچى ھاتووينە تە دنياو؟ ۱۷۱.....

لىبوردن ۱۷۴.....

بنە مالە ۱۸۰.....

عەشق و ترس ۱۸۴.....

## بەشى دەيەم

راسپاردەي تۆ گۆرانی جيهان نييه، تۆ راسپيردراوی بۆ گۆرینی ژيانی  
خۆت.

کاتیک که بگۆردری..... ۱۸۹

تۆ هەرخۆت (تەنیا) نیت..... ۱۹۴

لەکویدا دەبیّت بەدواي مانای ژياندا بگەریین؟..... ۱۹۸

## بەشى يەكەم

بۇچى پيويستمان بە كارەسات ھەيە؟

وانەكانى ژيان

ژيان كردن و فيربوون

### لەوانەيە بەرچاوترين شتەكان نەبين؟

كاتى كە تەمەنم دە سالان بوو بەنرخترين سەرمايەى ژيانم تويى  
فتبۆلەكەم بوو. لەگەلى خواردنم دەخوارد، دەنووستم و تەنانەت  
حەوتويى جاريك بۇياخم دەکرد.... لەجىي پىلاۋەكانم! زانيارى من  
سەبارەت بە فتبۆل زۆرچاك بوو، بەلام لەزۆربەى مەسەلەكاندا ئەوەندە  
بەئاگا نەبووم، بۆنموونە، شتيك سەبارەت بە لەدايكبوونى مندا  
نەدەزاني، پاش نيوەپۆى رۆژيك لە شەقام دا خەريكى يارى كردن بووم  
كە تۆپە نازدارەكەم ون بوو. ھەموو شويينيك گەپام بەدوویدا و دواجار  
گەشتە ئەو ئەنجامەى كە بىگومان كەسيك تۆپەكەمى دزيوہ. دواى  
گەپانيكى زۆر كەوتە شويىن خانميك كە واھەستم دەکرد كە لەژيىر  
جل و بەرگەكەيەوہ شارديوہ تەوہ. بەھەلاتن دواى كەوتە و پيم وت:  
"خانم! بۇچى تۆپەكەى منى لە ژيىر جەلەكانتەوہ شارديوہ تەوہ؟" وە  
دواجار بۆم دەرکەوت كە تۆپيك لە ئارادا نىيە، بەلام لانيكەم لەو پاش



نیوه پړویه دا زانیم که مندال چوڼ له دایک د بېټ و شیوه یی له ژنانه یی  
سکپړن چونه؟ وه هه لېبته دوا یی چهند خوله کیڅ تویه ونبووه که م  
دوزرایه وه، به لام له هه مووی سهیرتر لای من له وه بوو که تا له و روژه،  
قه د سه رنجم نه دا وه ته ژنانی سکپړ و بوچی له و روژه به دوا وه، خو م له  
که ماروی ژنه دو گیانه کاند د بېنیه وه؟

### کورته یی و ته

کاتیڅ زانیاری نویمان ده ست ده که ویټ که ناماده یی پیویستمان بو  
وهرگرتنی هه بېټ. وه تا له و کاته، ته نانه ت بهرچاوترین شته کان له  
بهرچاوی ئیمه دا شاراوه یی.

### بوچی پیویستمان به کاره سات هه یی؟

بوچی زوربه یی ئیمه یی مروځ تاکاتی که گوشارمان له سهر نه بېټ هیچ  
شتیک فیرنابین؟ بو له وهی که گوپرانیک له رهوشتی خو ماندا له نجام  
نا دهین. وهک نمونه، باس له مه سه له یی ته ندرووستی بکهین. ئیمه له چ  
کاتیکه وه پاریز له خواردن ده گوپړین و ده ست ده کهین به وهرزش کردن؟  
له و کاته وه که دوکتور ده لیټ: "له گهر شیوازی ژیانته نه گوپری خوت  
ده کوژی! وه له و کاته یی که له ناکاو و هئاگا دیینه وه!"  
له په یوه ندی هاوسه ری دا: به زوری ئیمه له چ کاتیکه وه به  
هاوسه ره کانمان ده لیټن که خوشمان ده وین؟ له و کاته دا که شیرازه یی  
ژیانمان له تیڅچوون دایه! له مه کته ب دا: ئیمه چ کات ته سلیم ده بین و  
گرنگی نه ده بین به وانه کانمان؟ کاتی که له لیواری مانه وه داین.

له ئيش و كاردا: له چ كاتيكهوه بير له فيكرهه نوئ دهكهينهوه و  
برياري دژوار هلهدهبژيرين؟ له كاتيكدا كه مايهپوچ بووين. چ كاتيك  
فيري خزمهت كردن به كرپار دهبن؟ دواي نهوهي كه كرپارهكانمان  
لهدهست دا!

بهزوري چ كاتيك دهست دهكهين به پارانهوه و دوعا؟ كاتيك كه ژيانمان  
ئالوزاوه و تووشي كيشه بووين! "خوای گهوره و ميهرهبان، دهزانم كه  
ماويهكي زور: لهگهلت قسهه نهكردووه..." ئيمه گهورهترين و  
بهنرخترين وانهكان لهكاتي دژواري دا فيردهين. ئيوه له چ كاتيكدا  
گرنگترين بريارهكاني ژيانتان داوه؟ پاش رووداني كارهسات و دژوان و  
زهبرهكان، لهوكاتهدا كه نهژنوتان له زهوي چهقيوه. بهمجوره نيهه؟ لهه  
كاتانهدايه كه بهخومان دهليين: "ئهدى له مايههيجي و بي هيوايي و  
بهرزخ ماندوو بووم. دهمهوييت شتيك بكهم." ئيمه بو  
سهركهوتنهكانمان جهژن دهگيرين، بهلام هيجي ليوه فيرناين، له  
كاتيكدا كه دژوانهكان هاوكات لهگهلت ئيش و ئازاردا، فيركهرن. نهگهر  
سهيري رابردووتان بكهن دهزانن كه كارهسات و دژواريهكان، لهراستيدا  
خالهكاني وهرچرخاني ژيانتان.

مروقه كارامهكان ناگهريين بهدووي كيشهكاندا، بهلام نهگهر رووبهرووي  
كيشه ببنهوه لهخويان دهپرسن: "بوگوپيني كردهوه و بيركردنهوه  
پيوستم به چي هيهه؟ چون دهتوانم له ئيستم باشتر بم؟" بهلام  
دژواوهكان ههموو نيشانهكاني بهئاگاهيئانهوه لهبهرچاو ناگرن و كاتيك  
سقفى خانوهكهيان دهپوخيت، دهپرسن: "بوچي ههموو بهلاكمان بو  
منه و بهسهر مندا دهشكيتهوه؟"

مروڤ گيانله بهريكى خووگرتووه و تا كاتيڪ كه ناچار ييهك بو گوڤران نه بينيت له سهر ريگا هه ميشه ييه كهى خوى به رهو پيش ههنگاو ده نيت. ميردى سارا، به جيى ديليت. سارا بيتا قهت و بيزار، ماوهى ههوتوويهك خوى له ژووره كهيدا زيندانى دهكات. به لام ورده ورده له و حاله ديت ههروه و دهرواته وه لاي هاوپرى كونه كانى و هاوپرى تازه پهيدا دهكات. دواى تپه پريوونى شهش مانگ، سارا له رابردو و شاد و بهخته و هرتر دهبيت و به خوڤاوه پريهكى زياتره وه، دريژ به ژيانى نه دات. سارا سه رنج نه داته رابردوى خوى و كاره ساتى له دهست دانى ميرده كهى به باشتري رووداوى ژيانى دهنرخينيت.

سوڤان بى ئيش دهكرت. كاتى له پهيدا كردنى ئيشى نوئى ناهوميد دهبيت، ئيش و كارىكى ناساى بو خوى رى دهخات. ئيستاكه بو يه كهم جار له ژياندا، سوڤان بهرپرسى خويه تى و ئيشيڪ دهكات كه به راستى خوشى دهويت. نهو هيشتاكه كي شهى زورى ههيه به لام ژيانى نهو، زيندووى و مانايهكى نوئى گرتووه و هه موو نهو شتانه نه نجامى نهو كاره ساته يه كه مه.

**كهوايه دهتوانين بليين ژيان، كومه ليك له كاره ساته**

**به نازاره كانه؟**

نه، پيوست ناكات. جيهان به ئيشاره تيكي سووك گورمشتمان لى نه دات و كاتيڪ كه گوينه دانى ئيمه ده بينيت، به پيك سه رمان دهكوتيت.



زۆرتىرىن ئازارەكان لە كاتىڭدايە كە لە بەرامبەر گەشەدا، خۇپاگرى دەكەين.

## وانەكانى ژيان

بېرىك لە شتەكان لەسەر ووى تىڭەيشتىنى ئىمە دان... كاتىك كە مندالىك بە نەخۇشى ئەيدزەو لەدايك دەبىت، كاتىك كە دايكىكى لاو لە پىرۇسەي دزىيەكى چەكدارانەدا دەكوژىت، كاتىك كە لافاو لادىيەك ويران دەكات ئىمە لەگەل پرسىيارىك رووبەروو دەبىن كە واھەست دەكەين هېچ وەلامىكى نىيە: "بۇچى؟" بەلام لە ئاستى ژيانى رۇژانەدا، بەردەوام دەتوانىن كۆمەلىك ھۆكارى سەرەتايى بەدەست بەينىن.

ئايا سەرنىجتان داو كە بېرىك رووداوى تايبەت بۇ كۆمەلىك لە كەسە تايبەتەكان روو ئەدات؟ دلىر ھەموو شەش مانگ جارىك دەردەكرىت، كاروان بەردەوام لە سەفەردا دلى تىكەل دەبىت، يادگار ھەموو سالىك ئىشى دەكەوئتە مەحكەمە و...

بېرىك لە رووداو تايبەتەكانىش بۇ كۆمەلىك لە كەسانى تايبەت روو نادات. كاروان ھەرگىز دەركارىت، دلىر ھەرگىز تووشى مەحكەمە نەبوو و يادگار ھەرگىز ديارى نەخۇشخانەي پى نەگەيشتوو. ھەر كەسىك وانەي تايبەت بەخوى فېردەبىت. ئىمە دەتوانىن بە سى جۇر دۇكرەدەمان ھەبىت:

۱- ژيانى من كۆمەلىك وانەيە كە پىويستم پىيانە، وانەگەلىك

كە بە رىك وپىكى لە ژيانم دا روو ئەدەن. (ئەم شىنوو

باشترین رووبه پروو بوونه ویه و زورترین نارامی میشه  
گهره ننتی دهکات.)

۲- ژیان کیبه رکی به که بو تاقیکردنه و دی بهخت، به لام من له  
هر کاره ساتیک که رووبدات زورترین کهک و درد گرم.  
(نهمه دووه مین هه لبراردنی چاکه و چیرنکی ناوه ندی به  
ژیان ده به خشیت.)

۳- بوچی به رده وام هه موو به لاکان تووشی من ده بیت؟ (نهم  
شیوه رووبه پروو بوونه ویه، نه وپه ب بی هیوایی و به به ختی  
گهره ننتی دهکات.)

نیمه له سهرانسهری ژیاندا له گهل وانه گهلینکی نوی به رده پروو به بینه ویه و  
تا نه وکاته ی که وانه یه ک فیرنه بین ناچارین که سهرله نوی نه وانه یه  
بخوینینه ویه.

گرنگ نییه که چی ناو ده نین. نه مری خواوه ند، سهره لاندانی سروشتی  
رووداوه کان یان...، گرنگ نییه که په سه ندی ده کهن یان رقتان لینه تی،  
له هر حالیکدا بیت، نه مه راستی ژیان. چ به رپر سیاریتی قبول بکه ن و  
چ رولی قوربانیه ک بگین، چ شه ری له گهل بکه ن و چ گوینی نه دهنی و  
لینی تیپه ر بن له هر حالیکدا بیت، نه مه راستی ژیان، راستیه ک که روو  
نه دات، راستیه ک که له هه موو ته مه نتان دا رووی داوه. هر جاریک که  
هاسینییه ک خراب به کاری هیئاوون هه جاریک که دوکانداریک  
هه لیخله تاندوون و هه جاریک که هاوریه کتان ناجوانمیرانه به جینی  
هیشتون، وانه یه ک له به رده متان دا بووه. نه گهر هه موو روژه کانی  
هه وتوو هه ست به به به ختی ده کهن له وانه یه له وانه یه کدا  
ده رنه چووبیتن. نه گهر به رده وام نیش و پاره و هاوریکانتان له ده ست



ئەدەن ئەمە نىشانەى ئەوھىيە كە گرنگى و سەرنىجتان نەداوھتە وانەكانى  
ژيان. خانمىك دەيوت: "تەنانەت كاتى كە جل و بەرگ دەگۆپم دووبارە  
لەگەل كىنشەكانى رابردوودا بەرەو پوودەبمەو!"  
خراپترىن شت كە دەتوانىن بلىين ئەوھىيە كە: "نە، دادوھرانە نىيە!"

### كورتەى وتە

ئىمە بۇ سزادان لەدايك نەبوويىن، بۇ فيربوون ھاتووين. ھەر رووداويك  
لە ژيانى ئىمە ھىزى سىروشتى ئەوھى لەگەل دايە كە ئىمە بگۆپىت و  
لەنيوان ھەموو ئەو رووداوانەدا، سەختى و كارەساتەكان زۆرتىر  
توانايان بۇ گۆپىنى شىوھى بىركردنەوھى ئىمە لەخۇ گرتووه.  
بەشىوھىيەك ھەلس و كەوت بكەن كە وادىارە لە سەرووى ھەر  
كارەساتىكەو، ئامانچ و مەبەستىك شاراوھىيە و بەمشىوھىيە كە  
دەتوانن لە ژياندا ئامانجتان ھەيىت. لەدواى ھەر كارەساتىك لەخۇتان  
بېرسن كە بۇچى پىئويستىم بەمە بوو؟ وە دواچار زال بن بەسەرىدا تا  
ناچار نەبن كە دووبارە ئەو وانەيە وەربگرنەوھ.

### دەتوانم ھەموو ئىشىك بكم جىالەم ئىشە!

ئىمە بەزۆرى ھەزدەكەين گرنگترىن وانەكان دوابخەين. دەتوانىن  
سەيرى پەيوھندى كاردوپەنىرى خۇمان و دايكمان بكەين و بلىين:  
"دواى ئەو قسەلۇكە ناشىرىنانەى كە پىي وىم، دەتوانم ھەموو شتىك  
بكم جىالەوھى خۇشم بويت. "زۆر باشە! لەوانە لە ئىستادا ئامادەى  
ئەنجام دانى ھەموو كارىك ببىت جىالە خۇشويستنى دايك و ھەر

بەمھۆيەيە كە ئەمە، وانەي ئەمپۇي تۆيە، خوشويستنى دايك! ماناي  
گەشە، ئەنجام دانى ئيشىكى نوي و جياوازه!

### ميردە كۆنەكەم بەردەوام وەكوو ئازاريك لە مېشكەم دايە!

جياپوونەو لە ھاوسەر بەماناي كۆتايى پۆلەكەمان لەگەل ئەو نىيە.  
ئەگەر ژيانى ھاوبەش كۆتايى ھاتبىت بەلام ئىمە بەردەوام ھاوسەرى  
پىشتى خۆمان بەھۆي چارەپرەشى و قەرزاريەكانمانەو لەمە بكەين  
لەپاستيدا ھىشتا پىو پەيوەندىدارين! وە تا ئەوكاتەي كە فيرى  
وانەكانمان نەبين پىوەندىمان بەو ھەيە. ئىو دەليىن: " ئەم مەروڤە  
وەكوو مەيمون وايە! من ھەموو شتىك دەتوانم بكەم جياالەوھى لىي  
ببورم!" لىبوردنى، لەوانەيە لە دژوارەكان بىت و واديارە ئىو لەم  
بوارەدا ئەوئەندە سەرکەوتوو نين، كەوايە دەبىت زياتر ھەول بەدن و  
ئەمە، وانەي ئەمپۇي ئىوھەيە و تا فيرى وانەكەتان نەبن پەيوەندىتان  
لەگەلى دەمىنىتەو. دەتوانن ئەم وانەيە دوابخەن بەلام ئەگەر  
ئەتەنەويىت كە ژيان و (تەندروستى) تان چاكتەر بكەن دەبى لەم وانەيەدا  
دەربچن. تا ئەو كاتەي لەسەر ئەو بېروايە بن كە كەسيك ئەيەويىت ژيانى  
ئىو لەناو بەريىت، ھەر ئەم باوەرە دەبىتە ھۆي لەناوچوونى ژيانقان.  
لەوانەيە واھەست بكرىت كە ئەو ديوارە لەبەردەم بەختەوھرى ئىوئەدا،  
بەلام لەپاستيدا ئىو ديوارى بەردەم بەختەوھرى خۆتانن.  
بەرپرسەكەي من كەسيكى خراپە و خراپى ئەويش تاوانى من نىيە،  
كەوايە ئەو دەبى خۆي بگۆريىت!

تا ئۇ كاتەي لەسەر ئەم باۋەرە بن، بەرپرسەكەتان ھەر بەوشىۋەيە دەمىنىتتەۋە! كەۋايە كىشەيەك نىيە ئەگەر بە كەسىكى خراپى بزانن. بەلام ئەگەر ئىۋە بىرىرى گۆران بدەن بەۋ مانايە كە پەنجە لەسەر خالە پۈزەتقەكانى ئەۋ دابىنن، دادوهرى لەسەر نەكەن و تەنانەت خۇ لەجىنى ئەۋ دابىنن، ئەۋ كاتەيە كە بەتەۋاۋى كىشەكە دەسپدرىتتەۋە. دەپرسن: "چۈن؟" چەندىن ئەگەر جىاۋاز ھەيە....

۱- لەۋانەيە بەرامبەر بە گۆرانى روانگەتى ئىۋە دژكردەۋەي

پۈزەتقە ھەبىت و ھەلس و كەۋتى بگۆرپىت

۲- لەۋانەيە نەقلى فەرمانگەيەكى دىكەى بكەن

۳- لەۋانەيە ئىۋە ئىشىكى دىكە ۋەربگرن

۴- لەۋانەيە ئەۋ ئىشەكەى بگۆرپىت

۵- لەۋانەيە ھەز بە ھاۋرپىيەتى ئەم كەسە بكەن. (بەراستى!) تا

ئىستا لەگەل چەند كەس بوۋنەتە ھاۋرپى كە لەسەرەتادا

تواناي تەھەمول كردنىتان نەبوۋىت؟ كاتى ئىۋە دەگۆردرىن

بارودۇخى ئىۋەش دەگۆردرىت و ئەمە، ياسايە، ياسايەك كە

پىۋىستى بە شىكارى و لىدوان نىيە. گۆرانى ئىۋە دەبىتە ھۋى

گۆرانى ھەل ۋمەرەج. بەلام ئەم گۆرانە دەبى پاك و راستگۆيانە

بىت. ئىۋە دەلىن: "من ھىچ گلەيەكم لە ھىمن نىيە بەلام

ھىشتا لەسەر ئەۋ بىروايەم كە ئەۋ كەسىكى ھىچ ۋپوچە!" بى

ھۇ خۇتان فرىو مەدەن ئەمە گۆرانى پى ناوترىت!

ئايا باشتىر نىيە كە ھەر ئىستاكە ۋاز لە ئىشەكەم بىنم لەدەست ئەم

بەرپرسە ھىچ ۋپوچە نەجاتم بىت؟ دەتوانى ئەمە بكەى بەلام ئەگەرى

نۆرە كە توۋشى بەرپرسىكى لەمە ھىچ ۋپوچتر دەبى، ھەموو ئەمانە



به شيكه له خويندنه وهی ئەم جیهانه! گۆرینی به پرستی بی سووه خۆت  
بگۆره.

## له وانهیه ئەگەر بۆ شاریکی تر سهفه ر بکهم، بتوانم ژيانیکی نوی دهست پيیکهم

هه لهیه! باشتري شوي بۆ دهست پيیکردنی ژيانیکی نوی هه ر ئەم  
شوي نهیه که ئیستا تیی دان. هیمن له بهرچاو بگرن که به زۆریک  
هاوسیکانی قه رزاره. یادگار به خوی دهلیت: "له وانهیه باشتروا بئیت  
لیره برۆم!" به لām مه سه له لی ره دایه که هیمن بۆ هه رکوی بروات خو و  
بیرکردنه وه کانیشی له گه ل خوی ده بات و هه ر ئەم خو و بیرکردنه وانهیه  
که شیوهی ژيانی ئەو دابین ده کهن. هیمن شاره کهی ده گۆریت به لām هه ر  
ئەو هه ل و مه رجان ه سه ره له نوی بۆ خوی درووست ده کاته وه و تا وه ناگا  
دیته وه خوی له گه مارۆی قه رزاره تووره کاندایه بینیته وه.  
ئەگەر ئیوه که سیکی هه له خه رج بن و بۆ ولاتی ئه رجه نتین سه فه ر بکه ن،  
دووباره هه ر ئەو که سه هه له خه رجه ن. باشتري پيشنیار که ده توانین بۆ  
هیمن هه مان بیت: "به ره له وهی ناو نیشانت بگۆری، بیرکردنه وه ت بگۆره!"

## له هه رکوی دنیا دا بین، وانه کا نمان، له دوامان.

له بنه ماله ی روژین دا، پاره، وشه یه کی قیزه ونه. باوک و دایکی روژین  
له باری ئابوریه وه خراپ نه بوون. به لām چه زیان نه ده کرد که س له پاره دا  
هاوبه شیان بیت. روژین له پرووی نه ده هات داوای پاره له دایک و باوکی  
بکات. پاش سه له ها روژین سه فه ری کرد بۆ شاریکی دیکه و له وی

له گهل کابرايهک ژيانى هاوسهري پيک هينا که داهاتيکى زورى هه بو،  
به لام هيچ شتيکى به نه و نه ئه دا! کاتي له تهياره دانه به زن، وانه کانتان  
بو به خيرهاتن کردنتان هاتوون بو پيشوازي تان.

## نه گهر دهمتوانى برؤم بو (ته به ت) له وانه يه له وى به ماناي ژيانم بگه شتمايه ...

کۆمه ليک له مروقه کان ئاواتى گه وه رهيان بو سه فهر بو ولاته دووره کان  
هه يه به و هيوايه که له وي دا ماناي ژيان وه ده ست بينن... يادگار دواى  
سه فهر يکى ماندوو و پرؤکينه ر له نه جامدا به هيمالايا ده گات. روژيک  
له حاليکدا که له سووچى شه قاميکى پيس دانيشتوو، له تاو سکچوون  
خه ريکه ئه مريت و خه ون به حه ماميکى گهرمه وه ده بينيت له نا کاو  
بيريکى تازه به مي شکی دا تيپهر ده کات: "له وانه يه بتوانم مانا و خوشى  
ژيان له شارى (رينز کارلتون) دا وه ده ست بينم!"  
وه ده ست هينانى ماناي ژيان له (ته به ت) دا شاعيرانه يه به لام مانا و  
خوشى (ته به ت) هى خه لکى (ته به ت) ه! ماناي ژيان بو زوربه ي که سه کان  
له سه يرانگا کاني ده وره به رى شاره که ياندا شاراو هيه.

## وانه گه ليک که لييان ده ترسين

ته نها ريگاي زال بوون به سه ر ترسدا، رووبه پروو بوونه وه يه له گهل  
ترسدا. وه به زورى به ره و لاي کاره ساتيک ده کيشريين که ترسمان له  
رووبه پروو بوونه وه ي هه يه.



كەوايە ئەگەر لە تەنبايى بترسن، تەنبايى دەكەنە ديارى بۇخوتان، ئەگەر لە قەرزارى بترسن ئەگەرى زۆرە كە ھەموو ژيروژوورەكانى دەناسن و ئەگەر لە شپىرژەيى و پەريشانى ترستان ھەيە، شپىرژو پەريشان دەبن. ئەمە، شىوازى ژيانە بۇ ھاندانى ئيمەى مروڤ بۇگەشە كردن.

## كورتەى وتە

ھەموو كەس لە ئيمە ھۆكارين. بىركردنەو و روانگەمان دەبیتە ھۆكار بۇ درووست بوونى ھەل و مەرجى تايبەتى ئيمە و بەگۆرانى ئيمە، ھەل و مەرجيش دەگۆردريت. تا ئەو كاتەى وانەيەك لەسەر ئيش، قەرز يان ھاوپىكانمان فير نەبووين يان ھەر لەو پۆلەدا دەمىنينەو و يان ھەر ئەو وانە بەشىوازىكى دى تەجروپە دەكەين و ئەمە، سروشتى ژيانە. سەرەتا بە زىخىك پلتۆكىكمان لى ئەدات كە لەراستيدا ئەمە ئاگاداريە و كاتى ئەو زىخە لەبەرچا و ناگرين بە لەتە بلۆكىك لەسەرمان ئەدات و ئەگەر دووبارە ھىچ وەرنەگرين، ئەمجارە سەرەى تەختە بەردە. ئەگەر راستگۆيانە سەيرى رابردووى خۆمان بكەين زۆر نيشانەى ئاگادارى دەبينين كە بە بىبايەخيەو لى تىپەريوين و دووبارە بە گىژيەو دەليين: "بۆچى من؟"

## ژيان كردن و فيربوون

"تەنھا بە چوونە نيو قولايەكانە كە دەتوانريت گەنجينەكانى ژيان پەيدا بكریت، لەويدا كە ھەلدەكەون گەنجەكەتان شاردر اوو تەو.

ھەر ئۇ ئۇشكەوتەي كە لە چوونە ناوی دلەپراوکیٹان ھەيە دەتوانیت  
سەرچاوەی ئۇ گەنجە بیٹ كە بەدوی دا دەگەرین.

(( ژۆزیف كمبل ))

ژیان نابیت بەردەوام لەگەل دەرد و ئازار تیکەل بیت بەم حالەشەو  
دەرد و ئازار هیشتاش ھۆکاری بنەرەتی گۆرانی ئیمەیه. بەواتایەکی  
دیکە تائەو کاتەي كە ئازارمان نەبیت دەتوانین بەروالەت بلیین: "من  
زۆر باشم."

بەلام کاتیک كە رووداوەکان بەئازار دەبن و بۆ نموونە کاتیک كە ھەست  
بە تەنیاپیەکی زۆر دەکەین ئۇ کاتەي كە ئامادەییمان تیداہە بۆشکان  
و ئیتر وەلامیکمان لا نییە، کەوايە واز لە روالەتی بوون دینین. دەرد و  
ئازار، مروۆ ھان دەدات بۆ جیدی بوون.

بەردەوام کاتیک باس لە دەرد و ئازاری خەلکی بیت بە ئاسانی دەتوانین  
فەلسەفی لەگەل مەسەلەكە رووبەرپوو بین. سەیری هیمن دەکەین و  
دەلین: "ئیفلاس بوون دەرسیکی گەرە بوو بۆی." ئەسرین دەبینین و  
دەلین: "جیاپوونەوہی بوو ھۆی سەرپەخویی." کەوايە ئیمە بەردەوام  
قبولمان کردووہ کە شەرەکانی ژیان، خەلکانی دیکەي بەھیزتر کردووہ.  
بەلام کاتیک سەرەي خویمان دیت، ئەوہندە بەئامادەپیەوہ سەیری  
مەسەلەكە ناکەین، ئیمە دەلین: "خوايە بۆچی ئەمە؟ نەتدەتوانی  
شەڕکی ئاسانتر بۆ من ھەلبرئری!" بەداخوہ خەباتە راستیەکان، قەت  
ئاسان نییە.

تەنھا ئەگەر دەمتوانى چەند مروقى راستگۇ لە ژيانەم دا  
پەيدا بکەم....

لەوانەيە سەيرى ژيانى خۇمان بکەين و بلىين: "ئەگەر ناچار نەبوومايە  
لەگەل ئەم مىردە تەمەل و مندالە ھاروھاجانە بەسەر بەرم دەمتوانى  
کاتىکم ھەيىت بۇگەشە و سەرکەوتوى تايىبەتى خۇم... " ھەلەيە،  
گەشەى تاکەکەسى تۆ، بوون لەگەل ئەم کەسانە دايە. مروقىەکانى نيو  
ژيانى ئيمە، مامۇستاکانى ژيانى ئيمەن. ئەو پياوانەى کاتى نووستن  
وړپنە دەکەن و بەردەوام بيريان دەچيىت دەرگای چەکمەجە ببەستن، ئەو  
مندالانەى ھيچ لەبەرچاو ناگرن و قەدرمان نازانن و ئەو ھاوسىيانەى کە  
سەيارەکەيان لەبەردەم مالى ئيمەدا دەوستيىن، ھەر ھەموويان تاکاتىک  
وا دەبن کە بە خۇمان دەليين: "ئەگەر ئەم کەسانە تۆزىک بەخۇدا  
دەچوونەو دەمتوانى بەختەوەرتر بژيم!" ئەگەر ھاوسەرەکەتان  
تووپرەتان دەکات پرۆژەى ئيوە دەبيىت رووبەروو بوونەوہى کاریگەر  
لەگەل تووپرەيى ئەو بيىت و بۇ ئەم مەبەستەش بەرامبەريکى گونجاو لە  
مالەوہ ھەبە! چ بەختەوەريەک! لەوانەيە بليين: "ليى جيا دەبمەوہ!  
بەمشيوە ھەموو کيشەکانم چارەسەر دەبيىت".

## کورتەى وتە

ھەر کەسيک کە ديىتە نيو ژيانتانەوہ، مامۇستايەکە. تەنانەت ئەگەر  
تووپرەشتان بکات، ئاوہەاش وانەيەکى فيرتان کردووە، چونکە  
سنوورەکانى ئيوەى پيشان داون. بەلام ئەوہى کە خەلکانى دیکە



مامۇستاي ئىۋەن نابىتتە ھۆكار بۇ ئىۋەي كە دەبىت ئىۋانتان خۇش  
بوت.

## ھەنگاۋ بە ھەنگاۋ

ژيان ۋەكۈۋ پەيزەيەكە. بۇ چۈنەسەرەۋە بەرەۋ پەيەكە دىكە دەبىت  
ئەۋ پەيەكە كە لە ژىر قاچمان دايە، توند رايگرين. كەسانى جۇراۋجۇر بە  
شىۋەي جياۋاز لەگەل ئەم پەيزانەدا روۋبەروو دەبن:

۱- "من رقمه لەم پەيزەيەكە ھەز دەكەم لەسەر پەيزەيەكە دىكە بىم" ۋە  
ئەۋ كاتەيە كە ھەر لەۋ پەيزەدا دەمىنەۋە.

۲- "من پەيزەكەي ئەۋم دەۋىت." بەمە دەلىن بەغىلى.

۳- "قىزم دىتەۋە لەم پەيزەيەكە. من بۇ خوارەۋە باز دەبەم." ۋە بەمە  
دەۋترىت خۇكۇزى.

ھەركات لە پەيزەيەكەدا بە جىدى پىرسىارتان لەخۇتان كىرد: "لە كام  
پەيزەدا قاچم سفت دانەناۋە؟"

## ژيان، چ كات ئاسانتر دەبىت؟

ھىچ كات! بەلام دەتۋانين فىرى ئەۋە بىن كە لەگەل ژيان دا بە چاكى  
رىبكەۋىن. ھەر لەۋ ساتەۋە كە پەيماننامەي ژيان لەسەر ەرز ئىمزا  
دەكەين ئەركى گۈزەرداندنى مەكتەبى ژيان دەكەۋىتتە ئەستۇمان و تا  
ئەۋ كاتەي كە ھەناسە ئەدەين پۇلەكانى ئەم مەكتەبە بەرقەرار و  
بەردەۋامە. ئىمە ھەموو كات ۋاھەست دەكەين كە دۋاي تىپەپاندنى  
قۇناخى ئىستاي ژيانمان (رەۋزە، مەكتەب، لاۋى و ...) ژيانىكى

ئاسانتەر لەبەردەم دا دەبیئت. هیچ کەس ئیمەى ئاگادار نەکردۆتەوه!  
 سەیرنییه ئەگەر هەست بە ئانارامى و بى هیواىى بکەین. ئیمە لە  
 دوورەوه دەپوانینە ژیانى خەلکى دیکە و هەست دەکەین کە ئەوان  
 لەسەر رینگایەکی پان وتەخت هەنگاو دەنێن لە حالیکدا هەر ئەر  
 کەسانەش لەگەڵ کیشەى تایبەتى خویان بەرەوپروون... ئەحمەد  
 بەپروالت ژیانیکى ئارامى هەیه. ئەو بە مانگانەیهکی زۆروە خانەنشین  
 کراوە و قیستى خانووەکەش داوەتەوه، سەیارەکەى زۆر شازە، لە  
 ریسٹورانته گرانەکاندا خواردن دەخوات، بۆ سەفەر دەپرواتە دەرەوهى  
 ولات، یارى گۆلف دەکات. بەلام ئەو شتەنەى کە ئیمە ئاگامان لێى نییه  
 ئەمانەیه: ئەو سکالای هەیه لە شیرکەتى بیمە، سەقفى خانووەکەى  
 دلوپە دەکات، کۆرەکەى موعتاد بوو و ئەمشەو قەرارە دز بپرواتە سەر  
 مالهەکەى! هەموومان بەردەوام تاقى دەکړینەوه.

### هۆکارىکى دیکە بۆ ئاسانتەر نەبوونی ژيان

کاتیك کە مەسەلەکان لەرادەبەدەر ئاسان دەبنەوه ئیمە بەدوى کیشەى  
 گەورەتر دا دەگەڕێین. وه بەخۆمان دەلێین: "من دەتوانم بەبى چاویش  
 ئەم ئیشانە جیبەجى بکەم! من پێویستم بە خەباتىکى حەقیقى هەیه."  
 کاتیك کە ژيان لە رادەبەدەر ئاسان دەبیئتەوه ژيانى هاوسەرىتى  
 دروست دەکەین! ئەمە تەنها دنیا نییه کە ژيانى ئیمە ئالۆز دەکات،  
 خودى خوشمان ئەمە دەکەین.



## چون دوتوانم له تووه بوون خوږپاريزم؟

به سترارد به چوښه تي رووبه پروو بوونتان له گهل كيښه كان. هيچ كات به خوټان مه لښ: "من هيچ كات ناتوانم هه ست به ئاسووده يي بكه م و چيژ له ژيانم بهرم مه گهر ئه وه ي كه..." هه ر ئيستا هه ست به ئاسووده يي بكه م وله ژيانتان له زه ت ببه ن.

به رده وام له خوټان پرسيار بكه ن: "له م مه سه له چي فير ده بم؟" ئيمه هه رگيز ناتوانين ژيانى خو مان له شوشه ي بچوك و خاويندا به سه ر به رين. مروقه كان وه كوو وينه يه كي دوور و به ده ست نه گه يشتوو سه يري به خته وه ري ده كه ن، وه كوو ئه و كه سانه ي له بيا بانيكي وشك و بى ئاودا سه راويك چاو بكه ن به نيو به خته وه ري و ده لښ: "ئه گهر بتوانم خو م به وي بگه يه نم ئه دي به خته وه رم." ئه م جوړه مروقانه له راستيدا به خو يان ده لښ: "ئيمه ئيستا ناتوانين به خته وه ر بين چونكه خه ريكي نوپكر دنه وه ي خانووين، به لام مانگي داهاتوو..." وه مانگي داهاتوو چونكه مندا له كان تووشى نه خو شى بوون، پشيله ده يه وي ت بزيت و خرم و كه س ده يانه وي ت بو سهر دان بښ، ئه مجاره ش ناتوان به خته وه ر بن و بريارى به خته وه ري ده گوازيته وه بو مانگه كانى سالى داهاتوو!

## به كه ساني تر وانه بلينه وه

ئايا تا ئيستا ري كه وتوو كه دواي خو يندنه وه ي كتيبى كه زور باش بووه لاتان بيده نه هاوړي كه تان و بليښ: "ئهم كتيب به بخو ينه وه، بى

هاوتايه!" وه دواتر بى سەبرانه چاۋپرى تەلەفوونى بۇ سوپاسگوزارى  
بكەن و ئەو ھەرگىز تەلەفوون نەكات؟

پاش شەش مانگ كە ھەوالى كىتەبەكەتان دەپرسن ئەوكات دەزانن كە  
يان ھەر نەخویندوۋەتەۋە ۋە يان ونى كردوۋە. ئەو وانەيە كە لەم  
رووداۋە فېردەبىن ئەۋەيە كە چونكە خۇمان ئامادەى ۋەرگرتنى  
زانيارىن نابىتە ھۆكارىك بۇ ئەۋەى كە خەلكانى دىكەش ئامادە بن.

### كورتەى وتە

كاتىك كە خەلكى پرسىارتان لى ناكەن بەزۆرى بەۋ مانايەيە كە  
زانيارىان ناۋىت!

### لەم خالە دەبىت چ شتىك فېرىن؟

ئەگەر بەشىۋەيەكى زانستىانە پروانىنە رابردوۋى خۇمان، لەوانەيە  
ھۆكارى تىپەراندى ئەو رىگايەى كە تا ئىستا تىپەربوۋە، بدۆزىنەۋە.  
بى گومان كەسانىك لە رابردوۋتان دا دەدۆزنەۋە كە رىنوۋىنى كردوۋن،  
مامۇستاكان، ھاورىكانتان و تەنانەت ئەو نەناسراۋەنەش كە لە تەكسى  
يان پاس دا لەگەلتان دانىشتوۋن.

لەوانەيە كىتەبىكتان ۋەبىر بىتەۋە كە سالانىك لەۋەپىش لە  
كۆنەفرۇشيەك دا دەستتان كەوتىت و بەخویندەۋەى ئەو كىتەبە  
شىۋەى بىرکردنەۋەتان گۇرا بىت. كارەساتەكان، نەخۇشيەكان،  
شكستەكان و قەيران ئابوورىەكان ۋەبىردىننەۋە كە ئىۋەى بەھىزتر

کردووہ یان وانہی میہرہبانی و لیبووردهی فیئکردوون، تووشی  
 بہدبہختی و چارہرہشی دہبن کہ لہئاستی خویدا بہشیک لہ پرورژہیہکی  
 گہورہتر بووہ. لہوانہیہ ئہو ہستہتان ہبیئت کہ لہ بہہموو تہمہنتان  
 لہحالی فیربووندا بوون، فیربوونی وانہگہلیک کہ لہ کات و ساتی  
 دیاریکراودا ہاتوتہ نیو ژیانی ئیوہ. لہوانہیہ بتوانن ہست بہوہ بکہن  
 کہ ہر رووداویک بووہتہ ہوی روودانی رووداویکی دیکہ.  
 تیگہیشتن لہ پہیوہندی عہقلانی نیوان کارہساتہکان و نارہحہتیہکان،  
 لہ سہرہتادا، دژوارہ. تا ئہو کاتہی کہ خوا بہ تاوانبار بزانی لہم  
 ہوارہدا گہشہ ناکہین. لہوانہیہ شہش مانگ کاتی بویت بو ئہوہی  
 تیگہین کہ لہ دہرکردنمان لہ فہرمانگہدا حیکمہتیک شاراوہ بووہ!  
 ئہم جیہانہ ماموستایہکی بہسہبر و تاقہتہ. بو ئہوہی ژیانیکی  
 ئارامتان ہبیئت دہبی سہرنج بدہنہ ئاگاداریہکانی و جیاواز لہمہ  
 ئیفلاسی، جیاہوونہوہ، جہلدہی دل یان ئہزموونیکی ناخوشی دیکہ،  
 بیگومان چاوہریتان دہکات.

### وانہکانی دواتری من لہ کوین؟

ئہم وانانہ بہزوری لہ پیش چاومان دایہ و ئیمہ زوربہی کات بہتہواوی  
 دہیانناسین بہلام، ئہمانہویت خودی خویان ریگاگان بپن و برؤن! بی  
 سوودہ! دہبی نمرہی دہرچوون وہریگرن.



لەم جىھاندا، ھەلاۋاردن بوونى نىيە.

سەرکەوتوۋىيى و بەختەۋەرى ئىۋە  
بەستراۋە بە كۆمەلىك لە ئەسل و ياسا سىروشتىيەكانەۋە و  
چۆنىيەتى كەلك لى ۋەركرتىيان.

## بەشى دوۋەم

ياساي چاندن و دەسكەوت

ھۆكار و ھۆدار

چەندە ئىۋە باشتر بن، يارييەكە بەربلاوتر دەبىت.

رەفتار

نەرم بن!

## ياسا گشتگىرەكان

پىغەمبەرەكانى خوا و مامۇستا گەرە مەعنەۋىيەكان، وانە بەنرخەكانى  
خۇيان لە شىۋەى چىرۈكى سادەدا فىر مرقايەتى كردوۋە. ئەوان لە  
چىرۈكەكانى خۇياندا باسيان لە ۋەرزەكان و دانەۋىللە و ماسى كردوۋە،  
چونكە خەلكانى ئەو رۇزگارە لە زمانى كەشاۋەرزى و ماسىگىرى باشتر  
دەگەشتن. بەلام لە پىشت ئەم چىرۈكە بە روالەت سادانەۋە، كۆمەلىك  
ئاۋەپۈكى زۇر قول شاراۋەيە. ھەموو ياساكانى سىرووشت لەم  
چىرۈكانەدا، كۆبۈنەتەۋە.

جىاۋازى نىيە كە ئىۋە پىسپۇرى بەرنامە دانانى كەمپىۋتەر بن يان  
شۋانىك، لە ھەرحالدا ياساكانى سىرووشت بۇ ھەموۋان يەكسانە.

## ياسای چاندن و دسكهوت

من له يهكهمين كتيبمدا، "رازی شاد ژيان كردن"، سهبارت به كوومه ليك ياسای زال به سهر سرووشتدا قسم كرد. لهه به شه له كتيبكهدا دمهويت نهو ياسايانه گشتگير بكهم و ئيشهكهم به ياسای چاندن و دسكهوت دهست پييكهم....

نهو وانهيهي كه ليهدا فيردهبين نهويه كه "بو نهوهي كه بهرهميكممان ههبيت دهبي سهرهتا شهتليك بچينين". سهرهتا چال ههلهكهنين و شهتلهكه ناو دهدين (ههول)، دواتر ماوهيهك چاوهري دهكەين (سهبر) و نهو كاتهيه كه دهتوانين بهرهم بهدهست بهينين، بهواتايهكي ديكه:

دهسكهوت = سهبر + ههول

بهلام له ژياني ئيمهدا بهزوري نهه ئهسله ون بووه. ئيمه دهليين: "ئهگهر نهمرؤ نه ماميك دانيم سبهی چی ودهدهست دينم؟" و وهلام نهويه: "نه ماميكي بي بهر. ياسای چاندن و دسكهوت دهلييت: "نهمرؤ بيچينه، ماوهيهك چاوهري بكه، نهوكات بهرهم!" لهوانهيه ئهگهر وهكوو سهردهمه كونهكان ناچار ببووينايه بهرهمهينهری خواردنهكاني خومان بين لهه بابهته زياتر دهگهشتين بهلام، له سهردمي خواردنه سهفهریهكاندا ژيان دهكەين.

يادگار دهلييت: "ئهگهر ئيشيكي ريك وپيكم ههباويه نهوكات بهراستي چاك نيشم دهكرد. بهلام ئيشي من تهنها قاپ شوردنه. كهوايه ههركيز خوم هيلاك ناكهم." غهلهت بيردهكهيتهوه يادگار! ئهگهر باشترين قاپشوري شار بيت نهو كات بهتهنكيد كهسيك دهبيت كه بايهخت پي



بدات يان ئىشىكى باشتىر بداتى و يان لانيكەم ھەست بە ئاسوودەيى دەكەيت كە دەبىتە ھۆي ئەوھى ئەو ئىشەي خۆت ھەزت لىيە ۋەدستى بەيىنى.

ياسا ئەمەيە: "سەرەتا دەبىي بېچىنى دواتر دروینەي بکەي". ئىوھ ناتوانن ئەم ئەسلە تىك بدەن. ئەسرىن دەلىت: "مەقامىكى بەرزترم بدەنى با ئىدى لە پشت مىزى ئىشەوھ نەنووم." يادگار دەلىت: "مانگانەكەم زياتر بکەن لەبەرئەوھى لەو بەدوا كە، تر نەخۆش بکەوم." سارا دەلىت: "ئەگەر ژيانى ھاوبەشم سەرکەوتوو دەبوو لەگەل مىردەكەم مېھرەبانتر دەبووم."

كارته ئىعتبارى و كاتەلوگەكانى داواکردنى كالا، ئىمە ھان ئەدەن كە ئەمپۇ كېرىن بکەين بۆ ئەوھى مانگى فوريە ھىچ سوودىك نەدەين و لە مانگى مارس دا ئىفلاس بېين. لىرەشدا ھەر ئەسلى چاندن و دەسكەوت حوكم دەكات. ئايا باشتىر ئەوھ نىيە كە لەجياتى ئەوھى ئەمپۇ بکېرىن، سبەي پارەكەي بدەين، "سەرەتا پارە پەيدا بکەين و دواتر سەرفى بکەين؟" وانەيەكى تر كە لە باخچەيەكەوھ فىردەين ئەمەيە كە: "كاتىك كە چەند تۆمى لوبيا ئەچىنن، چەندىن درەختى لوبيامان دەست ناكەويت." يادگار تۆمى لوبيا دەچىنن. بېرىكى با دەيبات و بېرىكىشى پەلەوھەرەكان دەيخۆن، چەند دانەي دەسووتىت و لەئەنجام دا يادگار دوو درەختى بچوكى لوبياي دەبىت، ۋە ئەو دەلىت: "ئەمە دادوھرانە نىيە!" بەلام ژيان ئەمەيە.

بۆ ۋەدەست ھىنانى چەند ھاوپرى چاك دەبىت كەسانىكى زۆر تاقىبەنەوھ. بۆ پەيدا كەردنى فەرمانبەرىكى دىخووز، دەبى لەگەل پەنجا كەس چاوپىكەوتن بکەن. بۆ پەيدا كەردنى چەند كېريارى بەردەوام دەبى

سەدان كېرىار ئەمدىوئەودىو بىكەن. بۇ دۆزىنەوھى خواردىنىكى بەتام دەبى چەندىن رىستوران تاقى بىكەنەو.

زۆرىك لە ئاوات، فەرمانبەر و تەنانەت ھاورپىكانى ئىو دەبى بايان پەلەوھەران لەگەل خۇببەن و ئەمەش شتىك نىيە كە بتوانرىت شەرى لەگەل بىكرىت، چاكتر وایە ئەم راستىە قبول بىكەن.

## ھۆكار و ھۆدار

ئەگەر ژيانى ئىو وەستاو و بى رۇحە دەبى بزاند چىتان لىكردوھ؟ ئىو ھىچ كات ئەم دىرانە لە ھىچ زمانىكەو نابىستن: "بەيانى زو وەخەبەر دىم، پەيوەندىم لەگەل خەلكى دا باشتەر دەكەم و ھىچ رووداوىكى باش لە ژيانم دا روو نادات. " ژيانى ئىو سىستەمىكى وزەيە. ئەگەر ھىچ رووداوىكى باش لە ژيانتاندا روو نادات، تاوانبار ئىو. ئەگەر قبول بىكەن كە بنەماكانى خودى ئىو لەم سىستەمەدا، درووستكەرى ھەل و مەرجى دەرەوھىە ئەوكاتەيە كە دەتوانن كۆتايى بە قوربانى بوونى خۆتان بەيىن. ئىمە دەتوانىن سەيرى ژيانى خەلكى بىكەين و بلىين: "ياساى ھۆكار و ھۆدار چى بەسەرھات؟" سۆران بەخشش وەردەگرىت و ئىمە دەپرسىن: "چۆن شايستەي ئەم شتە بوو؟" ھاوسىكانمان چلەمىن سالىادى زەواجيان جىژن دەگرن و ئىمە دەلىين: "بۆچى ئەوانە ئەوئەندە بەختەوھرن؟" لەوانەيە سەرسووپھىنەر بىت بەلام ياساى ھۆكار و ھۆدار بۆ ھەموو مروقەكان، يەكسانە. ئىمە لە ژياندا ئەو شتە بەدەست دىين كە داواكارى بووين. شقان بە ئەلماس و عەتر سەرنجى ھاوسەركەي رادەكىشىت، بەلام كاتى گوىى

لېدەگرين باس لەو دەكات كە بەهۆی پارەكەيهو بەشيۆه خراپ  
كەلكى لى وەردەگيريت. ئەگەر بېرۆن بۆ ماسيگيرى و لەجىي هەوير  
ئەلماس بەكاربېنن بېگومان ماسيەك دەگرن كە ئەلماسيان خوش  
دەويت! ئايا ئەمە سەيرە؟

### گورتەى وتە

ئەگەر لەگەل خۆمان رووراست بين دەتوانين پيرستى هەموو ئەو  
كارەساتانە كە بەسەرمان هاتوو بېنووسين و دواتر بزائين كە خۆمان تا  
چ رادەيهەك يارمەتيدەر بووين بۆ روودانيان. نىگەرانى ئەو مەبەن كە  
ئايا ياساى ئەم جيھانە بۆ هاوسىيەكەشتان بەرپۆەدەچيت يان نا؟ بۆ  
دۆزىنەوہى ئەم ياسايانە ژيان، پەيوەندييەكان، سەرکەوتوويى و  
نائوميدىيەكانى خۆتان بگەرپين. تەئكىد بن كە لەم رىگاوه دەتوانن بە  
ئارامى بيرکردنەوہيەكى قول بگەن.

### چەندە ئيوە باشتر بن، يارييەكە بەربلاوتر دەبيت.

كاتيەك لە ياريەكى بچوكدا سەرکەوتوو دەبين سەرەى يارى گەورە و  
گەورەتر ديت. مەكتەب لە پۆلى يەكەمەوہ دەست پيدەكەين دواتر پۆلى  
دووەم و .... سيستەميكى كاريگەر و بەسوودە و ئەسل، ئەمەيه:  
"چەندە ئيوە باشتر بن، يارييەكە بەربلاوتر دەبيت." بەلام بەداخوہ  
ئەم ياسايەش لەنيۆه رىگادا ون دەكەين. يادگار بۆ دانەوہى قىستى  
ئوتۆمبيلەكەى تووشى كيشە بوو. پاشكەوتى ئەو، دواى بىست سال  
ئيشى بەردەوام، ريك هەشتاوچەوت سەنتە و ئەو دەليت: "ئەگەر يەك



مليون دۆلارم دەبوو دەمزانى چۆن پارىزگارى لىبىكەم! " ھەلەيە! نەركى يەكەمى تۆ ئەوھىيە كە پاشكەوت كىردنى دە دۆلار فىربى. دواتر سەردى سەد و ھەزاران دىت.... ۋە ھەربەم جۆرە دەبى بەرەو پىش بېزى تابە مليون بگەي.

دلىر، بەرپۆھبەرى نووسىنگەيەكى بچووكە، ئەو تەنھا فەرمانبەرنى ھەيە و لەوانەيە ئەويش دەربكات! دلىر دەلىت: "ئەگەر تەنھا دە دوانزە فەرمانبەرى چاك دەبوو...." نە جىم، ئەگەر نەتوانى لەگەل دوو كەس دا ئىشەكەت بەرپۆھبەرى لەگەل دوانزە كەسىش دا سەركەوتو نابت. ژيان، پىشكەوتنىكى بەرەبەرەيە. ئەو پرسىيارەي كە بەردەوام گەلەت دەكرىت ئەمەيە: "لەگەل ئەو شتەي كە لە بەردەستت دايە چ دەكەي؟" ۋە تا ئەو كاتەي كە ۋەلام ئەمە بىت كە شتىكى ۋەھا ناتوانم بكم، ئومىدىك بە چاكسازى نىيە.

## كورتەي وتە

جىهان بۆ ھەول پاداشت ئەدات، نەك بە بىانو.

**ھەر مەسەلەيەك دەبىتە ئە نجامى مەسەلەيەكى دىكە**

پىشتەر ھەركات لە ژيانم ماندو دەبووم سەيرى كەسە شاد و دلخۆشەكانم دەكرد و بە سەرسووپمانەو پرسىيارم لەخۆم دەكرد: "چۆن ژيانى ئەم كەسانە تا ئەم رادەيە، شىرىن بوو،" دواتر ئاگادار دەبووم كە ھەموو ئەم كەسانە لە بەشىك لە ژيانىندا، ھەنگاوى يەكەمىيان بۆ شاد ژيان كىردن ھەلپناو ۋە ھەر ئەو ھەنگاۋەي يەكەم،

دەسپىكىك بوو بۇ ھەنگاۋەكانى دواتر. بېرىك جار ھەلەى گەۋرەى ئىمە  
 "دېر رازى بوونى" ئىمەيە. پېشنىارى ئىشىكىمان پى دەكەن، رەتى  
 دەكەينەۋە ۋ ھۆكارەكەمان ئەمەيە: "ئەمە ئىشى دىلخۋازى من نىيە."  
 بەلام ئەگەر ئىشىكى شىاوتر نەبىت باشتروايە كە ھەر ئەم ئىشە قبول  
 بىكەين، شارەزايى تىدا بەدەست بەينىن ۋ ئاگادار بىن كەلەم پەيزەۋە بۇ  
 پەيزەكانى تر بەرەوسەر دەچىن. ئەگەر پېشنىارى گەۋرە بوونى نىيە لە  
 پېشنىارە بچوۋكەكانەۋە دەست پېبىكەن. (دلتان بد، ن لە دەريا).

(جان مەك كورماك) بەسەرھاتى ئىش پەيداكردى ھاۋپىيەك كە ناۋى  
 (نىك) بوو بەمشىۋە دەگىرپىتەۋە: نىك ئاۋارە بوو، ھىچ پارەيەكى نەبوو  
 ۋ زمانى ئىنگىلىزىشى نەدەزانى. ئەۋ ئامادەى ۋەرگرتنى ئىشى قاپ  
 شۆردن لە رىستورانىكى ئىتالى بوو. پېش لە چاۋپىكەۋتنى ۋەرگرتن،  
 نىك رۆيشتە تۋالىتى رىستورانەكە ۋ ئەۋىى جوان خاۋىن كردهۋە.  
 كاتى چاۋپىكەۋتن بەرپرسى رىستورانەكە لە خاۋىن كردهۋەى  
 تۋالىتەكە سەرى سوۋرماۋو كە ئەمە ئىش كىيە؟ لە راستىدا (نىك) كە  
 زمانى ئىنگىلىزى نەدەزانى بەمكارە ئەم دېرەى وتبوو: "من لە شۆردنى  
 قاپدا، شارەزايىم ھەيە."

نىك ۋەرگىرا، دۋاى ھەۋتۋويەك بەرپرسى دابىن كردنى زەللاتە  
 ئىستقالەى كرد ۋ نىك ھەنگاۋىكى تازەى بەرەۋ پلەيەكى بەرزتر  
 ھەلگرت. ئىستاكە ھەركەس كە دەلىت: "ئىش دەست ناكەۋىت،"  
 يەكسەر (نىك) ۋ شۆردنى تۋالىتم ۋەبىردىتەۋە.

## كورتەى وتە

لەھەر كۆنۈ دەتوانن دەست پېيىكەن. بۇ ھەر ئىشېك كە بۇتان  
دەرەخسېت ئەوپەرى تۈنانى خۇتان بەكاربېنن و تەئكىد بن كە ھەلەكان  
ئۈۈ دەۋزىنەۋە. ھەر پەيزەيەك، دەسپىكە بۇ گەيشتن بە پەيزەى دواتر.

## (ئەسل) (بۇق) (ى)

لەۋانەيە چىرۈكى بۇق و كاسەى ئاۋتان بېستېت. ئەم چىرۈكە  
نمۈنەيەكى باشە بۇ ياساى "لەنيۈچۈۋنى بەرەبەرەيى".  
ئەگەر بۇقىكى شاد و زىرەك بخەنە نىۋ قاپىكى ئاۋى كۈلاتو، بۇقەكە چ  
دەكات؟ دەپەرپتە دەرەۋە! لە راستىدا بۇقەكە دەستبەجى دەگاتە ئەۋ  
ئەنجامەى كە چىزىكى لەمە نابېننىت و دەبى بىروات!  
ئىستا ئەگەر ھەر ئەۋ بۇقە يان يەككە لە خزمەكانى بخەنە نىۋ قاپىكى  
ئاۋى سارد و دواتر قاپەكە بخەنە سەر ئاور و بەرە بەرە گەرماى بدەنى  
بۇقەكە چ دەكات؟ دەحەسېتەۋە... و دواى چەند دەقە بەخۋى دەلېت:  
"دىارە ئاۋەكە گەرم بوۋە." ۋە لە چاۋپىرتوكانىكدا بۇقىكى كۈلا  
ئامادەيە.

بەرەمى ئەخلاقى چىرۈك؟ ژيان بەرەبەرە روۋ ئەدات. ئىمەش دەتوانىن  
ۋەكۈۋ بۇقى چىرۈكەكەمان گىزىن و كات بەفېرۋ بدەين و لەناكاۋ  
ئاگادار بېنەۋە كە ھەموو شتېك لەدەست چوۋە. ھەموومان دەبى  
بەرامبەر بە روۋداۋەكانى ژيانمان ئاگا و بەخەبەر بېن.

پىرسىار: ئايا ئەگەر سبەى لەخەۋ ھەستىن و سەيركەن كە بېست كىلۋ  
قەلەۋ بوۋن نىگەرەن نابن؟ ھەلەت كە دەبن! پەرىشتان تەلەفون بۇ



نەخۇشخانە دەكەن: "ئەلۇ، فرىياكەوتن، يارمەتى، يارمەتى، من قەلەو  
بووم!" بەلەم ئەگەر ھەر ئەم رووداۋە بەرەبەرە رووبدات يەك كىلۇ ئەم  
مانگە، يەك كىلۇ مانگى داھاتوو و .... ئايا ئىستاكەش ھەر ئەم  
دژكردەۋەيە ئەنجام ئەدەن؟ نە! بەبى گوى پىدانى لىي دەگوزەرن.

ئەگەر لە رۇژىكدا دە دۇلار زىاتر لە داھاتەكەتان سەرف بىكەن  
مەسەلەيەكى گىرنگ نىيە بەلەم ئەگەر سىبەي و دووسىبەي و رۇژەكانى  
دواترىش ھەر بەمشىۋەيە ئەمە درىژە پىبدەن ئەنجامەكەي ئىفلاسىيە.  
بۇ ئەۋكەسانەي كە ئىفلاس دەبن، قەلەو دەبن يان تەلاق دەسىنن ئەم  
كارەساتانە لەناكاو روونادات - كەمىك ئەمىرۇ - كەمىك سىبەي و  
لەئەنجامدا رۇژىك تەقىنەۋە! ۋە ئەۋان بە سەرسوۋرمانەۋە پىرسىيار  
دەكەن: "بۇچى ئەمە روۋى دا؟"

ژيان تۈنەي كەلەكە كىردى ھەيە. ھەر رووداۋىك دەچىتە سەر  
رووداۋىكى دىكە ۋەكوو دۇۋىي ئاۋ كە بەرد كۈن دەكات. ئەسلى بۇق  
ئىمە ئاگادار دەكاتەۋە كە "ئاگاتان لە ھەزەكانى خۇتان بىيىت" ئىمە  
دەبى رۇژانە ئەم پىرسىيارە لەخۇمان بىكەين: "بۇ كۈي دەپۇم؟ ئايا من  
تەندروستر، شىاوتر، شادتر و دەۋلەمەندتر لە سالەكانى رابردووم؟" ۋە  
ئەگەر ۋەلەم (نە) بىت بەبى ۋەستان دەبى پىداچوونەۋە بە  
ئىشەكانماندا بىكەين.

لەۋانەيە ئەم خالە ترسىنەر بىت بەلەم ھەقىقەت ئەمەيە كە ھىچ  
ۋەستانىك لە ئارادا نىيە يان دەبى بەرەۋپىش بىرۋى يان ھەلەكەون و  
بىكەونە خوارەۋە.

## دېسىپىلېن

نەزم و دېسىپىلېن لەبوارى مەسەلە بچووكەكاندا كە حەزتان لىنى نىيە، بەرپۆەبەرن بۆ ئەوۋى ھەموو تەمەنى خۇتان بەو ئىشە گەورانەى كە خۇشتان دەوین، تىپەپىنن.

دېسىپىلېن، وشەى خۇشەوېستى ھەموو مرقۇقەكان نىيە. لەراستىدا دېسىپىلېن لە لایەنى رادەى خۇشەوېستى ھەموو جىگایەكى لە نرىك عەيادەى دانسازى و سىچوونەو ھەيە. بەلام دېسىپىلېنى خۇى دەتوانىت ژيانى مرقۇ بگۇپىت. ژيان، تەرىپىكە لە نىوان چىژە كاتى و پاداشتە درىژخایەنەكاندا. ئەركدار كەردنى خۇ بە بەرپۆەبەردنى ئىشە بچووكەكان، ۋەكوو خۇیندەو ھەجى سەیرى تەلەفزیۆن، پاداشتى گەرە بۆ مرقۇ بەدیارى دىنىت. ۋەكوو نموونە ئەركدار كەردنى خۇ بە بەرپۆەبەردنى چەندىن كارى سادە ۋەكوو "سى جار ۋەرزى لە حەوتوودا" دەبىتە پاداشتى گەرە "تەندروستى لەش". ئەركدار كەردنى خۇ بە بەرپۆەبەردنى ئىشىكى بچووك "پاشەكەوت كەردنى چەند دۆلار ھەموو رۇژىك" دەبىتە پاداشتى گەرە "خانوى تايبەتى خۇت". كلىلى خۇ-دېسىپىلېنى بوونى ئىرادەيەكى ئاسنىن نىيە. ئەوئەندە بەسە كە بزانىن بۆچى شتىكمان ئەوئەت ئەگەر بەراستى بزانىن بۆچى ئەمانەوئەت، لەژىر مەینەتى قەرز بىینە دەرەو، پاشەكەوت كەردن ئاسانتەر دەبىت. ئەگەر بەروونى بزانىن كە بۆچى بەدوای دەرەجەى بەرزترین، خۇیندن ئاسانتەر دەبىت.

خالىكى دىكە لەسەر دېسىپىلېن: ئەگەر خۇدى ئىو بەرپۆەبەرى دېسىپىلېنى خۇتان بن، ئىتر پىوېست ناكات كە دېسىپىلېنى لە

شۈيىننىكى تەرەۋە بە ئۈۋە بوتىرتەۋە. لەئاكامدا زالان بەسەر ژيان خۇتاندا  
 و كەسانى ترىڭا پىشانىدەرتان نابن. بەلام كاتىك كە دىسىپلىن لە لايەن  
 خۇتانەۋە بەرپۈۋەنەچىت بەتەئكىد لە دەرەۋەى خۇتان دەسەپىنرەت.  
 ئەۋ كەسانەى كە ھەستى خۇ- دىسىپلىننىان نىيە بەزۈرى روو دەكەنە  
 ئەۋ ئىشانەى كە ناچارن ئەمرى خەلكى دىكە بەرپۈۋەبەرن.

### نەزم و رىك و پىكى

يەكەمىن ياساى پەرەپىندان، نەزم و رىك و پىكىيە ۋە ھەر شتىك بۇ  
 گەشەكردن پىۋىستى بە نەزم ھەيە. سەيرى گۈلىك بىكەن، پرتەقالىك  
 لەت بىكەن، ھاۋتەرىبى دارىك لەگەل كەنولە ھەنۈيىك تاۋتۈى بىكەن،  
 ھەموو ئەمانە نىشانەى نەزمە. سىروشت، ھەرچى بەپىۋىست بزانىت  
 دەپارىزىت و زىلەكان فېرى ئەدات، ئەم ناۋى نەزم پىدانه.  
 ئەگەر ئەتانەۋىت ئىش و كارتان گەشە بىكات، ئەگەر دەتانەۋىت ژياننتان  
 چىرۇ بىكات، دەبى پىپرەۋى نەزم و شىۋەيەكى تايبەت بن.  
 يادگار دەلىت: "ژۈۋى ئىشەكەم تىكەل و پىكەلە، بەلام ئەمە  
 شىۋاۋىيەكى بەنيزامە. من لە ئىشەكەم دا زۆر سەركەۋتووم!"  
 بەپراستى؟ ئىستا ئەۋە وينا بىكەن كە يادگار بۇ ەمەلىياتىكى مىشك  
 دەبىرەتە ژۈۋى ەمەلىيات و لەۋىدا لەگەل ستاقى ەمەلىيات بەرەپروو  
 دەبىت كە لە نىۋان دىنپايەك لە باند و دەرزى و پىنس و شوۋشە كۈنەدا  
 ۋەستاۋن، دوكتۇر دەلىت: "يادگار ئارام بە. راستە كە ئىرە زۆر شىۋاۋە  
 بەلام ئىمە بەتەۋاۋى سەيتەرەمان بەسەر بارودۇخەكەدا ھەيە!"



له هەر كوييهك باس له ئيشيكي بهرچاو دهكریت، بهرنامه ریزی و نهزمیش بوونی ههیه. فهرمانبه رانی ناگرکوژینه وه بهردهوام دهزانن كه له كویدا دهبی بهدوای كلاوه كه یاندا بگهړین، شوفیره كانی نۆتومبیلی فریاكه وتن بهردهوام جیگایه كی تایبه تیان بو كلیل ههیه.

له بی نهزمی، هیچ ئاكامیك به دهست ناهینن، چهكمه جهی فایلەكان ريك وپيك بكهن، دهستیک به گهراجه كه دا بهینن.

ئاگاداری ئەم خالەش بن: "له كۆزه هەر ئەوه دیتە دەرەوه كه تیندایه" بازنه ی دهووبه ری ئیوه نیشانه ی شیوه ی بیرکردنه وه تانه. شیواوی و شله ژاوی ماله وه به زۆری نیشانه ی شیواوی ژيانه.

### هیچ ههولیک، بی ئاکام نییه

له تیک سههولی تا په نجا پله ی سانتیگراد سارد کراوه له دهست بگرن و گهرمای بدهنی. سهههتا هیچ روو نادات. زۆریك وزه ی گهرمی سهرف دهبیئت به لām هیچ ئاکامیك نابینریت. وه له ناکاودا له پله ی سفردا سههوله كه دهتویته وه. ئاو! دریزه به کاره كه بدهن. دووباره زۆریك وزه سهرف دهبیئت بهبی ئه وه ی گۆرانیك ببینریت. تا ئه وه ی كه به گهرمای نزیکه ی پله ی سهه دهگهین. بلق و ههلم! ئاو دیته جوش! وه ئاکام! نه ئه گهره ههیه كه وزه یه كی زور سهرفی ئیشیک بکهین بو نمونه سهرفی پرۆژه یهك، ئیشیک و ته نانهت له تیک سههول - وه بهمه شهوه واههست دهکهین كه هیچ ئاکامیكمان نه بووه. به لām له راستیدا وزه ی ئینه شاراره له چاوانمان له حالی درووست کردنی گۆراندای بووه. دریزه به ئیشه كه تان بدهن و ته ئکید بن كه گۆران روونهات. نه ئه سهله به

میشکتان بسیپیرن، بى ھۇ تووشى دلەپراوكى مەبن و مەھیلن ئاۋومىدى  
رەخنەتان تىبكات.

ژيان بۇ من وەكوو يارىيەكە. ھەرچار كە ھەول ئەدەم بۆنموونە مېزەكەم  
رىك وپىك دەكەم، كىتىپىك دەنوسم، يارمەتى ھاوپپىيەك ئەدەم.  
راھىنانى وىنەكىشان دەكەم يان وەسلەك واسل دەكەم، پوانىك بەخۇم  
دەدەم و وادەزانم كە ئاكامى ھەموو ئەم ھەولانە، چوونەسەرەۋەى  
"باۋەپىنكراۋى دىيائى" منە. ھىچ كات نازانم كە بۆگەيشتن بە  
پاداشتى دوايى، چەند پوانى دىكە دەبى كۆبكەمەۋە. ئەمە دەبىتە ھۆى  
ئەۋەى كە من لەو ئىشەى كە دەيكەم چىژ وەربگرم بى ئەۋەى كە بىر لە  
ئاكامى كاتى ئەۋئىشە بكەمەۋە. وە بەزۆرى بەردەوام، رىك ئەۋ كاتەى  
كە چاۋەپوانى ئاكەم پاداشتەكان وەردەگرم:  
ھەل و مەرجىكى نوى، بانگەيشت بۆ مەراسىمىك، سفتە و ....

### شە پۆلەكان

ژيان بەشىۋەى شەپۆل روو ئەدات. ھەموو ئىمە شەپۆلەكانى دەنگ،  
شەپۆلەكانى تىشك و شەپۆلە مېشكىيەكان دەناسىن. بەۋاتاي  
نازانستى ھەر شەپۆلىك، نىشانەى مەيلىكە بۆ جوۋلەى بەكۆمەل و  
(بۆل)ى.

ئەمە بەۋ مانايەيە كە قەيرانە بنەمالەيىەكان، كارتەكانى بانگەيشت  
كردن بۆ زەماۋەند و خراپى ئۆتۆمبىل بەزۆرى بەشىۋەى كۆمەل دىتە  
پىشەۋە. ئەم خالە بەباشى لەبەر بكەن. كاتىك كە مانگىك بەبى  
ۋەرگرتنى ھىچ وەسلەك تەۋاۋ دەكەن، بەخۇتان بلىن: "بىرىك پارە بۆ  
شەپۆلى دوايى ۋەلا دەنىم." من ئەم شەپۆلانە دەناسم، زۆر ناخايەنن."



## نهرم بن!

ئىمە لە دىنبايەك دا دەژىن كە ھەموو شتەكانى لەھالى گۆران دان. وەرزەكان دىن و دەپۆن، ئاوسان سەر و خوار دەكات، مەرقەكان وەرەگىرىن و وەرەگىرىن... بەلام ئايا بىردەكەنەو كە مەرقە فەردىن كە ياساى ژىرخانى ئەم جىھانە "گۆران"؟ نە! لەجىي ئەو كە فەردىن، لەم گۆرانكارىانە توورە دەبين.

لە وانەى زىندەوەرزانى دواناوندى دا، ياساى "ھەلبەرزانى سەروشتى" يان "ھاوسەنگى لەبەرەمبەر گۆران" دا دەخوين. بۆ نمونە فەردىن كە ئەگەر گيانلەبەرەنگى سەوزرەنگ لە عەزەنگى زەراى خۆلەمىشى دا ژيان بكات و رەنگى پىستى نەگۆرەت ناچار بە لەناوچوونە.

ئەم گيانلەبەرە دەتوانىت شەر و ئازاوە بنىتەو: "عەزەنگى زەراى دەبى سەوز بىت - بەردەوام سەوز بوو..."

بەلام ئاكامى ئەم شەر و دژەبوونە ئەو يە كە بەزووى ھىچ شتەك لە گيانلەبەرەكە نامىنەتەو. ياساىەكى بىرەحمانە و يەكلايە: "بگۆردى يان بمرە!" بەداخەو كە مامۇستايانى زىندەوەرزانى بە خویندكارەكانيان نالین: "ئەمە وانەى ژيانىشە نهرم بن."

لەجىھانى يەكەشى ئەمەردا ھەموو شتەك لەھالى گۆران دایە و لەم بوارەدا تەنانت گەورەترین كارناسانىش بىرەك جار تووشى ھەلە دەبن: لە سالى ۱۹۲۷دا، (ھەرى وارنر لە شىركەتى سىنەمايى برايانى وارنر) وتى:

"كىيە كە بىھەيت گوىي لە دەنگى ئەكتەرەكان بىت؟"

لە سالى ۱۹۴۳دا، (توماس واتسۆن)، بەرپۆوەبەرى شىركەتى ئاى.بى.ئىم. وتى: "من وادەزانم بازاى جىھانى بۆ نەزىكەى پىنج كامپيوتر، راکىشانى ھەبىت."



لە ساڵى ۱۹۷۷، (كىن ئولسىن)، بەرپۆەبەرى شىركەتى ئامادەكارى  
ئەلكترونى رايگەياند: "هېچ ھۆيەك نىيە بۇ ئەوھى ھەركەسىك لەمالەوھ  
كامپيوتەرىكى ھەيىت."

ئەوھى ئەمپۇ دروستە لەوانەيە سبەى دروست نەيىت. ئەوھى ئەمپۇ  
بەكار دىت، لەوانەى سبەى كارامەيى خوى لەدەست بدات. تەنھا واتاي  
ھەميشەيى دنيا "گۆران"ە. باس لەسەر دادوهرانە بوون يان نەبوون  
نىيە. ھەموو شتىك لەم جىھانەدا لەحالى جوولە و گۆران دايە. ئەگەر  
ماوھى سى مانگ لە سەفەردا بن بەتەئكىد كاتى گەرانەوھ ھەست بە  
گۆرانى مندالەكانتان دەكەن و ئەمە، نەرىتى ژيانە.

## كورتەى وتە

مروڤە بەختەوەرەكان جىالەوھى گۆرانى ژيان قبول دەكەن بەلكو ئەوھ  
بەرىكەوتى باش وەردەكرن. ئەوان دەلین: "بۆچى دەيىت بمەويىت كە  
پىنج سالى داھاتووى ژيانم وەكوو پىنج سالى رابردووى ژيانم يىت؟"  
ئەو رۆلى خوى بەباشى بەرپۆە دەبات بەلام بەداخوھ كە ژيانى پەرە لە  
ماندوويى و دلشكان.

ھەول بۇ جىكەوتن لە پىچراوھەكى ژيانى داسەپاوى قوناخى مندالیدا،  
گيانلەبەرىكى چارەپەش و بەبەزەيى لە مروڤە دروست دەكات. ئەگەر  
پىچراوھى ژيانى من ئەمە يىت كە "من مامۇستايەكى قوتابخانەم" بە  
لەدەست دانى ئىشەكەم ئەدى من ھىچم نامىنىتەوھ.  
ئەو ساتەى چارەنووس دروست دەكات لىرەدايە...

ژيانى ئىۋە، ئاۋىنەى تەۋاۋى  
باۋەرەكانتانه.

كاتىك كە باۋەرەكانتان سەبارەت بەژيان (بەبىرتر) قوۋلتر  
دەگۆرن،

ژيانى ئىۋەش ھەربەۋپىيە  
لەبەرەدەم گۆراندا دەبىت.

## بەشى سىھەم

باوەرەكان و برۋاكان

كيشەى من، ئىشى منە.

پارە پەيداكردن

ريزى زور لەخوتان بگرن

گرنگ نىيە چى روو ئەدات.....

## باوەرەكان و برۋاكان

كاتىك كە مرقەكان سەبارەت بە سنوورداریەتییەكانى خویان موناقدە  
دەكەن، دەلێن: "من ناتوانم × ئەنجام بدەم چونكە..." "وە بیانوی باو  
ئەمەیه: "ئیتەر، من بەم جورەم،" "لەراستیدا دەبیئت بوتریئت: "من  
وادەزانم كە بەمجورەم."

ئیمە دەتوانین بە خویندنەو لەسەر ماسى شتگەلیك سەبارەت بە  
باوەرەكان و برۋاكانى خۆمان فیڕ ببین. ھەوزیكى ماسى دابین بكەن و  
بەبەكارھینانی دیواریكى شووشەیی روون دوو كەرتى بكەن. ئیستا  
ماسیەكى گەورەى راوچى و ماسیەكى سىپى بچووك كە خواردنى



به تامی ماسی راوچیه دابین بکه ن. هه رکام له ماسیه کان له به شیک له  
جه وزری ماسیه که دا دابنن.

له چاوترکانیکدا ماسیه راوچیه که به ره و نیچیر هیرش ده بات و  
به توندی له دیواره شووشه ییه که ئەدات. وەرده چه رخێ و سه ره نوێ  
هیرش ده بات و سه ره نوێ... ته قا!

چهند هه وتوو تیده په پیت و ئیستا که لوتی ماسیه راوچیه که شین و مۆر  
بووه ته وه و له کووتاییدا ئەو گه شتوو ته ئەو ئاکامه ی که راوی ماسی  
سپی به رامبه ره له گه ل ئازار و له ئەنجامدا واز له وه دو اگه وتنی دینیت.  
ئیستا ده توانن دیواره شووشه که لابه رن. به پای ئیوه چی یرو ئەدات؟  
ماسیه راوچیه که تا کووتایی ته مه نی روو له نیوه ی دیکه ی هه وزی  
ماسیه که نا پوات. له حالیکدا له چهند سانتیم له ولاتره وه نیچیره  
به تامه که خه رکى مه له کردنه، ماسیه راوچیه که له برسا که وتوته حالى  
مردن. ئەو په ی به سنوورداریه تی خو ی بردو وه و له وه زیاتر هه نگاوێک  
نانیت. ئایا چیروکی ماسیه راوچیه که، چیروکیکی هه زینه؟ ئەگه ر  
به مجۆره بیرده که نه وه باشتر وایه که بزائن له پاستیدا ئەمه به سه ره اتی  
ژیانی هه موو مروقه کانه. ئیمه له گه ل دیواره شووشه کان به ره روو نابین.  
دیواره شووشه کانی ئیمه له پاستیدا دایک و باوک، ماموستا و ئەو  
هاوپیانه ن که پیمان ده لێن که ده توانین چ بکه ی ن، بو کوی ده توانین  
بروین و ... وه له هه مووی خراپتر، دیواری شووشه یی باوه ر و  
برواکانمانه. ئەو باوه ر و بروایانه ی که دیاریکه ری چوارچیوه ی توانای  
ئیمه ن و ئیمه هه نگاوێک له وانه زیاتر هه لئاگرین. ماسیه راوچیه که  
ده لیت: "من جارێک هه موو هه ولێ خو م دا و ئیستا ئیتر ته نها له

سنوورەكەى خۇمدا مەلە دەكەم. "ئىمە دەلىن: "من يەكجار ئەوپەرى  
 ھەولۇ خۇم بۇ خويندن (ژيانى ھاوبەش، ئىش، ...) داوھ.."  
 ئىمە داھىنەرى قەفەسى شووشەى خۇمانىن و واھەست دەكەىن كە  
 ئەمە راستىيەكە. لەراستىدا ئەمە تەنھا شتىكە كە باوھېرمان پىكردووه و  
 بەراى ئىوھ خەلكى تا چ رادەيەك، بەرامبەر بە باوھېرمانى خۇيان  
 دەمارگرتن؟ ئەگەر نازانن ئەوھندە بەسە كە سەبارەت بە ئاين يان  
 سىياسەت لە باس ميوانىەكدا بكەن!

### بەلام من دەزانم كە من درووست دەلىم!

ئايا پىكەنىنى نىيە؟ ھەموو ئىمە كەم تا زۆر باوھېرى جياوازمان  
 سەبارەت بە جىهان ھەيە و ھەمووشمان وادەزانىن كە باوھېرمانان  
 درووستە!

بۇچى؟ لەبەر ئەوھى ئىمە درووست دەلىن! يادگار لەو باوھېرە دايە كە  
 ژيان سەخت و دژوارە و ئەوھى كە دەبى بۇ زىندوو مانەوھە ھەفتا  
 كاترمىر لە ھەوتوودا ئىش بكات. ئەو ئاگادارىيەك بۇ ھەرگرتن لە  
 رۇژنامەدا دەبىنىت: "ساعەتەكانى ئىش كىردن دەگۆردىت، سەفەرى  
 جۇراوجۇر لەكاتى ئىش دا، ئۆتۆمبىل، مانگانەى زۆرباش". يادگار  
 دەلىت: "ئەوھندە باشە كە ناتوانرىت راست بىت. بەتەئكىد فىلىك  
 لەئارا دايە". يادگار درىژە بە گەپان ئەدات و ئاگادارىيەكى دىكەى  
 ھەرگرتن سەرنجى رادەكىشىت بۇ گەيشتن بەم شىركەتە دەبى دوو  
 كاترمىر رى بېرىت چەندىن كاترمىر ئىش بكات و مانگانەيكەى زۆركەم



وهر بگريټ و جيا له وهش شيركهت ئوتومبيلي پي نادات. يادگار دهليټ:  
"نهيمان بو خويندنه وه نرخي زورتره!"

يادگار له چاوپيكيه وتني وهر گرتندا به شداري دهكات. به پيوه بهري  
شيركهت دهليټ: "به ره مه كاني ئيمه زور خراپن، كپياره كان له ئيمه  
بيزارن، خاوه ني ئيره دهستېره. دهبي شيت بيت نه گهر بته ويت ليره  
ئيش بكهيت!" وه يادگار دهليټ: "له چ كاتيكيه وه ده توانم دهست پي  
بكه؟" له راستيدا يادگار دهيسه لمينيټ كه تيوريه كه ي سه بارهت به  
ژيان دروسته. نهو به دبېخته به لام لانيكه م له به دبېخته بووني رازيه.  
له نيوان ساله كاني گه شه دا له ماموستا و دايك و باوك و هاوپيكانمان،  
كومهلېك قسه دهبيستين وهكوو: "بيركاري تو هيچ ئوميدي نيه،  
دهنگت وهكوو سونه وايه و ...." له راستيدا نهوان دهليټ: "ژيان،  
سهخت و دژواره، تو بهر دهوام دؤراو دهبيت، رهخنه له حكومهت  
بگره... نه مه يه پيچراوه كه ي تو، برؤ له گهل نهو ژيان بكه!" وه دواتر  
ئيمه دهروين و كه م تا زور وهكوو تياتريك، ههر نه م ديمه نانه دووپات  
دهكهينه وه. ئيمه باوهرمان به هه موو نه م قسانه هيئاوه، ته نانهت نه گهر  
ژيانيشمان له ناو بهرن.

نه گهر به يادگار پيشنيار بكه ن كه به رامبه ر به شتيك كه چل سال قبولي  
كردوه گومان بكات نهو له وانه يه زور نيگه ران و تووړه دهبيت: "من  
چل سالي ته واو له گهل نه م باوهرانه، به دبېختانه ژياوم ئيستاكه ئيوه  
دهتانه ويت هه موويان له بير بكه م و باوهر به وه بكه م كه خوم هو كاري  
هه موو نه م به دبېختانه بووم؟" زور به ي ئيمه، مافداري زياتر له شاد  
ژيان كردن په سهند دهكه ين.



## پېچراوہی من چييه؟

هه موو ئيمه پېچراوہیہ کمان بو خومان هه يه. ئيمه مارک له خومان  
ئه دهين... "من مامؤستايه کی قوتابخانه م"، "من دايه گه وره يه کم"،  
"من گه نجيکی جيلي نويم". پېچراوہی که ی ئيمه وه کوو بهرنامه يه کی  
که مپيوته ري له گويماندا هيلانه ی کردوو و ژيانی ئيمه کوترول  
دهکات. ئيمه ئه م بهرنامه يه له گهل خومان بو هه موو شويينک ده بهين -  
شويينی ئيش کردن - پشوودان - ميوانی و هه موو ژيانمان سهری  
جيکه وتنی پېچراوہی که مان ده کهين: "من بيوه ژنيکم"، "من له ريگای  
مه عنهوی دا جيگيرم!"

ئيمه ئوتومبيلک ده کرين، جل وبه رگيک له بهر ده کهين، هاورپيه ک  
هه لده بژيرين که شياوی پېچراوہی که ی ژيانمانه.  
دلير دوکتوره. نهو به خوی ده ليت: "من ده بی وه کوو دوکتوره کان  
هه لس و کهوت بکه م و وهک نه وان قسه بکه م. ده بی خانوو ده که م له  
گه ره کی دوکتوره کان دا بيت و رابواردنه کانم له جوړی رابواردنی  
دوکتوره کان." نهو رولی خوی به باشی به پيوه ده بات به لام به داخه وه  
که ژيانی پره له ماندوييتی و دلشکاوی.

هه ول بو جيکه وتن له پېچراوہی ژيانی داسه پاوی چاخی مندالی،  
گيانلبه ريکی چاره رهش و به به زه یی له مروقه دروست دهکات. نه گهر  
پېچراوہی ژيانی من نه مه بيت که: "من مامؤستايه کی قوتابخانه م" به  
له دهست دانی ئيشه که م ئيتر هيچ شتيک له من نامينيته وه.

ساتی دروست کردنی چاره‌نوس لیږه‌دایه... ئیوه پیچراوهی  
ناماده‌کراوی مندالیتان نین و هیچ کات سهر به گروپ یان چینیکی  
تایبه‌تی نین.

کاتیک که خه‌ریکی نووسینی ئەم به‌شه بووم لاشعور هاوړی سويدي  
یه‌کانم وه‌بیرم هاتنه‌وه، (نانا و پر ئریک). ئەم ژن و میږده هه‌شتا سالانه  
نیستاکه‌ش خه‌ریکی جیهانگه‌ردین. (پر ئریک) له‌گه‌ل کورپه‌زاکه‌ی یاری  
خلیسکین له‌سهر سه‌هول ده‌کات و (نانا) تا کاتر میږ چواری به‌یانی  
سه‌ما ده‌کات. وادیاره که ئەوان پیچراوه‌ی مندالی خو‌یان له‌بیر کردوه  
و به‌رده‌وام زیندوو و به‌وزه دريژ به‌ ژيانیان ئەده‌ن. ئایا تا‌کوو نیستا  
له‌م چیرۆکانه‌تان بیستوه: "من که‌سیکی زور ناودارم و ده‌بی خه‌لکی  
به‌مشيوه‌یه له‌گه‌ل من هه‌لس و که‌وت بکه‌ن و ریژم بو دانین!" کومه‌لک  
له‌ خه‌لکی پیداگرن که خو‌یان به‌ که‌سانی دیکه بناسینن و سه‌رمایه و  
خوینه‌واری خو‌یان بکه‌نه فه‌رخ به‌سهر خه‌لکدا، به‌لام ئەم جوړه که‌سانه  
له‌ ده‌روونی خو‌یانه‌دا ئازار ده‌چیژن چونکه شادی ئەوان له‌ گره‌وی  
بیرکردنه‌وه‌ی که‌سانی تر دایه. "ناودار بوون" له‌بیر بکه‌ن بو ئەوه‌ی  
ئارامی به‌ نه‌سیبتان بیټ. هه‌رچی که‌متر پیو‌یستان به‌ ستایشی خه‌لکی  
هه‌بیټ، زیاتر ستایش ده‌کړین.

"من له‌و کومه‌له که‌سانه‌م که هه‌رگیز... (ناپووم بو تیا‌تر، جل و به‌رگی  
ره‌سمی له‌به‌ر ناکه‌م، به‌ بیتاقه‌ی نمره‌ یه‌ک سه‌فه‌ر ناکه‌م)." کاتیک له  
وشه‌ی "هه‌رگیز" یان "به‌رده‌وام" که‌لک ده‌گرین خو‌مان له‌ قه‌فه‌سیکدا  
زیندانی ده‌که‌ین. به‌لام لیږه‌شدا هه‌ر باس له‌و پیچراوه‌ی مندالیه‌یه که  
پیو‌یستی به‌ پیدا‌چوونه‌وه و گوډانکاری هه‌یه.

"من له وه به ته مه نترم كه ... " دايكى من نووسينى يه كه م كتيبى له ته مه نى شه ست و جه وت سالىدا ده ست پيكر د. نه و له ته مه نى شه ست و هشت سالىدا چاوى ليكنا و هه رگيز نه و كتيبى ته واو نه كرد. به لام نه و نيشه كه ي ده ست پيكر دبوو و هه ربه م هويه ش له دوايين روژه كانى ژيانى دا شادتر له هه ميشه ژيا. ته نها ريگايه ك بو تپه پاندى بوونى هيه و نه و ريگايه ش، ريگاي فيربوونه و ريگاي عه شق پيكر دنى هه تا هه تايى به وه ي كه نه نجامى نه ده ين. نه گه ر كتيبى كى نيوه ته واو يان خانوييه كى نيوه دروست كر او مان هه بيت و له ناكاو بمرين هيج نيگه رانيه ك له دنيا له گه ل خو مان نابهن؟

## كورته ي وته

له خو تان پرسىار بكه ن: "نه گه ر له منداليه وه پيچرا وه يه كيان بو ئاماده نه كردبووم، ئيستا خه ريكى چ ئيشيك بووم؟"

## كام له باوه ركه نمان فرى بده ين؟

هه ر باوه ريك كه ئيمه هه ژار و چاره رپه ش ده هيليتته وه ده بى فرى بدرى ت. نه گه ر باوه ر و بپرواكانتان يارمه تيتان ناده ن، وازيان لي به ينن. دانپيانان به هه له بوونى باوه ركه ن به س نيه. بوونى نه م باوه رانه ده بيت هوى دهر د و ئازار. بو ده سپيك به رامبه ر به و باوه رانه ي كه وشه ي "ده بيت" ي تيا به كار دى ت ئاگادار بن:

خه لكى ده بيت وه لامى خو شه ويستى بده نه وه!



خەلکی دەبیّت من ستایش بکەن! ئەگەر کردەو دیهکی باشم هەب  
مێردەکەم دەبیّت سوپاسگوزاریم بکات.

خەلکی دەبیّت هوشیارتر بن!

خەلکی دەبیّت مافنانس بن!

لەوانەییە واهەست بکریّت کە ئەم "پێرستی دەبیّت" گەلە، ریزبەندی  
چاوەڕوانکراوی عەقلانین. بەلام ئەگەر ئەم باوەڕانەمان نەبیّت چی رو  
ئەدات؟ کاتیک کە ئەم دەبیّت گەلە بو خەلکی دانەنیین بەلام ئەوان گۆنی  
پێنادهن هەست دەکەین کە بی ئیحترامی و ناسوپاسیمان بەرامبەر  
کراوە بەلام کاتیک کە ئەم "دەبیّت" گەلە لەبەر دەکەین بی  
لەبەرچاوەگرتنی هەلس وکەوتی کەسانی تر دەتوانین بەردەوام شاد و  
بەختەوەر بژین.

باوەڕ بە "دەبیّت" هەکان هیچ یارمەتی ئێمە نادات چونکە دنیای  
راستیەکان، "دەبیّت" هەکان ناسیّت. دەبیّت و نابییّتک بوونی نییە.  
هەموو شتی هەر ئەمەییە کە هەب. کاتیک رەخنە لە راستیەکان دەگرین  
بەردەوام دۆراو دەبین.

**باوەڕ و برۆاکانی مەرۆق، دابینکەری چۆنیەتی ژیاانی ئەو  
کەسەن**

نمونه: وای دابینی کە ئیو باوەڕتان بەو هەب کە باوکان دەبیّت  
مندالەکانیان هان بدەن و بو ئەوان دیاری بکەن. هەرکاتی کە باوکتان  
بەپێی ئەم باوەڕە ئیو هەلس وکەوت ناکات خەمین و دلرەنجاو دەبن

و له ئه نجامدا بېريار ددهن كه باوكتان بگوین. زۆربه ی خه لکی هېچ كات  
بیر له وه ناكه نه وه كه رېگا چاره يه كي ديكه ش بوونی هه يه:  
ئایا باشت وانییه كه له جیی باوك باوه ركهانی خۆمان بگوین؟  
ئيوه ده لئین: "به لام ئایا هه موو مروقه كان باوه رپیان به مشتانه نییه؟" نه!  
كۆمه لیک باوه رپیان به م قسانه نییه و به م هویشه ش به خته وهرترن. كۆمه لیک  
قەت چاوه پروانی هه لس وكه وتیكي تایبه تی ناكه ن و له ئه نجامدا ئارامی  
میشکی زیاتریان هه يه.

بۆ گوپانی روانگه كان، پيوست به توانای ئیراده، باوه ربه خو بوون، یان  
عه مه لیاتی میشت ناكات. ته نها شتیك كه پيوست ده كات غیره تی  
بیركردنه وه له رېگا تازه كانه. جاری داها توو كه تووشی نیگه رانی و بی  
هیوایی ده بن ئەم خاله وه بیر به یینه وه كه هېچ كه س ناتوانیت به قه ده ر  
باوه ركهانتان، ئيوه توو ره بكات. بیركردنه وه و خه یالاتیک كه ده بنه  
هو ی نازاردانی ئيوه هه رچیش بن شتیك جیاله بیركردنه وه نین و ئيوه  
ده توانن بیركردنه وه ی خۆتان بگوین.

### كیشه ی من، ئیشه كه هه!

كاتیک كه گله یی له ئیشه كه مان ده كه ین به زۆری كیشه، خودی  
خۆمانین.

وای دابنن كه ئیشی ئيوه هیلاككه ره و ئيوه باوه رپیی لیكچووتان  
به وه هه يه كه: "ئیش، هیلاككه ره." ئیستا ئەگه ر خوویستی ئیشیكي  
به چیژ بین چی روو ئەدات؟ له دوو شیواز به ده ر نییه ١- ئەوان ئاگاداری  
خه مساردی و ماندووی ئيوه ده بن و ئیشه كه تان پی ناده ن. ٢-

ئىشتان پى ئىدرىت بەلام ئىوۋە ۋاى رىككەخەن كە ئىو ئىشە سەرنج  
راكىشە بىتتە ئىشىكى ھىلاك و ناخۇش.

ئىستاكە ۋاى دائەننەن كە باۋەرى ئىوۋە بە پىچەۋانەۋىيە و بەۋاتايەكى  
دىكە بەراى ئىوۋە: "ئىش، چىژ و سەرگەرمىيە." لەم حالەتەدا ئەگەر  
ئىشەكەى ئىوۋە ھىلاككەر بىت دەلن: "ئەم ئىشە، ھەز و ئاۋاتى من  
دەخنىنەت و بەپىچەۋانەى باۋەرەكانى مەۋىيە و تەنەت يەك رۇژى  
ترىش لىرە نامىنەۋە." بىنەمايتىر باۋەرەكانى ئىوۋە، بزۈنەرىك دەبن  
بۇ دۇزىنەۋەى ئىشىكى باشتىر.

ئەۋەى دەبىتتە ھۇى جىۋاۋى ئىشەكەتان نىيە، باۋەرەكانى ئىوۋە.

## پارە پەيدا كەردن

### بەلام من بەقەد پىۋىست پارە بەدەست ناھىنەم!

سارا دەلن: "ئىوۋە ئاگادار نىن. كىشەى من، ئىشەكەى مە چۈنكە من  
بەقەد پىۋىست پارەم لى دەست ناكەۋىت! ئەمە پەيۋەندى بە  
سىستەمى باۋەرى مەۋە نىيە."

باشە سارا، كەۋايە بۇچى لىرە ئىش دەكەى؟

سارا دەلن: "ئەمە تەنە ئىشىكە كە دەتۈنم بىكەم!"

زۇر باشە سارا، ئەگەر ئەمە باۋەرەكانتە، باۋەرەت بگۈرە! ئىشىكى دىكە  
بدۇزەرەۋە، ئىشىكى نىوەرۇژ دەست پىبەكە، سامانىك بە بارى ئابۋورى  
ژىانت بەدە، شارەزايى نوى فىربە، بۇ بەرزبۈنەۋەى مەقام ھەول بەدە..

سارا دەلن: "بەلام رۇژگارىكى خراپە. رۇژنامەكان ۋا دەلن." نە  
سارا، پەيۋەندى بە رۇژنامەكانەۋە نىيە، ئەمە، باۋەرى تۈيە. مەرجى



بەختەۋەرى ئەۋەيە كە فەرمانبەرى مېشكى خۇمان بىن و بەھا بە قسەى  
ھاۋسى و رۇژنامەكان نەدەين.

## بەلام من مانگانەيەكى ديارىكراوم ھەيە...

پەيۋەندى بە مانگانەى ديارىكرا و نەكراۋەۋە نىيە. سەرمايە و  
بەختەۋەرى ئىۋە، لەژىر كاريگەرى باۋەر و بېرواكانتان دايە. ھەشت  
فەرمانبەر كە ھەموويان لە يەك شىركەت دا ئىش دەكەن و مانگانەيەكى  
يەكسانيان ھەيە لەبەرچاۋ بگرن. بەتەئكىد لە نىۋ ئەم ھەشت كەسەدا  
ژمارەيەك دەبىننەۋە كە ژيانىكى باشيان ھەيە و ژمارەيەكى دىكە كە بۇ  
كېرىنى خواردنىكى سادە پىۋىستان بە وامى بانك ھەيە. جياۋازى ئەم  
دوۋ گروپە لە رادەى داھاتيان دا نىيە بەلكوۋ جياۋازى لە باۋەرپىك دايە  
كە بەرامبەر بە پارە ھەيانە. ئەگەر من ئەو رادە پارەيەى كە دەمەۋىت  
بەدەستى ناھىنم، يان بەدەستى دىنم و لەدەستى دەدەم، بەتەئكىد  
ھۆكارپىك ھەيە و نابىت بۇ ئەم ھۆكارە لە دىناى دەرەۋەدا بگەرپىن،  
ھەموو شتىك پەيۋەندى بە دىناى دەرۋى منەۋەى ھەيە.

براۋەكانى بەخت ئازمايە جۇراۋجۇرەكان نمونەيەكى باشە بۇ نىشان  
دانى ئەو راستىيەى كە "سەرمايەى مروۋ، لەژىر كونتروللى سىستەمى  
باۋەرەكانى ئەو دايە. "خەلك واپىردەكەنەۋە كە پارە، چارەسەرى  
كىشەكانە. ئەگەر وايە بۇچى زۆربەى براۋەكانى بەخت ئازمايە  
گەرەكان دواى تىپەپېۋونى ماۋەى دوۋ سال، قەرزارتر و ھەژارتەر لە  
رۇژى يەكەمى خۇيان بوون؟ چونكە سىستەمى باۋەرپى كە دەلىت: "من  
بەردەوام ئىفلاسەم" بەخىرايى يەك مىليۇن دۇلار بەبا ئەدات.

ماوهيهك لهوه پيشه سهيري بهرنامه يهكي تهله فزيونيم ده كرد. لهه  
 بهرنامه يه دا له گهل كه سيك چاوپيكيه وتنيان ده كرد كه بو دووه مين جار  
 له بهخت نازماييكي گه وره دا، براوه بوو. نهو وتي: "ئهه ۱/۳ مليون  
 دولاره زور باشه بوم چونكه له حالي حازر دا به چاره پرشي ژيان  
 ده كهه... " وه ئهه كه سيك بوو كه دوو سال لهوه پيش مهبله غيكي  
 خه ياني ديكه شي به خه لات وهر گرتبوو! حيسابي بانكي ههه كه سيك  
 بهردهوام له گهل سيسته مي باوهري نهو كه سه ده خوينتيته وه. كاتيكي كه  
 باوهر ده كانمان له گهل برى حيسابه بانكيه كه ماندا جور نابيت ريگاي  
 ناسانتر نهوه يه كه حيسابي بانكيه كه مان بگورين به لام ريگاي  
 دروست، گوريني باوهر ده كانمانه. لي ره شدا، ژياني ئيمه له ژير  
 كاريگهري بير كردنه وه كانى ئيمه دايه نه وهك هوكاره كانى دهر وه.

### پوانه كانى "ئيفلاس بوون"

نهو كه سانه ي كه له ئيفلاس بوونى هه ميشه يى خويان سه رسوورماون  
 هيچ كات ئهه پرسياره سادهيان له خويان نه پرسيوه: "چ شتيكي  
 ئيفلاس بوونم خوش ده وييت؟" لاتان سه ير نه بيت! ئيفلاس بوون  
 كو مه ليك سوودى هه يه. وه كوو نموونه:

"ده توانم واهه ست بكهه كه خوا منى خوش ده وييت چونكه خوا  
 هه ژاره كانى خوش ده وييت."

"ده توانم جيگاي خوم له نيو هاوريكانم دا بپارييم. نه گه هه ژار به لاي  
 هاوري هه ژاره كانم هه ست به تاوان ناكهه."  
 "به زه يى و دلسوزى خه لكى به ده ست دييم."



"پيويست ناکات که خووه کانم بگویم."  
"پيويست ناکات که خۆم ناچار به ریک و پیکي بکهه."  
"وه باشتر له ههر هه مووی... ده توانم خه لکی تاوانبار بکهه – وه  
حکومه تیش"

ئه گهر راستگو بین دان به وه دا ده نیین که ئیفلاس بوون شیاوی ئیمه.  
ناشکرایه که زۆریک دان به "هه لبرژادنی هه ژاری" دا نانین به لام  
پیرستی سه ره وه، زۆر خه تینه ره، ئاوه ها نییه؟

### باوه ره ئابووریه کانی دایک و باوکی ئیمه

ئایا به زۆری له دایک و باوکتان بیستووتانه که :

"پاره پهیدا کردن، ئاسانه."  
"هه رکات پاره سه رف ده کهین، پاره یه که ی زیاتر دیته ژیا نمانه وه."  
"به رده وام زیاتر له پيويست پاره مان هه یه."  
وه یان ئه وه ی که:  
"پاره، سه رچاوه ی هه موو کرداره پیسه کانه."  
"ئیمه توانای دارا بوونمان نییه."  
"پاره، تووکی به راز نییه."  
ئه گهر پیرستی دووهه م بو تان ئاشناتر بیت، پیده چیت باوه ری دایک و  
باوکتان بووه ته حه قیقه ت بو ئیوه و ئیستاکه ئیوه بو به ده سه ته ینانی  
پاره له ئاو و ئاگر ئه دهن.



## لەگەل پارە، ئاسان ھەلس وکەت بکەن!

ھېچ کات سەرنجtan داوھ کە پارە دان بە کۆمەلێک کەس، چەندە دژوارە؟ پېشنیاری پارە توورەیان دەکات! "نە بەھېچ جۆرێک، پێویستم نییە، بەراستی دەلێم"

وھ لە حالێکدا کە ئێوھ دەزانن ئەوان بە ئاو و نانێ وشک زیندوو ماونەتەوھ. ئەوان راستیەکە کەتمان دەکەن و ھەست دەکەن کە ئیھانەیان پیکراوھ: "من پێویستم بە پارە ی ئێوھ نییە - بارودۆخم باشە."

کۆمەلێک لە ئێمە تەنانەت لە باس کردن سەبارەت بە پارە، بێزارین! ھەق دەستی ھەوتوو یە کمان بەقەرز دەدەین بە ھارپییە کمان بەلام کاتێک کە پێویستمان بە پارە ھەیە نازانین کە چۆن خواستە کەمان باس بکەین: "ئێ... دەزانێ کە... لەبیرت دی... باشە... مەسەلەکە زۆر گەرنگ نییە و من ئەوھندە پێویستم پێی نییە... گەرنگ نییە ئەگەر... چۆن بیلێم... بیرم دەکردوھ کە... ھەموو ئەمانە لەجێی خواستیکی سادە: "دەکرێت پارە کەم بدەیتەوھ؟"

ئەگەر لە ئێش یان پەییوھندیە کدا ھەستیکی ئاساننان نەبێت دێر یان زوو وازی لێ دینن. سەبارەت بە پارەش، بارودۆخ ھەر بەمشێوھییە ئەگەر لەگەل پارە ئاسان ھەلس وکەوت نەکەن، ئەگەر تەنانەت لەباس کردن سەبارەت بە پارە، توورە بێن زووبەزوو لەدەستی ئەدەن و مێشکی ئێوھ بەشێوھێ ناھوشیار ئەنجام ئەدات لەراستییدا مێشکی ئێوھ، لە ھەرشتیک کە لەگەلێ ئاسان ھەلس وکەوت ناکەن دووری دەکات.

## كورتەى وتە

بۇ ئەۋەى شتىكتان لە ژيانى خۇتاندا ھەيىت و پارىزگارى لىبىكەن  
پىۋىستە كە لەگەلى ھەست بە ئاسانى بىكەن. بۇ پارە پەيدا كىردن و  
پارىزگارى كىردن لە پارە، ئاسان ھەلس و كەۋتى لەگەل بىكەن!

## ئەگەر مەن پارەى زۆرم ھەيىت، خەلىكى بى پارە دەبن.

ئەمە گەۋجانەترىن باۋەرە. چەند كەس لە ئىۋە لەگەل ئەم باۋەرە كە  
"ئەگەر مەن بەختەۋەر و دەۋلەمەند بىم خەلىكى ئازار دەچىژن" گەرە  
بوون. ئايا دەزانن كە چ كەسانىك ئەم قسانە دەكەن؟ ئەۋنەى كە پارەيان  
نىيە!

ئەگەر بابە نويىل بىتە ژوورى نووستنەكەتان و يەك مىليۇن دۇلار لەسەر  
كورسىيەكە دابنىت و بىروات ئايا ئىۋە ئەۋ پارەيە لەۋىدا جىدەھىلن يان  
بۇ نىۋونە لەژىر سەرىنەكەتاندا دەيشارنەۋە؟ نە! بى گومان بەشىك لەم  
پارەيە دەگاتە نووسىنگەى سەفەر و سىياحەتان، بەشىكى دىكە دەبىتە  
ھى نووسىنگەى ئۆتۆمبىل و رىستورانەكان، گولفرۇشى، جل و بەرگ  
فرۇش و تەنانەت دايرەى زەرىبە و بەكورتى ھەركەس كە لە دەورتان  
دايە لەم پارەيە سوودىك دەبىنىت. بەم حالەشەۋە زۆرىك لە ئىمە بەم  
باۋەرەۋە گەرە دەبىن كە دەۋلەمەند بوون، كىردەيەكى چاك نىيە چونكە  
دەبىنە ھۆيەك بۇ بىبەش بوونى كەسانى دىكە. ھىچ و پوچە!  
دەۋلەمەند بوونى ھىچ كەس بەماناي ئازارى كەسانى دىكە نىيە. بۇچى  
بەۋجۇرە بىرنەكەينەۋە كە بە سەرمایەكەى خۇمانەۋە دەتوانىن بارىك  
لەشانى خەلىكى سووك بىكەن؟



## ريزي زور له خوتان بگرن

چ چيروکينکی سهيره، ژيان. نهگهر له ههرشتيک، تهنه باشتريني قبول  
بکهن، بهزوري ههر نهووش بهدهست دینن.

((سامرست موام))

نهگهر دهتانهويت که دنيا، بهچاکي لهگهلتن راييت دهبيت لهگهل  
خوتان، بهچاکي رايين. چون دهتوانن ههستي مروقيکي سهرکهوتووتان  
ههبيت کاتيک که گورهويهکهتان کون کونه؟ يادگار دهليت: "کوني  
گورهويهکانم گرنگ نيه، خوکهس ناييبييت. " بهلام خالهکه ليړهدايه.  
کهساني دیکه گرنگ نين نهو کهسهی که دهبيت بيزانيت خودی خوتانن  
و نيوه تهنه کهسيکن که دهتوانن ههستيکي تايبهت به خوتان  
بهخشن. نهگهر خودی نيوه عزهت نهفستان نهبيت هيچ کهسيکي تر  
ناتوانيت پيتان بدات.

خانودهکهمان لهسهر جوړی ههستي ئيمه کاريگهري دائهنييت.  
دهوروبهري ژياني خومان به شيويهک دروست بکهن که به  
پياسهکردن تييدا ههست به شادی و زهوق بکهن. کهسايهتي خومان  
بدهين به خانودهکهمان پاک و خاوينی، هيچ مهسرهفيکي نيه. ژيان  
کردن له خانويهکی بچوک و خاويندا باشته له ژيان کردن له  
کوشکيکي پيس و شيواودا. ژنيک له (جولي) هاوسهرم پرسياياري  
کردبوو: "بهه بيست دولاره که بو ديکوراتي خانودهکهم لهبردهستم  
دايه، دهتوانم چ بکهه؟" وه (جول) وتبوو: "کاشي شوریک بکړه!"



## لەوێ كە ھەتانه چيژ ببەن

زۆريێك لە كەسەكان بۆ قاپى ميوە، قاپە پلاستيكييە كۆنەكان بەكار  
دينن لە حالێكدا كە قاپە جوان و تازەكانيان لە كەوانتەرە دەرگا  
بەستراوەكاندا، تۆز دەخۆن. بەلام دواتر ئەوان دەمرن و ھەموو ئەو قاپە  
كريستالانە بۆ منداڵەكانيان دەمىنيۆتەووە بۆ ئەوێ بياشكەينن! من  
دەليم، ئەگەر كريستاليێكى جوانتان ھەيە بۆچى خۆتان نايشكەينن؟

كەسيێكم دەناسى كە ئۆتۆمبيليێكى (قۆلقۆ)ى نوێى كۆپى بوو. ئەو بۆ  
نوێ ھيشتنەوێ كورسيەكانى بړيێك رووكەشى كورسى بە كۆنەپەرۆى  
نوێنەكانى درووست كردبوو، شيۆو كردەووەيەكى چاك بوو بەلام  
كيشەيەكى بچووكى بوو و ئەويش ئەوێ كە واھەستت دەكرد كە لە  
سەبەتەيەكى جەكۆنەدا خەريك شۆفيريێت!

من لەمبارەيەووە زۆرشت لە ھاوسەرم (جول)ى فيربووم. فەلسەفەى ئەو  
ئەمەيە: "خۆت نازپەرۆردە گەورە بكە، لەشت پەرۆرش بدە و  
خانووھەت خاويێن رابگرە بۆ ئەوێ لە ژياندا ھەست بە بەختەوێ  
بكەى." بە باوەرێ ئەو: "ھەموو شتەكان لەسەر يەكترى كاريگەرێ  
دائەنيێن. شيۆو رێگاكردنن لەسەر شيۆو قسەكردنن كاريگەرێ  
دائەنيێت. جوړى جل و بەرگ لەبەر كردنن لەسەر جوړى ھەستت  
كاريگەرێ دائەنيێت. بايەخيێ كە بە خۆتانى ئەدەن كاريگەرێ لەسەر  
بايەخ داننن بەرامبەر بە خەلكى ھەيە."

رێز لەخۆتان بگرن. ئيوە دەليێن: "رێز لەخۆ گرتن چ پەيوەندييەكى بە  
بەئاوت گەيشتن لە ژياندا ھەيە؟" پەيوەندى سەد لە سەدا كاتيێك

دەتوانىن بەختەۋەرى بېنىنە نىۋ ژيانى خۇمانەۋە كە ھەستى بەختەۋەر  
بوونمان ھەبىت.

يادگار دەلىت: "كاتىك كە بە سەر كە وتوۋى بگەم نىتر ۋەكۈۋ مروفىكى  
بى بايەخ ۋ دوو روو ژيان ئاكەم!" ھەلەيە! بۇ سەر كە وتوۋ بوون، دەبى  
سەرەتا ھەستى پى بگەي.

### كورتەى وتە

لە باسى سەرمايەدا، بەپىۋىست باس لەسەر پارە نىيە بەلكوۋ باس لە  
شىۋەى ژيانە.

### گرنگ نىيە كە چ رووداۋىك روۋنەدات، گرنگ ئەۋەيە چۈن لىيى پروانىن

بەپىيى حىكايەتلىكى كۈن، كىمىيازەنەكانى سەدەكانى ناۋەپراست  
خەلكانىك بوون كە مىسيان دەكرە ئالتوون، ئىستا من لەسەر ئەۋ  
پروايەم كە دەبى ھەموومان بەجۈرىك كىمىيازەن بىن بوئەۋەى بتوانىن  
لەنىۋ ئەم رووكەشە روالەتتەدا، قوۋلايى بېينىن. خەباتى ئىمە بەرامبەر  
بە ژيان دەبىت گۈپانى شىۋەى رووداۋە دلتەزىنەكان بۇ رووداۋە  
پەسەندەكان بىت. "ئايا ماناي ئەۋەيە كە كاتىك قاچمان شكا تەنھا  
دۇعا ۋ پارانەۋە؟" نە! بەلام ئەگەر قاچتان شكا ھەر لەكاتى ئەۋ بەلا ۋ  
كارەساتەدا بەدوى ھەل ۋ بارودۇخى نويدا بگەپىن. لەۋانەيە پرسىيار  
بگەن: "ئەم كارە چ سوۋدىكى بۇ من ھەيە؟"  
سوۋدى زۆر:

فیری ئەو دەبن بەهۆی ئەوێ لە ژيانقاندا تووشتان بوو،  
سوپاسگوزار بن.

بەم شیوازە لەجی پال پیوهنانی پاسی ژیان، سواری دەبن!  
ئاسوودەتر و هیمنتر ژیان دەکن.

ئەگەر فیڕبن که لە بەرامبەر کارەساتە چاوەڕوان نەکراوەکاندا، تووشی  
ترسەنۆکی نەبن، تەریبی و هاوکیشتی زۆرتر و دەست دینن و بە  
جیگە ی دەسلەلات دەگەن.

### رووداوێکان، بە پیی چاوەڕوانیەکانی ئێمە روو ئەدەن

وایدانی که ئێو ماویەکی کورتە که لە هاوسەرەکان جیا بوونەتووە  
و ژیانقان کاولکراو وینا دەکن. تا ئەو کاتەی لەسەر ئەم بڕوایە بن  
بەراستی هەروا دەبییت. وایدانی که لە تەمەنی ۵۰ سالییدا لە نیش  
دەرکراون و وابیردەکەنەو که باشتەین سألەکانی تەمەنتان کۆتایی پی  
هاتوو. تا ئەو کاتەی لەسەر ئەم بڕوایە بن ژیان ئێوێ هیچ شتی  
جیالەمە نابیت.

ئایا مەبەستی من ئەویە که تا ئەو کاتەی که روانگەتان نگەتیفت بێت،  
هیچ کاریک بوو باشتەردنی ژیانقان ئەنجام نادن؟ لانیكەم، بەلام  
کۆمەلێک شتی دیکەش هەیە. تا ئەو کاتەی که تەنها چارەڕەشیەکان  
ببینن، کارەساتی زیاتر بەرەو لای خۆتان رادەکیشتن: دەزگیرانەکان  
جێتان دەهێلێت، بەرپرسەکان کێشەتان بوو دروست دەکات،  
رووداوێکان بەرەو رووتان دین، خاوەن مالهەکان جوابتان دەکات و  
....



لهیږتانه بیت که رووداوه‌کان به‌پیځی چاوه‌پروان کردنه‌کانی ئیمه روو  
ئهدهن.

جیاواز له‌وه‌ی که باوه‌ره‌کانمان سه‌بارت به مه‌سه‌له‌یه‌ک بگۆرین،  
بیرکردنه‌وه نوێ کانمان، که‌سان و هه‌لی نوێ به‌ره‌و ژيانمان  
را ده‌کیشیت.

### کورت‌ه‌ی وته

هیچ کاره‌ساتیک له ژياندا ئه‌وه‌نده دلتەزین نییه. کاره‌ساته‌کان ته‌نها  
له‌مه‌ر گۆرانی باوه‌ره‌کانتان جیگایان له ژيانتاندا خوش کردووه. ئیوه  
ده‌لین: "به‌لام ئایا ئه‌مه سه‌بارت به نه‌خووشی من، قه‌رزه‌کانم و می‌رده  
به‌رده‌وام سه‌رخۆشه‌که‌شم راسته؟" گومان‌تان نه‌بیت!

### ژیان نابیت تا ئه‌م راده‌یه سه‌یر بیت!

ژنیک به‌ منی وت: "من له هه‌موو ژيانمدا هیچ ئیشیک که‌ه‌زم لێ  
بووبیت، ئه‌نجام نه‌داوه." وه‌ک ئه‌وه‌ بوو که‌ بلیت: "من له‌ناو چووم، من  
قوربانیم." وه‌ من بیرم کردووه: "چه‌نده ناخۆشه!" ژیان، بریاره‌ که  
جوان و سه‌رنج راکیش بیت! په‌له‌وه‌ره‌کان هه‌موو روژیک به‌ده‌م  
خویندنه‌وه وه‌خه‌به‌ر دین. منداڵان به‌بی هیچ بیانوو‌یه‌ک پیده‌که‌ن.  
سه‌یری دولفین و سه‌گه‌کان بکه‌ن. کێ وتوو‌یه‌تی که‌ ژیان خالییه‌ له  
راکیشان؟ جیهان پره‌ له‌ جوانی و خوشی. ئه‌گه‌ر ئیوه‌ش هه‌لگری ئه‌م  
باوه‌ره‌ن که: "بریار نییه‌ که‌ ژیان راکیشانی هه‌بیت"، له‌مانای ئه‌م وته  
بگه‌ن. ئه‌مه به‌ته‌نها باوه‌ریکه‌ که‌ ئیوه ده‌توانن هه‌لیوه‌شی‌ن.

ماوهيەك كات بۆ ئەنجام دانى كۆمەلىك ئىشى تايىبەت تەرخان بىكەن  
تەنھا لەبەرئەۋەدى ئەم ئىشانە سەرنىجتان رادەكىشىت. ئىش كىردى  
شەۋرۋىزى دەپتە ھۆى بەھىز بوونى ئەم يىرە كە "ژيان مەشت ومېرىكى  
بەردەۋامە." لەگەل خۇتان بەسەبىر بىن. تەنانەت "چىژ ۋەرگرتن لە  
ژيان" ىش پىۋىستى بە تەدرىب ھەيە. كاتى كە ژيان شىرىنە ۋ دەنگىك  
بە ئىۋە دەلىت ئەم شىرىنە ناتوانىت بەردەۋام بىت! بە خۇتان بلىن:  
"لەۋانەيە بىر يار ۋابىت كە لەمە شىرىنتر بىت!"

نه وکاته‌ی که له راده به‌دهر  
هه لاسراو ده‌بن،  
هه موو شتیڤ ویران ده‌که‌ن!

خه‌باتی ژیان به‌مانای  
سو پاسگوزاری له هه موو شتیڤ و په‌یوه‌سته‌یی به هه موو  
شتیڤه‌یه.



## بەشى چوارەم

پەيوەستەيى و ھەلۋاسراوى

پەيوەستەيى بە پارەوہ

ليبور دەيى

پەيوەستەيى بە خوشەويستەوہ

## پەيوەستەيى و ھەلۋاسراوى

دواكەوتنى چنۇكانەي ھەر شتىك بەماناي راوانانى ئەو شتەيە. ئەو ەندە بەسە كە دواى خوشەويستەكەتان بكن تا راوى بنين. تەنانەت پارەش لەم ريسايە بيپەرى نىيە.

وايدانين كە لە ميوانىيەك دا لەگەل كەسيك يەكتر دەناسن و ئەو دەلنيت كە ھەوتووى داھاتوو پيوەندىتان پيوە دەكات. ھەوتويەك وەيلان لەمال ناچنە دەرەوہ و تەنانەت بۇ توالتىش نارۇن! لاي تەلەفونەكە دانەنیشن... و چاوەرى دەكەن. كى تەلەفون دەكات؟ ھەموو كەس بىجگە لەوا! ئايا ھىچ كات پيويسىتى زەرورتان بە فروشتنى ئۇتۇمبيل، خانوو و... بووہ؟ چەند كەسى كپيارتان پەيدا كردووہ؟ ھىچ، نرخەكانتان كەم كردۇتەوہ. ئايا ھىچ كەس بايەخى پى دا؟ ھىچ كات! بۇ لاي ھەر فروشياريك برۇن جيا لەوہى كە تەيارە يان تايىت بفروشتىت،

ھەر ئەم چىرۆكەي لى دەيىستىن. ناھۆمىدى مۇڭ بىرەر گىژاۋى  
 لەناوچوون دەكىشىت و ھەرچەندە نىگەرانتىر بن، خەلكى كەمتر دەكىن.  
 كاتىك كە لە رىستۇرانىك دانىشتوون و بۇ خواردن بەپەلەن چى روو  
 ئەدات؟ راسپاردەكەتان ون دەيىت! خودى من ياساى پەيۋەستەيى لە  
 فەرۆكەخانەدا فېربووم. من بۇ ناساندنى كىتەبەكانم سەفەرى زۆرم بۇ  
 شوئە جىاوازەكانى جىهان ئەنجام داوۋە. ئەم سەفەرەنە شەش ھەوتو  
 تا چوار مانگى دەخاياند و تا ئەم دوايىنەش لەبەر ئەۋەدى كە  
 ھاۋسەرەكەم، جولى، سەرقالى ئىشى خۆى بوو، بەزۆرى بە تەنھا  
 سەفەرم دەكرد، زۆربەى كات لە سەدجار نەۋەدونۆى بەبى ماتل بوون  
 ئەنجام دەدرا، بەلام ئەۋىەكجارەى كە منى بە مال و ھاۋسەرەكەم  
 دەگەياند ھاۋسەرىك كە بىتاقەت و نىگەرانى بووم بەردەوام بە چوار  
 كاترمىر ماتل بوونەۋە بەپىۋە دەچو!

لە كۆتايى دوايىن سەفەرم دا بۇ ئەمريكاي باكوور، بېرىمان دا كە لە  
 سانفرانسىسكو دا يەكتر بېيىن. جولى لە ئۇسترايلاۋە گەيشتە  
 سانفرانسىسكو لە حالىكدا كە من ھىشتا لە پورتلەند بووم. ئەم جۆرە  
 دواكەوتنەنە ئەۋەندە لام ئاسايى بوو كە راستەوخۇ دەچووم بۇ بەشى  
 پرسگە و پرسىارم دەكرد: "تەيارەى كاترمىر شەش بۇ سانفرانسىسكو  
 چەند كاترمىر دواكەۋىت؟" بەرپرسى بەشەكە دەيوت: "دواكەۋتنى  
 نىيە!"

"دواكەۋتنى نىيە؟" ئەۋەندە ھەپەسا بووم كە ئەۋەندەى نەمابوو خۇم  
 ھەلدەمە سەر كورسىيەكەى و لەباۋەشى بگرم، بەلام ئەۋىەكسەر  
 درىژەى بەقسەكەى دا و وتى: "ئەتەۋىت بزانىت كە بۇچى  
 دواناكەۋىت؟ چونكە لەبەرەتدا ھەلۋەشاۋەتەۋە!" كاترمىر دەۋنىۋى

شەو بوو كە تۈانيم كورسيەك لە تەيارەيەك كە بۇ (سن خوزە) دەپۆشت  
پەيدا بكم و لەويۆە بە پاس بۇ سانفرانسيסקو بپۆم و لەئەنجامدا  
كاترژمير چۈارى بەيانى بگەمە ھۆتيلەكەى جولى - ھەوت كاترژمير  
دواكەتن!

ھەركات بە ناھۆمىديەو تووشى مەسەلەيەك دەبين و يان پەيوەستەيى  
عاتيفى و بەھەستەو بەرامبەر بە رووداويك پەيدا دەكەين، ديوارىك لە  
بەرامبەريدا درووست دەكەين. بەلام ئەو ديو پۆلەكە چيە؟ ئەگەر  
كەسيك ئارامى خۆى پياريزيت ھەموو شتيك چارەسەر دەبيت!

ماوہى سالىك و شەش مانگە ھيچ ھاوپرپيەكتان لەلا نەبوو و ئىستا  
ناھوميد و نيگەرەنن. ماوہيەك تپەر دەبيت و بى خەيال دەبن و  
بەخۆتان دەلن: "من پيويستم بە ھاوپرى نيە، بە تەنھاييش دەتوانم  
بەختەوەر بم." و لەناكاو سەروچاوى نوى لە ھەموو لايەكەو  
دەردەكەويت. لەوانەيە "موناخشە كردن" باشترين نموونە بيت لەم  
بوارەدا: كاتى بريار ئەدەن باوہرى كەسيك بگۆرن چى روو ئەدات؟ ئايا  
باوہرەكەى دەگۆرپيت؟ نە تا ئەو كاتەى كە ئيوە زيندوون. بەلام ئەگەر  
زەختى لينەكەن بەزۆرى روو ئەدات كە ئەو خۆى بەرەو باوہرەكانتان  
ديت. ھەركات نيگەرەن و چاوہروانى شتيكى بين بۆنموونە تەلەفونيكى  
تايبەتى، سەرکەوتن، سوپاسگوزارى بەرپرس و .... لە دەوروبەرى  
خۆماندا ھيزيك درووست دەكەين كە ئەگەرى روودانى ئەو شتە لەناو  
دەبات.



## نەبوونی پەيوەستەیی بەجی ھۆگر نەبوون

پەيوەستە نەبوون بە مانای ھۆگر بوون نىيە، لەوانە يە بەرامبەر بە شتىك پەيوەستە نەيىن و لەم حالەشدا زۆر ھۆگرى بىن. مرقە بەردەوام و ناپەيوەستەكان بەباشى دەزانن كە ھەول و چۆنيەتى، لەئەنجامدا بە پاداشت دەگات. ئەوان دەليين: "ئەگەر ئەمجارە براوە نەبم لەوانە يە جارى داماتوو يان جارى دواى ئەو بەتەئكىد براوە دەبم."

وايدانين كە خۆبەخشى وەرگرتنى ئىشيكى نوى بوون. ئىشەكەتان خوش دەويت و ئامادەشن. رەشنووسى چاوپيکەوتنەكە دەنووسن و چەندجار لەبەر ئاوينە تەدریب دەكەن. تەنانەت پيلاوى نوى لەپى دەكەن و قرىشتان چاك دەكەن. پيش لەكاتى ديارىكراو دەگەنە شويىنى مەبەست و ھەموو پرسىيارەكان بە باشترين شيو وەلام ئەدەنەو. دواتر چى؟ دەگەرپينەو بۆ مالمەو و ژيانى ئاسايى دەست پيدەكەنەو. لەچەند خولى دىكە دا ناوونوس دەكەن و بۆ چاوپيکەوتنەكانى دواتر خوتان ئامادە دەكەن. ئەگەر لەكۆمپانيای يەكەم دا وەرگيران كە چ باشتر! بەلام ئەگەر وەرەگيران دووبارە ژيان لە رەوتى ئاسايى خوى دا دريژەى ھەيە.

ئەو مرقانەى كە ھۆگر نين، دەليين: "كى بايەخ ئەدات؟" بۆچى خۆم تووشى زەحمەت بكەم؟" بى ھوميدەكان دەليين: "ئەگەر ئەو ئىشەم دەست نەكەويت، دەمرم!" بەلام ناپەيوەستە بەردەوامەكان دەليين: "بەھەر شيوازيك بيت ئيشيك پەيدا دەكەم و بۆشم گرنگ نىيە كە ئەم مەسەلە چەندە كات دەخايەنيت."

## پەيوەستەيى بە پارە

"تەنھا كەسانىڭ كە زياتر لە دەولەمەندەكان بىر لە پارە دەكەنەو  
ھەژارەكانن.

((ئوسكار وايلد))

پەيوەستەيى، يان بەوتەي بوداكان "چىڭ فرىندان" بە روونى پيشانى  
ئەدات كە بۇچى خەلكى تا ئەم رادەيە لە ھەولنى وەدەستەينان پارە  
دان. لەو بوارەو كە پارە، ئامرازىكە بۇ مانەو و ھىمايەكيش  
بەنیشانەي سەر كەوتوويى، زۆربەي ئىمە زۆر پەيوەستەين بە پارەو  
ئەگەر تەننەت ئىنكارىشى بكەين.

بەلام بەداخەو چىنۇكى بۇ پارە پەيداكردن، ھەموو شتىك لەناو دەبات.  
بەزۆرى رووبەرووي بوونەو دى عاتىفى لەگەل ھەر شتىكدا دەبىتە ھۆي  
ئەو دى كە كەمتر زال بىن بەسەر ئەو شتەدا و چونكە زۆربەي مرقۇقەكان  
لە بەرامبەر پارەدا، زۆر عاتىفى ھەلس و كەوت دەكەن، ئاشكرايە كە ھىچ  
كونترول و زال بوونىكىان بەسەر خۇدا نىيە.

ھۆكارى سەرەكى دەولەمەندتر بوونى دەولەمەندەكان، نەبوونى  
پەيوەستەيى ئەوانە بە پارەو. ئەوان ئەوئەندە بايەخ بە پارە نادەن.  
كاتىك كە پارەتان نىيە سەرەتا دەبىت ئەوئەندە ئاسوودە بن كە بتوانن  
و دەستى بەينن و كاتىك كە بەدەستتان ھىئا ئەوئەندە ئاسايى بن كە  
بتوانن بەشىكى بپارىزن و ھاوكات باوەر تان ھەبىت كە پارەيەكى زۆرتر  
لەرى دايە. دەولەمەندەكان و ھەژارەكان دوو روانگەي جياوازيان  
بەرامبەر بە پارە ھەيە. ھەژارەكان ئاوات دەكەن كە پارەيەك و دەست  
بەينن و دەولەمەندەكان بەو دى ئيمانان ھەيە كە بەدەستى دىنن.

## چۈن دەتوانم ھاوکات لەگەل ناھومیدی دا، لە ناھومیدبوون خۆ پارێزم؟

قەت نەكەونە داوی وتنی ئەم دێرە: "من بۆ بەختەوەر بوون پیویستم بە  
.... ھەیه." بەشیوەی گشتی بۆ ئەنجام دانی ھەر ئیشیك، ئاسوودە  
بن! ئەگەر لەكاتی فروشتنی كەمپیوتەردا، ئاواتەخواری پلەیهکی بەرزتر  
یان چاوەڕێی تەلەفونێك دەكەن، ئەگەر بەدووی مێرددا دەگەرێن یان  
چاوەڕێی وەرگرتنی فاكٹۆر دەكەن، لەھەموو حاڵێكدا ئاسوودە بن! ھەر  
كاریكەتان بۆ دەكریت بیکەن و دواتر بەخۆتان بڵێن: "من بۆ بەختەوەر  
بوون پیویستم بە .... نیه." لەبیری بیکەن و درێژە بە رێگاكەتان بدەن.  
دەبینن كە لە زۆربەي مەسەلەكاندا ئەنجامی دلۆیستی ئێوە روو ئەدات.

## كورتەي وتە

مروڤ لە ئاستەكانی جەستەیی و دەرونی دا لەگەل یاسا سروشتیەكان  
بەرەوپرۆه. سروشت، ناھومیدی ناناسیت! سروشت لە گەران دایە  
بەدوی ھاوسەنگی دا و ناھومیدی و ھاوسەنگی قەت لە  
چوارچیوەیەكدا ناگونجین. ژیان نابیت مشت و مریکی بیکۆتایی بیت.  
بەئێن ھەر شتیك جوولەي ئاسایی خوێ بپریت. ئەمە، بی لایەنی نییە و  
ناچاری و زۆریش نییە. ئێوە دەتوانن بڵێن: "من تیناگەم كە ئەم  
بنەمایانە چۆن كار دەكەن!" بۆچی ئێوە دەزانن كە ھیزی راكیشانی  
زەوی چۆن كار دەكات؟ ئەوەي كە ئێمە دەبیت لە ژیان دا ئەنجامی  
بدەین كەلك وەرگرتنە لەم بنەمایانە. پیویست ناكات لییان بگەین.



## بەخشىن

ئەگەر شتىكت ئەتەوئىت، ئەو شتە بىبەخشە! گەوجانەيە، وانىيە؟ بەلام  
حەقىقەت ئەوئەيە كە بۇ بەدەستەينانى زىاترى ھەر شتىك، دەبى بەشيك  
لەو شتە بىبەخشىن. كەشاۋەرزىك كە دانگەلىكى زىاترى دەوئىت، دەبى  
بەشيك لە دانەكانى خۇي بەزەۋى بىبەخشىت. كاتى پىكەنىنى  
كەسىكتان ئەوئىت دەبى پىكەنىنى خۇتان ھەدىە بكەن. ئەگەر عەشقتان  
دەوئىت دەبى عەشق بكەن. ئەگەر يارمەتى كەسانى دىكەتان دەوئىت  
دەبى يارمەتيان بدەن. ئەگەر ئەتانەوئىت مشت بخۇن؟ دەبى مشت لە  
كەسىك بدەن و ئەگەر ئەتانەوئىت كە خەلك پارەتان بدەنى؟ بەشيك لە  
پارەكانتان بدەنى بە كەسانى تر.

لەمبارەيەۋە بىر بكەنەۋە. ئەگەر پەيۋەستەيى ھۇكارە بۇ دواكەۋتنى  
رووداۋەي چاكەكان لە ژياندا دژى ئەم بابەتەش سەبارەت بە نەبوۋنى  
پەيۋەستەيى درووست دەبىت و نەبوۋنى پەيۋەستەيى بەماناي ئەۋەيە  
كە بەشيك لەو شتانەي كە بۇمان گرنگن، بىبەخشىن. تەئكىد بن ھەر  
شتىك بىبەخشىن بەرەۋ لاي ئىۋە دەگەرئىتەۋە.

كۆمەلى كەس بە من دەلئىن: "من ھەموو ژيانم داۋە و لەبەرەمبەرىدا ھىچ  
شتىكم وەدەست نەھىناۋە." من وانا زانم كە ئەم جۈرە كەسانە ھىچ  
شتىكيان بەخشىبىت ئەۋانە دان وستانيان كردوۋە و ئەمە، زۇر  
جىاۋازە.

ئەنجامى دەۋلەمەندە دەستكورتە پىرەكان كە قەت شتىكيان بەكەسىك  
نەبەخشىۋە چىيە؟ تا ئىستا چەند جار لەم چىرۇكانەتان بىستوۋە:

"پیره پیاویکی دەستکورتی دەلەدز که خواردنی نانی وشک بوو له  
حالیکیدا مرد که یەک ملیون دۆلاری له ژێر قەرەوێله کهیدا شار دبوووه."  
ئێستا ئەو پرسیاره گەڵاڵه دەکریت که "ئەگەر وەدەستەینانی پارە  
پێویستی بە بەخشین هەیه، ئەم پیره پیاوه چۆن بێئەوهی بەخشینی  
هەبێت بەم سامانه گەشتوو؟"

مەسەله لێره دایه که چەندایهتی حیسابی بانکی هیچ کەسیک پێوانەیی  
ریژە و فراوانی ژیاانی نییه. ریژە و فراوانی ئەو شتەیه که له جوولەیی  
ژیااندا دەسوڕێت. بەختەوهری و خوشبەختی، جوولەیی هەتا هەتایی  
"بەخشین و وەدەستەینان" ه. ئەگەر له بانکەکانی سویس دا، پارەیهکی  
زۆرتان هەبێت و کەلکی لی وەر نه گرن، ئەم سەرمايه قەت ئێوه  
دەولەمەند ناکات. بە بۆچوونی یاسایی، ئەم سەرمايه هی ئێوهیه بەلام  
حەقیقەت ئەوهیه که ئێوه له بەرامبەریدا هیچ شتیکتان دەست ناکەوێت  
و ئەم پارەیه، رێک وەک ئەوهی که هی کەسیکی دیکە بێت، هیچ دەردێک  
له ئێوه دەرمان ناکات. کەوايه یاسای بەخشین و بەدەستەینان تەنانهت  
لێره شدا راسته.

### کورتەیی وتە

رێگا و جووری بەخشین، بەخشینی چاوه‌پوان نه‌کراوه بۆ بەرامبەر.  
ئەگەر له بەرامبەر ئەو شتەیه که دەیبەخشن چاوه‌پوانیه‌کتان هەبێت

لەپراستیدا پەيوەستەن بەو پاداشتەو و کاتیك كە پەيوەستە بن  
رووداویکی تایبەت روو نادات.  
ئایا دەبی لە دارایی و سەرمايە مادییەکانی خۆمان چیژبەین؟  
بیگومان! بەلام سەرەتا قەناعەت بەو بەکن کە ئیوہ خواوەنی بن و نە  
بەپیچەوانەوہ.

### پەيوەستەیی بە خوشەوێست

سەرچاوەی خەم و پەژارە، مەیلە.

((بودا))

ئەسرین بە ناھومییدی و بیقەراریەو بەدوی پیاویکدا دەگەریت کە  
خوشەوێستی لەگەڵ و ستایشی بکات. ئایا ھومییدیک بۆ دۆزینەوہی  
ئەم پیاوہ روو ئەدات؟ ئەوہندە نە. یەکەم ئەوہی کە بیقەراری ئەو  
ھەموو پیاوہکان بەرەو دوا دەبات و دووھەم ئەسرین بە بیقراری و  
ناھومییدیەو ناتوانیت کەسیکی دلفرین بیت.

یادگار بە ھاوسەرەکە دەلیت: "من پیویستم بە تۆ ھەییە و بۆ تۆ  
ناتوانم ژیان بکەم." بەلام ئەمە عەشق نییە، برسییەتیە. ئیوہ ناتوانن  
لەیەک کاتدا کەسیکتان خوش و بویت و بیسەبەرانەش پیویستتان پیی  
ھەبیت.

عاشقی حەقیقی کەسیکە کە خوشەوێستەکە ی ئازاد بەیلت بۆئەوہی  
رەھا بیت (خوی بیت)، بۆ ئەوہی ھەرچییک کە خوی ئەیەویت، بیت و



له ههر كوى كه خوى ديه ویت. له عه شقدا، ناچارى نیه. مانای عشق ئیجازه دانه به هه لبراردنى خوشه ویست. لیره شدا باس له نه بوونی په یوه سته ییه. بۆ ئه وهى كه سیك یان شتیك به ده ست بهینیت، ره های بکه.

### په یوه سته یی و رق

تاکاتیك كه شتیك قبول نه كهین ناتوانین بیگورین.

((كارل یونگ))

رق، شتیكى باش نیه. كاتیك رقمان له شتیك بیټ به شیوه یی نادیار په یوه ندىمان پیوه ده بیټ و ئهم په یوه ندىیه، ده بیټه هوى مانه وهى بابه تی رق لى بوون.

نمونه: وايدانیڼ كه قهرزارن و ره قتانه له قهرزارى. بهم هه ل و مه رجه وه باشتړ كردنى بارى ئابورى، كاریكى ئاسان نیه. ئیوه وزه یه كى زور سهرقى نیشان دانی رق له قهرزارى ده كهڼ: "من له جیدا ده كوتم"، "من خنكاوم" و .... به لām رینگای چوونه دهره وه له قهرز و قهرزارى نه وه یه كه حه قیقه ت قبول بکهین و به بی ئاژاوه و نیگه رانی، رینگایه ك بۆ چوونه دهره وه بدوزینه وه. قبول كردنى حه قیقه تی هه بوو ب مانای "ته سلیم بوون" نیه به لکوو به مانای تیگه یشنه له حه قیقه ت.

نمونه: تا ئه و كاته ی كه قه له و بوونمان وه كوو حه قیقه تیك قبول ناكهین یان به زورى قه له و بوونمان ئینكار ده كهین و یان نه وهى كه

بەھۇي قەلەو بوونمانەو خۇمان لۆمە دەكەين. وە لە ھەردوو حالەتدا،  
قەلەو دەمىننەو. كەم كردنەو كىش لە كاتىكەو دەست پىدەكات  
كە قەلەوي خۇمان قبول كرديت.

بە توورە بوون و شەر كردن، ھىچتان بۇ ناكريت. بۇ زال بوون بەسەر  
شتىكدا كە خوشتان ناويت، سەرەتا دەبى لەجىي خۇپاگرى كردن،  
قبولى بكەن و ئەوجار شتىكى پۆزەتيف لەجىي دابنن.

بیر له هه رچی بکه نه وه  
به رینی ده کهن.....  
که وایه  
به و شته ی که دلویستی ئیوه یه، بیر بکه نه وه.



## بەشى پىنچەم

بۇچى پۈزەتتىڭ بىرىكەينەۋە؟

بىرىكەنەۋە پۈزەتتىڭ چۈن ئىۋە بەزەمىرى بىناگاي

ئىۋە ئەدات؟

بەرھەمى بىرىكەنەۋە، بەدەستەينانى ئەنجامە.

## بۇچى پۈزەتتىڭ بىرىكەينەۋە؟

وايىنا بىكەن كە سوارى جىمبۇجىتن و لەسەر ئاسمانى ئەوروپا لەفرىن  
دان كە لەناكاو يەككە لە مەكىنەكان لە بالەكە دەكنرىتەۋە و  
دادەكەۋىت. خەزەكەن فرۆكەۋان چ دژكرد، ۋە يەككى ھەبىت؟ خەزەكەن  
بلىت: "ئارام بن و پىشتىنى نەجات بېسەن؟ ئىمە ھاۋسەنگى خۇمان  
لەدەست داۋە بەلام بىگومان رىگايەك بۇ نەتقەۋە پەيدا دەكەين؟" يان  
ئەتەنەۋىت فرۆكەۋان بە پەشۇكاۋىيەۋە بىت، و ھاۋار بىكات: "ھەموومان  
دەكوژىين! ھەموومان دەكوژىين! بەپاي ئىۋە كامەيان دەتوانىت ئىۋە  
بە سەلامەتى لەسەر زەۋى بىشىنىتەۋە؟

ئىستى بىر لە ژيانى رۇژانەى خۇتان بىكەنەۋە، شۈينىك كە خۇدى خۇتانى  
شۇفىرن. بەكامە روۋبەروو بوۋنەۋەۋە لەچارەسەر كردنى كىشەكانتاند

سەرکەوتوو دەبن: "بیگومان ریگایەك پەیدا دەکەین" یان "هەموومان دەکوژین؟" ئەمە گەرنەگرتین تاییبەتمەندی پۆزەتیفی تیفکرینە. تیفکرینی پۆزەتیف، هیچ گەرەنتیەك بە ئیو نادات بەلام هەلومەرجێك دەپەخسینیت كە لە ئەوپەر توانای خۆتان كەلك وەربگرن. تەركیز كردنی دۆراوەكان بەردەوام لەسەر "هەرگیزنايیت" بەلام ئەوەی پۆزەتیف بێردەكاتهو بە "بوون" تێدەفكری و بە تەركیز كردن لەسەر "بەرون" دكانە كە هەر شتیك بە حەقیقەت دەگەیهنیت.

## بیرکردنەوێ پۆزەتیف چۆن شیو بە زەمیری بیناگای ئیو ئەدات؟

زەمیری بیناگای ئیو، كۆكراوێهەكە لە هەموو بیرکردنەوێكانی ئیو و باوترین بیرکردنەوێكانی ئیو، بەهێزترین هەلس و كەوتە بیناگای ئیو بەرھەم دینیت.

بۆ تیگەشتنی زیاتر لە "بیرکردنەوێ پۆزەتیف" سەرەتا پێوستە زەمیری ناھوشیار بناسین: وینایبەكەن كە مێشكی ئیو وەكوو گۆیژێكی گەورە دابەش كراوە بەدوو كەرتی سەرەوێ و ژێرەوێ. بەشی سەرەوێ كە لەپراستی زەمیری ھوشیاری ئیوێهە لە بیرکردنەوێ و تیروانییەكانتانی رۆژانەتان پێكھاتوو و كەرتی ژێرەوێ ھەر ئێو زەمیری ناھوشیارە. زەمیری ناھوشیاری مەوقیش پێكھاتوو لە ئێو بەرنامانەكە كە لە سەرەتای لەدایكبوونەوێ لەگەڵیدا بوون، وەكوو ھەناسەدان و خواردن و كۆمەڵێك بەرنامەكی دیکە كە لە لایەن خودی كەسەكەوێ دروست كراون وەكوو بەرێگا رویشتن و قسەكردن.

ئىستا وايدانين كە ئەتانەويت فيرى شوفىرى بن. ھەركات لە تاسەيەك  
 نزيك دەبنەوھ بيريكي ھوشيارانە لە بەشى سەرۋەي مېشكدا ئەكتيف  
 دەيت: "قاچى راستت بەرز بکەرەوھ و بەھيۋاشى بەرەو لاي چەپ ۱۲  
 س بيجوولينە و قاچت لەسەر ستۆپ دانى." بە دووپات كىرنەوھى ئەم  
 بىرە ھوشيارانە دواي ماوھى چەند مانگ بەرنامەيەكى ئۆتوماتيك لە  
 مېشكى ئىۋەدا دروست دەيت كە تواناي ئەوھ بە ئىۋە ئەدات كە بەبى  
 بىركىرنەوھ، ستۆپ بکەن. بەرنامەي ستۆپ كىرن لە بەشى ژىرەوھى  
 مېشكى ئىۋەدا واتە زەمىرى ناھوشيار ريشەي داکوتاوھ و ئىستا ئىۋە  
 بەرنامەيەكى ناھوشيارى نويتان ھەيە.

بەمىشۋەيەيە كە شوفىرە بەئەزمونەكان، ماوھى چەندىن كاترئىر  
 شوفىرى دەكەن و كاتى دەگەنە شوينى مەبەست لە بنەرەتدا شوفىرى  
 ۋەبىرناھىننەوھ. ھۆكار ئەوھيە كە زەمىرى ناھوشيار ھەموو ئىشەكانى  
 ئەنجام داوھ. ھەموو بيريكي ھوشيارانە بەھۆي دووپات بوونەوھە لە  
 ماوھيەك دەيتە بەرنامەيەك.

ئىستا وايدانين كە ئىۋە بىركىرنەوھيەكى ھوشيارانە ۋەكوو "من  
 بەردەوام ئىفلاس" تان لە ماوھى چەندىن سالد لە مېشكتاندا دووپات  
 كىرەيتەوھ. ئايا دەزانن كە چىتان كىردوۋە؟ ئىۋە بەرنامەيەكى  
 ئۆتوماتيكيتان لە مېشكتاندا دروست كىردوۋە كە تەننەت بەبى  
 پىويستى بە بىركىرنەوھى ئىۋە، ئىشەكەي خۇي ئەنجام ئەدات.  
 بەواتايەكى دىكە، بەبى بچووكترىن ھەوليكى ھوشيارانە، خۇتان  
 ئىفلاس كىردوۋە. ئىستا ئەم مەسەلەيە چۇن لەگەل بىركىرنەوھى  
 پۈزەتيف رىدەكەويت؟ ناسانە. لە مېشكى مۇقۇدا رۇژانە نزيكەي  
 پەنجاھەزار بىر گوزەر دەكات و سەبارەت بە زۇربەي مۇقۇكان ئەم



بیرکردنەوانە، بەزۆری بیرکردنەوێ نەگەتیقن: "خەریکە قەلەو دەبم!  
 مێشکم لاوازە. ناتوانم قەرزەکانم بدەمەوێ! هیچ ئیشیک لە ژيانى مندا  
 بەباشى بەرپۆەناچیت." بەم بیرکردنەوێ نەگەتیقنەوێ، چاوەروانى چ  
 هەلس وکەوتیکى ناھوشیار دەکەین؟ زۆر ئاشکرایە: هەلس وکەوتى  
 نەگەتیق، ئەو هەلس وکەوتانەى کە ژيان و تەندروستى ئیمە، تەنانەت  
 بەبى ئەوێ بیرمان لى کردبیتەوێ بەرەو لەناوچوون دەبات.  
 خەلکى بەسەر سوپمانەوێ پرسیار دەکەن کە بۆچى دەبى ئیشى ئیمە بە  
 ئیفلەس بوون کۆتایى پى بێت وە بەراستى نازانن کە خودى ئەوان بە  
 دووپات کردنەوێ بیرکردنەوێ روخینەرەکانیان ھۆکارى بەدەختى  
 خۆیانن. رێک وەك ئەوێ کە دەتوانن خۆمان بۆ شۆفیری بى  
 بیرکردنەوێ بەرنامەریزى بکەین، دەشتوانن بەرنامە بەخۆمان بدەین کە  
 بەپى ئەوانە و بەبى پێویستى بە بیرکردنەوێ دووبارە، بەردەوام  
 دواکەوین، بەردەوام ئیفلەس بین، بەردەوام بە بەدبەختى و نەبوونیەوێ  
 ژيان بکەین و ... دواتر دائەنیشین و ھەموو ئەمانە بە چارەنووس و  
 خوا دەزانن.

بەلام بەشى سەرنج راکیشى رووداوەکە لێرە داوە. بەپى ئەو ناسینەى  
 کە لە چاویلکردنەکانى زەمیری ھوشیار وەدەستان ھیناوە، ئیستا ئیتر  
 ناچارین کە دۆراو بمیننەوێ. داھاتووی ئیوێ بەستراوە بە بیرکردنەوێ  
 ھوشیارەکانتانەوێ. کاتى بەسەر مێشکتاندا زال بن و بیرکردنەوێ  
 ھوشیار بیننە ژێرکیفی خۆتان بەرنامە ناھوشیارە دلوێستەکانى  
 خۆتان دروست دەکەن. رێک وەك ئەوێ کە دەتوانن هەلس وکەوتى  
 ناھوشیارى "شۆفیر"ى لە خۆتاندا دروست بکەن ئاوەھاش دەتوانن

هەلس وکەوتی ناھوشیار بۆ "سەکە وتووێژیان" دروست بکەن. بەلام  
 پێویستی ئەم کارە، بیرکردنەوهی نەزم پێدراوه ... وە ماوەیە کات.  
 ئێستا یادگار لەبەرچاو بگرن کە پاش و تارخوینیەکی بەهێز، خۆی  
 ئامادە پۆزەتیف بیرکردنەوه کردووه. یادگار دەلیت: "من دەمەوێت  
 ژیانم بگۆرم!" ئەو بەرلە نانی بەیانی ئامانجەکانی لەسەر کاغەز  
 دەنووسی. "چوونەسەرۆی پلە و پایە، کپینی رۆزێلرۆیز، کپینی  
 ...." دەکاتە بیرکردنەوهی رووخینەر و ئاسایی خۆی. لەکۆتایی  
 حەوتوودا یادگار دەلیت: "واھەست ناکەم کە بەم بیرکردنەوه  
 پۆزەتیفەوه هیچ شتێک بەرەوپێش ببەم!"

لەوانە یادگار لە چل و هەشت هەزار بیرکردنەوهی نیگەتیفی رۆژانە  
 گەشتبێتە چل و حەوت هەزار پێنسەد بیرکردنەوهی نگەتیف، بەلام ئەو  
 چاوەروان دەکات بەم گەشە کردنە هەست پێنەکراوەوه لە بلیت شانسی  
 براوە بێت، نەخۆشیەکە ی چاک بێتەوه و شەڕ و مەرافیعە مألەوهی  
 کۆتایی پێ بێت. بەیەک رۆژ بیرکردنەوهی نگەتیف، ناتوانن چاوەروانی  
 موعجیزە بکەین. پەرۆردە کردنی میشتک وەکوو پەرۆردە کردنی  
 جەستەیه. بە بیست جار "هەلسەودانیشتە" و هەلەاتن بۆ بەر ئاوینە  
 هیچ گۆرانیێک لە بارودۆخی جەستەیی خۆتاندا نابینن. هەربەمشێوەش  
 بە بیست و چوار کاترێمیر بیرکردنەوهی پۆزەتیف، هیچ گۆرانیێک لە  
 ئێودا دروست نابێت. بەلام ئەگەر بتوانن بۆ ماوەی چەند مانگ ئەم  
 رەوتە درێژە بدەن، ئاگاداری گۆرانی گەورە لە ژیاقتاندا دەبن.  
 خاوینکردنەوهی میشتک لە بیرکردنەوه نگەتیفەکان، کاریکی گەورەیه کە  
 لە هەموو تەمەندا دەبێ خەریکی بین. وە ئەم ئەرکیکی دژوارە چونکە



بەزۆرى لە قەيرانى بىرکردنەو نەگەتییەكانىشدا نازانين كە تووشى ئەم  
بىرکردنەوانەين.

ئەگەر ئەتانەوئىت بىرکردنەوئى خۇتان مىراتى بكنەوئى سەيرىكى  
ژياننەان بكنەن. دارايى و سامان و بەختەوئى، چۆنىەتى  
هەلس و كەوتقان بەرامبەر بە خەلكى و تەنانەت تەندروستىتان، ئاوينەى  
باوترين بىرکردنەوئى هوشيارەكانى ئىوئى.

### بەرھەمى بىرکردنەوئى، بەدەستەينانى ئە نجامە

ئەگەر شتەك لە ژيانى ئىوئى دايە كە ناتانەوئىت، وازلە نىگەرانەكانتان  
بەينەن و ئىتر باسى مەكەن! لەبەر ئەوئى ئەو وزەيەى كە لەم  
نىگەرانيانەدا سەرفى دەكەن دەبىتە هۆكارىك بۆ مانەوئى ئەم بابەتە.  
ئەگەر هاوسەرەكەتان بگەرپتەوئى بۆ مائەوئى و بەدوى بيانوويەكدا  
بگەرپت بۆ موناقتەكردن و ئىوئى خۇتانى لى لا بدەن، چى روو ئەدات؟  
ئەو ناتوانىت بەتەنەيى شەر بكات!

هەركات نىگەرانى مەسەلەيەك بىن و تەنانەت بىرىشى لى بكنەوئى،  
خەلكانى تر بەبى هېچ شتەك و وەستانىك سەبارەت بەهەر ئەو بابەتە  
قەسە دەكەن. ئەم بابەتە لەسەردەمى مندالى زۆر سەرنجى منى  
راكىشابوو. هېچكات نەمدەتوانى تىبگەم لەوئى كە هەركات من  
جگەرەكانى باوكم دەكىشا بۆچى دايكم كاتى نووستن منى ماچ دەكرد!  
ئەگەر ئەتانەوئىت نىگەرانيەكانت بەبا و لەناو بچن بەراستى و لەقولاى  
دەوئى خەيال بەپىشەتان بكنەن. ئەم بابەتە، ئىمە بەرەو بئەمايەكى  
دىكە رىنوئىنى دەكات....



كاتيك بهرامبه به مهسه له يهك بى خه يال ده بن و وازى  
ليدينن نه و مهسه له ش واز له ئيوه دينيت.

كاتيك كه له حاله تى بهرگرى دان خه لكى هيرش ده كه ن. بوچى؟ چونكه  
ئيمه تنها كاتيك بهرگرى ده كه ين كه له پله و شويى خومان گومانمان  
هه ييت. به راستى!

نمونه - وايدانين هاوسيكه تان تومه تى كه و كه بى بوونى خستوته  
پالتان. ئايا ئيوه شله ژاو و به په له سه باره ت به گيانله به ره ئاسمانيه كان  
له گه ل نه ودا مونا قشه ده كه ن؟ نه. ئيوه ده زانن كه كه و كه بى نين كه وايه  
له وانه يه به س پيى پيى كه نن.

نمونه - وايدانين كه له فه رمانگه كه ي ئيوه دا پروپاگنده ي بى ئه ساس  
دژ به ئيوه بلا و بووه ته وه.

ئه گه ر ئيوه بو سه لماندى بى تاوانى خوتان و تارخوينى بو  
هاوكاره كانتان ريى خه ن، ئه م ئاوره گه شتر ده كه نه وه. ريگاي نه وه يه كه  
هه موو شته كان به نه بيس تراو بزائن. ده بينن كه هه موو شته كان زور  
به زووى له بير ده كريت. ئايا قسه ي من نه وه يه كه داكوكى له خوتان  
مه كه ن؟ نه! من ده ليم چونكه خومان ده خوينه وه و ره خنه ده گرين و  
هات و هاوار ده كه ين، مه سه له كه تازه ده هيلنه وه.

له بيرم دى كه له يه كيك له روژه كانى ده يه ي ۱۹۶۰ دا له ته له فزيونه وه  
سه يرى خويشان دانه كانى خه لكم ده كرد. پرسى ارم له باوكم كرد:  
"بوچى ئه م خه لكه به مشت وشه ق به ربوونه ته يه كترى؟" وه باوكم  
وتى: "بو نه وه ي داواى ناشتى ده كه ن!"

بۇ ئاشتى شەپ مەكەن، بۇ ئاشتى، لەسەر ئاشتى تەركىز بىكەن.

## كورتەى وتە

ئەگەر ژيانى خۇتان بىكەن بە بەرەيەكى يەكگرتوو بەرامبەر بە جىهان،  
ھەر شتىك كە لە بەرامبەر خۇتان داتانناو، گەرە و گەرەترى دەكەن.

## ئىمە برىار ئەدەين كە چۇن سەيرى خەلگى بىكەين

يادگار و سارا بۇ يەكەمجار پاش بەيەك گەشتىيان (زەواج) خواردنى  
ئىوارە لە رىستورانىك دەخۇن. يادگار پىداگرە بۇ تىپەر كردنى كاتىكى  
خۇش، سارا زەلاتەكە دەپژىنىتە سەر جەلەكانى و يادگار دەلىت: "بەئە  
يارمەتت بدم خاوينى بىكەيتەو،" سارا كىلى مالىو و ن دەكات و  
يادگار دەلىت: ئەمە ئىشى ھەموو رۇژىكى مە!"

پاش سى سال يادگار و سارا بۇ خواردنى ئىوارە دەچن بۇ رىستورانىك  
و يادگار دەلىت: "تۆتەمەول ناكىيت!" سارا كىلى مالىو و ن  
دەكات و يادگار دەلىت: "ئاي كە بى مىشكى!"

مروڭەكان وەك يەك، بارودۇخ ھەمان بارودۇخ، روانگەى جىاوازا ئىمە  
برىار ئەدەين كە چۇن سەيرى خەلگى بىكەين. كاتىك ئەمانەوئىت  
كەسىكمان خۇش بوئىت دەتوانىن زۇر بەسەبر و بەتەمەول بىن و كاتىك  
برىار ئەدەين كە لە كەسەكان دلىگەرەن بىن لە ھەلەكانىان ورد  
دەبىنەو. جۇرى ھەستىك كە بەرامبەر بە خەلگى ھەمانە پەيوەست  
نىيە بە شىو ھەلس و كەوتى ئەوانەو بەلكو پەيوەندى بە روانگەى  
خۇمان ھەيە. زۇربەى كەسەكان، زۇرتىن كاتى خۇيان بۇ دۇزىنەو

عەيبى خەلكى دىكە تەرخان دەكەن و كەمتر سەرنج ئەدەنە چاكى  
 ئەوان. سارا دوو پىرستى جىاوازى سەبارەت بە تايبەتمەندىەكانى  
 يادگار ئامادە كردوو. لە پىرستى كورتى يەكەم دا، ئەو بەنیشانى  
 ھاسەر بوونى يادگار، بەكورتى گەپاوە بۆ عەيبەكانى و لە پىرستى  
 دووھەم دا، بەنیشانى بۆھژن بوونى، باسى لە تايبەتمەندى و خووە  
 چاكەكانى يادگار دەكات، تايبەتمەندىگەلىك وەكوو: دەست ئاوەلايى،  
 مېھرەبانى، گالتەجاپى و ..... بەلام سەير لىرەدايە كە ھەموو كاتى  
 سارا لەسەردەمى ژن و مېردى دا، سەرفى پىرستى كورت كراوە، وەكوو  
 نمونە ئەو خالە كەمانەى كە ھۆكارى ئازاردانى سارا بوو... "يادگار  
 ھەموو رۆژنامەكان لەسەر مېزى خواردن بلاودەكاتەو"، "يادگار  
 دەرگاي تواليت داناخات" و ... تا ئەوھى كە يادگارى چارەپەش رۆژك  
 سەيارە لى ئادات. نيوھى شەو سارا دەپواتە سەر پىرستە كورتەكە...  
 "يادگار فريشتە بوو... مېھرەبان، دەست ئاوەلا، ماندوونەناس.... ئەو  
 باشتىن مېردى سەرزەوى بوو."

ئەگەر وابىيارە كە ئەم پىرستانەمان ھەبىت لانيكەم وابشتىر نىيە كە لە  
 تايبەتمەندىيە چاك و پۆزەتيقەكانەو دەست پى بكەين؟  
 ئايا دەتوانىت لەسەر چاكى خەلك تەركىز بكرىت و كاتى مردنيان  
 بەمجۆرە لەگەل خو بدويين: "گرنگ نىيە، ئەو زۆر وپەوپى دەكرد؟"  
 ئەگەر داوا لەئىوھ بكەم كە عەيبەكانى دايكتان بلىن ئايا شتىك بۆ  
 باسكردن نادۆزنەو؟

ئەگەر بلىم: "پىنج خال لەو خالانەى كە پەيوەنديان بەپوالەت، روانگە و  
 ھەلس و كەوتى ئەوھوھ ھەيە و پەسەندى ناكەن، ناو بەيئىن"، ئايا  
 دەتوانن ئەم خالانە بدۆزنەو؟ گرەو دەكەم كە دەتوانن. لەراستىدا



ئەگەر كاتتان ھەيئەت دەتوانن سەد و يان تەنانەت ھەزارن عەيبىش  
ناوبەرن و لەوانەشە و ايليبىت بە ئەنجامىك بگەن كە ئامادەى بينىنى  
دايكتان نەبن!

ئەو كەسانەى كە تەركىز لەسەر خالە نگەتتقەكان دەكەنەو بەزۆرى بەم  
دېرە داكوكى لەخۇيان دەكەن: "من تەنھا واقىعەنە سەير دەكەم." بەلام  
راستى ئەوھىە كە ھەركەس داھىنەرى واقىعەكانى خۆيەتى. ئەمە ئىوھ  
كە بېرىار دەدن دايك و يان ھەركەسىكى دىكەش بە چ شىوھىەك سەير  
بگەن. لە كەسانى دەوروبەر كەسىك ھەلبىژىرن و لەسەر ئەو  
تايبەتمەندىيە پۆزەتتقەكانەى كە پەسەندى دەكەن، ورد ببنەوھ و ئاگادار  
بن كە چۆن پەيوەندىتان روولەباشتر بوون دەيىت. ئەم شىوھىە، لە بريك  
مەسەلەدا دەتوانىت دژوار يان تەنانەت ترسىنەر بىت بەلام كاريگەرە.

## سوپاسگوزارى و شوكرانە بژىرى بە خشاوھ

"مروثىكى ناسوپاسگوزارى بەختەوھرم پيشان بدە!"

((زىگ زىگلىر))

ھەموو فىركارىە ئايىنيەكان، ئىمە بۆ سوپاسگوزارى ھان ئەدەن. يادگار  
دەلىت: "بۆچى دەبى ھەموو تەمەنم سەرفى رازى كردنى خواوھەند  
بگەم؟" ئەوھى راستى بىت من گومانم ھەيە كە خوا پىويستى بەم  
شتانە ھەيىت. كەسىك كە دەتوانىت كيۆەكان بجوولئىنىت و  
كاكىشانەكان دروست بكات، ئەدى پىويستى بە سەلماندى ھىچ  
شتىك نىيە!

سوپاسگوزاری ئىمە، تەنھا بۇخۇمانە و ھۆکارەكەى ئەمەيە كە ئىمە لە  
ژیاندا ئەو شتە بەدەست دەھىنین كە كاتى بۇ دائەننن. كاتىك لەمەر  
ئەو شتانەى پىمان دراوہ سوپاسگوزارى دەكەين ھەست بە پرتربوون  
دەكەين و ھەر ئەم ھەستەيە كە شتى زۆرتەر و بەخشراوہى چاكتەر  
دەھىنننە ژيانى ئىمەوہ.

كاتىك لەگەل ھاوسەرم، جولى، يەكترمان ناسى ئاگادارى ئەم خالە بووم  
كە ئەو جىالە ھەموو تايبەتمەندىيە جوانەكانى، ناتەواوييەكىشى  
ھەيە: ھەسب و كتىب كردن نازانىت! بەلام سەرەراى ئەوہى كە ئەو  
قەت نازانىت كە چەندى پارە پەيدا كردوہ، چەند پارەى وەرگرتوہ و  
چەندى خەرج كردوہ، بەردەوام بەختەوہر و بەختيار بوہ. ژيانى  
جولى نمونەى زىندوى ئەم وتەيە: "تا كاتىك كە باس لە  
چۆنەتيەكانى ژيانە، بوونى ھەستىكى سوپاسگوزار و باوہر بە  
بەخششى خواوہند، زۆر گرنگتر لە مەنتق و بىركارىيە."

گوڤرايه لى دلتان بن.

راسپاردهى ئىتوه له ژياندا  
"بى كيشه ژيان" نيه  
"به نامانجه وه ژيان" ه.



## بەشى شەشەم

ئىشېك بىكەن كە خوشتان دەۋىت

ژيانى كاريقان

سەمتى خوتان بگورن

بيانوى ئىۋە چىيە؟

## ئىشېك بىكەن كە خوشتان دەۋىت.

لەم بەشەدا دوو زەمىنەى بنەرەتى بوونى ھەيە:

۱- ئىۋە جورى روانىن و روانگەى خوتان بەرامبەر بە ژيان،  
ھەلدەبژىن كە ئەگەر ئاۋەھا بىكەن بەزورى لە ھەر ئىشېك  
چىژدەبەن.

۲- ئەگەر لە زەمىنەى دلويستى خوتاندا ئىش بىكەن شادمانتر  
دەژىن، ئەگەر سەرکەوتنتان زياتر دەبىت و لەوانەيە پارەيەكى  
زياتر بەدەست بەيىنن.

كەۋايە من سەرەتا دەلىم: "بىريار بدەن لەسەر ھەر ئىشېك كە ئىستا  
ئەنجامى ئەدەن خوشتان بویت" و دواتر دەلىم: "پىرەوى دلتان بن."  
ئايا لەنويىن ئەم دوو وتەيەدا دژايەتيەك ھەيە؟ نە. سەرەتا لە كەمترىن

ماوهدا ئىمە دەبىت باشتىن كەلك لى ھەل ۋەمەر جەكان بىگرىن. بۇ نىمۇنە  
ئەگەر پىۋىستىمان بە پارە ھەيە دەبى سەرەتا ئىشەكەي خۇمان  
بەيلىنەۋە ۋە ھەلەم كاتەدا بۇ داھاتوۋ بەرنامە دابىيىن. بەلام لى  
درىژماۋەدا، تەنھا بە ئەنجام دانى ئەۋ ئىشەي كە خۇشمان دەۋىت  
دەتۋانىن خۇمان لى خۇمان رازى بىن ۋە مىشكىمان ئاسۋودە بىت.

### ئىشى پەسەند

بەزۋرى ۋاھەست دەكرىت كە ئىشى خەلكى لى ھى ئىمە سەرنج  
راكىشتىر ۋ ئاسانتىر ۋ پرداھاتىرە! پەرسىتارەكان ۋادەزانىن كە ئىشى  
دوكتورەكان ئاسانتىرە. فروشىيارەكان بەغىلى بە مودىرەكانىيان دەبەن ۋ  
ھەموۋ ۋايۋىنا دەكەن كە ئىشى سىياسەتمەدارەكان لى ھى ھەموۋى  
ئاسانتىرە. بەلام لى كۆتايى دا دەگەينە ئەۋ ئەنجامەي كە ھىچ ئىشىكى  
پەسەند بوۋنى نىيە. بۆچى؟! ۋەلام روۋن ۋ ئاشكرايە، كەسانى دىكە  
مانگانەمان پى ئەدەن بۇ ئەۋەي ئىشىك بىكەين كە خۇيان ناتۋانىن يان  
نايانەۋىت بىكەن. ئەگەر كىشەيەك بۇ چارەسەر كەردنى نەبوۋنى ئىش  
بۇ ئىمە بوۋنى نەدەبوۋ. ئەگەر ئىشەكەتان خۇش ناۋىت دوۋ رىگا  
لەبەردەمتان دايە: يان روانگەي خۇتان بىگۆپن ۋە يان ئىشەكەتان.

ئىمە لى خەيالى خۇماندا دەلىيىن: ئەگەر ئىشىكى ئاسانتىرە دەبوۋ،  
بەختەۋەر بوۋم "بەلام لى دىنئاي راستىيەكاندا، ھىچ كەس ئىشى ئاسانى  
خۇش ناۋىت. لەراستىدا كاتىك كە ئىشىك لەرادەبەدەر ئاسان دەبىت،  
بەزۋرى ۋازى لىدەھىيىن! مروۋ بەچەشنىك تىنۋى خەباتە كە كاتى

فەراغىش بەدووى دا دەپرات. بەپاست بۇچى يارى گولف ئەۋەندە  
 لايەنگرى ھەيە؟ بۇ بانگەۋازى مۇۋەدەكات بۇ خەبات.  
 يادگار دەلىت: "ئەگەر بتوانم ئىشىك بۇ خۇم پەيدا بىكەم كە كۇن و  
 دووپاتى تىدا نەبىت ئەۋكات ھەست بە بەختەۋەرى دىكەم!" بەلام  
 زۆربەى ئىشەكان دووبارە و تازەگەرى تىدا نىيە. سىكرىرەيەك  
 بەردەۋام ناچارە كە نامە تايپ بىكات و ئەكتەرىكىش بەبى ۋەستان قلىم  
 دەرىكات. ھەرمەۋوى دوپات بوۋنەۋە و دووپات بوۋنەۋە!  
 ھەلەى ئىمە لەۋە دايە كە ژيانمان بەسەر دوۋبەشى ئىش و فەراغ دا  
 دابەش كىدوۋە، ئەم مۇركانە لەسەر كاتىرمىرەكانى ژيان ھۆكارىكە بۇ  
 بەرتەسك بوۋنەۋەى ئىمە. لەپاستىدا ئىمە بەخۇ دەلىن: "لەئىستەۋە تا  
 كاتىرمىر پىنچ لەسەر ئىشم و دەبى ئەم ئازارە تەخەمۇل بىكەم."  
 ئايا باشتىر نىيە لەجىي جىياكىردنەۋەى ئىش و فەراغ، بە كۆكراۋەى  
 ژيانى بزەنن؟ خۇش وىستىنى ئىشىك ۋەكۆۋ عاشق بوۋنەۋە، عەشق  
 لەۋانەيە لە سەرەتاۋە لە ھەستى توندىرەۋانە سەرچاۋە بىگىت بەلام لە  
 دىرژماۋەدا پىۋىستى بە بىرارى يەكلاكرەۋە ھەيە.

## ئەۋپەرى ھەۋل

"ئىش تەنھا كاتىك بايەخ و باۋەپىكراۋى ھەيە كە ئازادانە قىۋل  
 بىرەت." "

"ئالبر كامۇ"

بەپىي دوو ھۆكار دەبى، لەھەر ئىشىكدا، ئەۋپەرى ھەۋلى خۇمان  
 بەدەين. يەكەم بەھۋى شادى خۇمانەۋە. سەردەمى قوتابىخانە ۋەبىر



بەيئەننەو. ئايا لەو رۆژانەى كە ھەموو پيوتراوھكانتان جيبەجى كوردبوو بە خوشى و زەوقىكى زياترەوھ بۇ قوتايبخاھە نەدەچوون؟ گرنىگ نيبە كە پەنجا سال لەو رۆژانە تيبەريوھ، ئەسلى تەكليف نووسىن ھەر ماوھ. مامۇستايان، بەپرس و دايك و باوكى ئيمە، بەردەوام ئيمەيان ھان داوھ بۇ ئيشى دژوار، بەلام لەبەر رازى بوونى ئەوان نا، لەبەر رازى بوونى خۆمان، ئاوھامان كوردوھ.

دووھەم ئەوھىە كە ئەم جىھانە لەشقورسى و لەخۆپازى بوون بە جورىك تەمى دەكات. كاتىك ئيشەكەمان سەرسەرى سەير دەكەين بەرھەمى پەسەند بەدەست ناھيئىت. لە بۆكسۆرىك پرسىيار بكەن كە ئەگەر بەرامبەرەكەت بە كەم بزانى چ دەيىت؟ وشەيەك ھەيەكە بەكارھيئانى ئەوپەرى ھەول بە باشتىن شىوھ وەسف دەكات و ئەويش "ئەكادىمى گەرى" يە.

تا ئىستا سەرنجتان داوھ كە ئيش كردن بۇ برىك لە شۆفىر تەكسىەكان بەچىژە و بۇ كەسانىكى تر، ئازار، ھەر ئەو ئيشە دووبارەيە! تازەگەرى لەكوى دايە؟ بەلام شۆفىرەكانى دەستەى دووھەم، فەلسەفەيەكى جياوازيان ھەيە. يادگار دەليىت: "شۆفىرە باشەكان، چونكە شاد و بەزەوقن خزمەتگوزارى باش پيشكەش دەكەن." نە، بەتەواوى بە پيچەوانەوھىە. ئەوان چونكە خزمەتگوزارى باش پيشكەش دەكەن، شاد و بەزەوقن. ئەو كەسانەى كە لە ئيشەكەيان چىژ دەبن بەيانيان بەم دىپرە دەست پيىدەكەن: "ئەمرو دەمەويىت باشتىر و كاريگەرتر لە دويىنى بىم." لەوانەيە ھەمووكات بەشى سوور نەپيكن بەلام بەرەو مەبەست تەقە دەكەن.

ماوه يهك له وه پيش بۆ به شدارى له كونفرانسىك دا بۆ سهنگاپور  
 رويشتبووم و بريار وابوو كه له گهڵ زيگ زيگلير پيكه وه وتارخوينى  
 بكه. زيگ زياتر له بيست ساڵه كه به شيوهى ئهكاديمى سهبارت به  
 دهر و ناسى سمينار دهكات و له هه موو جيهاندا به يهكيك له  
 باشترينه كانى ئهم به شه دهناسرييت. پيش دهست پيكر دنى  
 وتارخوينيه كهى زيگ، پيم وت: "تۆ ده بى تا ئيستا هه زاران جار ئهم  
 وتانهت به كار هيناييت بۆ وتارخوينى ئه مرۆ چهنده كاتت تهرخان  
 كردبوو؟" وه لامى دايه وه: "سى كاتر مير".

زيگ زيگلير، سه ره راي سه ركه وتنه كانى، قهت پشت به شانس و بهخت  
 و توله رى نابه ستيت، ئه وه به رامبه ر به ئيشه كهى به لينداره و  
 پيشكه وتنى به رده وام به ئه ركى پيوستى خوئى ده زانييت. ئه گه ر بلپم  
 زيگ، ميشكى به توانايه غه درمان ليكر دووه چونكه بۆ له لوتكه دا  
 مانه وه، ته نها تواناي ميشك به س نيه.

### بۆكى ئيش دهكهن؟

"به رده وام زياتر له مانگانه كه تان ئيش بكهن، رۆژيك ديت كه زياتر له  
 ئيشه كه تان، مانگانه وه ر بگرن." چه ند رۆژ له وه پيش له ريستورانىك دا  
 له گه ل شاگردىكى بى ئه ده ب به ره روو بووم. هه ستم ده كرد كه به  
 هه لس و كه وتى به من ده لييت: "كى ئيزنى به تۆ داوه بييت ه ئهم  
 ريستورانه؟" بيست ده قه ي خاياند تاكوو قاوه يه كى بۆ هينام و  
 سه ره راي ئه وه يش نيوهى رشتبوو نيو ژيرپياله كه وه. سه باره ت به ئيش  
 و به رپر سه كهى پرسيارم ليكر د و وتى: "ته ئكيد به كه نامه وييت هه موو  
 ته مه نه م بۆ ئهم كابرا ناله باره ئيش بكه م."

بەداخەو، ئەو لەم خالە بىر پەرتىيە لەسەر ژيان لە شوپىنى ئىشدا  
تىنەگە يىشتىبوو كە "ئىمە بۇ بەرپرسەكەمان ئىش ناكەين، بۇ خۇمان  
ئىش دەكەين."

ئىو ھىچ بەرپو بەرپىكى بى عەيب و رەخنە نادۆزىو بەلام ئەگەر  
بىر نارنامەتان ئىمزا كرد دەبى بەھەموو تواناي خۇتانەو ئىشى بۇكەن  
و نەك ئەو ھى كە بەدووى خالە لاوازەكانى دا بگەپىن. كاتىك كە  
بەتەواوى تواناي خۇتان بەكارناھىنن زىاتر لە بەرپرسەكەتان ئازار  
دەچىژن، ئەو تەنھا چەند دۆلار لە دەست ئەدات بەلام ئىو ھەز و باوەر  
بەخووى خۇتان لەناو دەبەن.

### ئەگەر ئىشىكى چاگم دەبوو....

كۆمەلىك باوەرپان وايە كە ئىشەكان بەدوو بەشى شاد و ماندوو دابەش  
دەبىت. بەمجۆرە نىيە. مەرقىكى شاد دەتوانىت ئىشىكى بىزاركەر لە  
بىزارى بگۆپىت. ئەمە بەو مانايە نىيە كە فەرمانبەرىكى بى ئىش  
كراوى بانك دەبى بىست سالى تەواو خەرىكى ئۆتۆمبىل شۆردن بىت،  
بەلام چەند مانگ ئۆتۆمبىل شۆردن دەتوانىت دەرمانىكى چاك بىت!  
لەبەرئەو ھى كە لەخۇبايى بوون، ئەنجامى ھەبووى و فراوانى نىعمەتە.  
دىكۆراتىكى لەخۇپازى دەلىت: "من دىكۆراتى خانوو دەكەم بەلام  
دىكۆراتى پەنجەرەكان پەيوەندى بە منەو نىيە." بەدلىيايەو بۇ  
بەرپو بەرپىكى دەرکراو كە خوى بۇ مەقامىكى بەرزتر ئامادە كردووە  
ويناكردنى شاگردى رىستوران ئاسان نىيە.



چيژ بىردن لە ئىش، بىريار و ھەلبىژادىنە. كرىستوفەرى بىرام، بەراستى دەزانىت كە لە ئىشىكى بىزاركەر، چۆن بىرەوەرەكى ھەمىشەيى دروست بىكات. ئەگەر بىريار دەبوو بۇ ھەلەكەندى چالەك، بۇياخ كىردى دىوار و يان ھەر ئىشىكى دىكە، شاگردىك ھەلبىژىرم بەدلىيايىو ھەلەم ھەلدەبىژارد. چۆنكە ئەو ھەر ئىشىك بە بەچيژ دەزانىت. باوەرم پىبەكەن كە پەر كەندەو ھى مەشەك لەگەل كرىستوفەردا بە مەوانىيەكى شاھانە ناگۆرمەو.

### كورتەى وتە

بەردەوام و لە ھەر ئىشىك دا ئەوپەرى ھەولى خۆتان بەدەن، نەك لەبەر ئەو ھى كە لەسەر خەلكى كارىگەرىتان ھەبىت بەلكو لەبەر ئەو ھى ئەمە تەنھا رىگايە بۇ ئەو ھى لە ئىش چيژ بەرىت.

### ژيانى كارى ئىو

ئەم كىتەبە، رىنۆيىنىك بۇ ئىش نىيە فەلسەفەيەك سەبارەت بە ژيانە كە دەلىت: "ئىو تەنھا يەك جار ژيان دەكەن كەوايە تەمەنى خۆتان بە ئەنجام دانى ئىشىك تىپەرىنن كە خۆشتان دەوئىت. بۇ ئەم مەبەستە سەرەتا پىوئىستە كە ئەم دوو ئايدىيايە قبول بىكەن: ۱- بەردەوام ئەم رىكەوتە بوونى ھەيە كە مەو، لانىكەم كاتى فەراغىش بىت، خەرىكى ئىشى دلوئىستى خوى بىت. كۆمەلىك لە مەو قەكان بەردەوام رولى قورىبىنى دەبىنن و ھەرگىز ھىچ كاتىك بۇ ئەنجام دانى ئىشەكانى خويان تەرخان ناكەن. ئەگەر نەتوانن لە كاتى فەراغ دا،

ئىشى دلويسى خوتان ئەنجام بەدن گومانى تىدايه كه له كاتهكانى  
 ديكەش دا، بۇ ئەنجام دانى ئىشى دلوستان ريگا بەخوتان بەدن.  
 ۲- بەردەوام ئەم ريگەوتە بوونى ھەيە كه مروڤ لەبرى ئەنجامى دانى  
 ئىشى دلويسى خوى، مانگانە ھەريگريت. زۆربەمان بەم باوەپرەو  
 گەرە بووين كه ئىش بەماناي دەرد و رەنجە. ھەلەيە! ملوینەھا كەس  
 لە جیھاندا ھەيە كه لەبرى ئىشى ئاسان، ھەقدەستى زۆر ھەردەگرن.  
 ئىستا با بزەين كه مەبەستى ئىمە لە "ئەنجامى دانى ئىشى دلويست"  
 چ شتيك نىيە. ئەنجام دانى ئىشى دلويست بەماناي دەركردنى چەك بە  
 مەبەستى ليخەوتن لەپال قەراخ ئاودا نىيە. ئەنجامى دانى ئىشى  
 دلويست بەماناي ھەزليکردن لە ئەنجام دانى ئىشيك و تەرخان كردنى  
 ھەموو عشق و توانا و داھينان لەسەر ئىشيكە. ئەنجام دانى ئىشى  
 دلويست، دل لە دەريا دانە و بەزۆرى دوا ئامانج خورازى كردنە. گومان  
 و دلەپواكى، نيوەى چيژى ئىشە كاتيک كه مشت و مەر و خەباتيك  
 لەئارادا نەبیت، وائەزانى كه شتيكت لى ون بوو ھەر بەم ھۆيەيە كه  
 زۆريك لە مندالى بنەمالە بەناوبانگ و دەولەمەندەكان، روو دەكەنە مادە  
 سەرکەرەكان و خويان لەناو دەبەن، چۆنە لە ژيانى ئەواندا خەباتيك  
 بوونى نىيە و ھەموو پيوستىيە مادىيەكانيان جيبەجى كراو.  
 ژيانى ئيو تەنھا كاتيک وەبەر ديت كه بەرپرسی ھەموو بپارەكانتان  
 وەئەستۆ بگرن. وە گرنگترین بپارى ژيان ھەلباردن ئىشە.  
 لە يادگار پرسىار بکەن: "بۆچى ئەم ئىشەت ھەلباردوو؟" ئەو دەلييت:  
 "خۆ دەبى ھەر كەس ئىشيك بکات!" نە، يادگار ئەم ھۆكاريكى پەسەند  
 نىيە. ھيچ كەس بەھوى بەفپرو دانى ژيانتەو، مەداليایەك بەتو نادات.

ئەگەر بەدل باوەرتان ھەيە كە ئەم ئىشە، ئىشى ئىوھ نىيە بىگۆرن.  
ئىشك ھەلبىزىرن كە ھەرتان لىي بىت.

### من نازانم چ ئىشىكم خوش دەوئ

ئەگەر نازانن ھەرتان لە چ ئىشكە لەوانەى ھۆكارى ئوھ بىت كە  
سالانىكە گويىتان لەقسەى دلتان نەگرتوھ. زۆرىك لە ئىمە بۆ دلخوش  
كردنى بنەمالەكانمان، بەكەسانىكتەر بووين و ھەزەكانى خۇمان  
بەقوربانى كردوھ: ئىوھ ھەرتان لە يارى بالە دەكرد بەلام دايكتان  
پىانوى پەسەند دەكرد. بەردەوام ئاواتتان سواربوونى ئۆتۆمبىلى  
سپۆرت بوو بەلام بەردەوام ئۆتۆمبىلى سادەتان دەكرد، ئەتانويست  
بىنە رۆژنامەنووس بەلا بوونە ژمىريار، بەردەوام ئاواتتان سەفەر بۆ  
ئەمريكاي باكور بوو بەلام مامتان ھەزى لەوى نەبوو. بەردەوام بەرھو  
رابوردانى شياو رۆيشتن و بەردەوام كردەوتەتان بەپىي چاوەروان  
لىكردنتان بوو.

بەلام دواجار رۆژىك ھاتوھ كە چاوتان كردۆتەوھ و بەخۆتان وتوھ:  
"من نازانم كە كىم بەلام دەزانم كە ئەدى نامەوئ ئەمە بىم و ئەدى  
نامەوئ ئەم ئىشە ئەنجام بەدم."

ئەگەر ھەزەكانتان بۆ ماوھىيەكى زۆر لەخۆتاندا كپ كردبىت لەوانەيە  
تەنانەت لەبىرتان نەمايىت. لەراستیدا دا ورتەيەكى دەروونى پىتان  
دەلئىت: "ئەمە لەخۆپازى بوونە كە ئىشى دلويستى خۆت بكەى." ئەم  
ورتە دەرونيە تەنانەت لەوانەشە بلىت: "تۆ رقت لە ئىشەكەتە بەلام ئەم  
ئىشە لە مەسلەھەتى تۆ دايە." ئەم ئەگەرەش ھەيە كە بەھوى ئو



چاۋە پروانىيەي كە خەلكى ھەيەتى بەپراستى واپزانن كە لە ئىشەكەتان رازىن. بەلام ئەگەر بەپراستى ئىشەكەتان خوش بویت دەپىت ئەم نىشانانە لە ئىۋە دا بوونى ھەي:

۱- بەيانان بە ئاسوودەيى ۋەخەبەر دىن و ھىچ كات ناتانەويت ئىستراحتە بكن.

۲- لەكاتى ئىش دا، خوت و كاتىش لەپىر دەكەيت.

۳- ئەنجامى تىكۆشان، كەمترىن بايەخى بۇ ئىۋە ھەيە.

### چۈن سەرلەنۇي ھەزەكانەم بدۆز مەۋە؟

ژيان سادە و ئاسان بكن. لە ئەنجامى دانى ئەو ئىشانەي بەشۋە خوى لىھاتوۋە، خۇپپارىزن. بېرىك لە خالە بېسودەكان لە رەوتى ئاسايى ژيانقان بىسپنەۋە بۇ ئەۋەي بتوانن ژيانقان بەپروونى بېينن. سەپىركردنى تەلەفزيۇن بۇ ماۋەي مانگىك ۋەلا بنىن. سەرنچ بدەنە ئەۋەي كە دەيخويننەۋە و بېرى لىدەكەنەۋە. گوى لە ورتەي دلتان بگرن كە دەلىت: " من ئەم ئىشەم خوش دەويت، بەرامبەر بەم ئىشە سۆزم ھەيە. " گوى بگرە! سەردانى كىتېپخانەي گشتى شارەكەتان بكن. بە وردىبىنيەۋە سەپىرى ھەموو قەفەسەكان بكن. كامەيان ئىۋە رادەكىشىت؟

ئىشە تازەكان تاقى بكنەۋە: بۇياخ كردن، يارى كۆنگفۇ و كاراتى، مامۇستاي ۋەرزىشى يارى مندالان، زمانى ئىتالىيائى و ... لەۋانەي دە شتى تازە تاقى بكنەۋە و نۇي لەۋانە دلتان نەگرىت بەلام چ مەعلوم ژمارە دە، دنيايەكى نۇي بۇ ئىۋە بكاۋەۋە و ئەگەر ئاۋەھا نەبوۋ دەي

دیکه تاقى بکەنەو. بۇ دۆزىنەو، گەرەن پىۋىستە. ئەگەر بەرەوىي ژيانى خۇتان ون کردوو لەوانەيە لە پىكى شەراب دا نەيدۆزنەو. مۆلەتيك بەخۇتان بدەن. کات و فەزاي بەسەندە بەخۇتان بدەن بۇ ئەوئە ئەوانەي کە بۇتان گرنگە تاووتوي بکەن. ماوئەي حەوتوويەك بە تەنھا بۇ کەنارى ئاويان کويستان برون. يادگار دەلييت: "بۇ ئەم ئيشە، کاتم نييە." ريك وەك ئەوئە وایە کە بليين: "من ريگاگەم لي ون بوو بەلام چونکە درەنگە سەيرى نەخشە ناکەم.

گرنگترين مەسەلە ئەوئەيە کە ئايدياي "دەست پيکردنى ئيشى دلويست" لي خۇتان قبول بکەن. بۇ ئەنجام دانى ئيشيک کە خۇشتان دەوييت دەبي سەرەتا باوەر بە بەريوچوونى بکەن. کاتيک کە ئيشى دلويستى خۇتان دۆزىيەو وەلامى ئەم پرسىيارەش ئەدۆزنەو کە: "من ئەمەوييت چى لە ژيانم بکەم؟"

## کورتەي وتە

زوريک لە خەلکى نازانن کە چييان ئەوييت و دوجاريش نيگەرەن و دلشکاون کە بۇچى ئەو شتەي کە خويان نازنن چيیە، بۇچى وەدەستيان نەهيئاو. ئەگەر بەوردى نازانن کە چيتان دەوييت نزيکترين خال بە ئامانجەکەتان بدۆزنەو و جوولەتان لەويو دەست پيیکەن.

## ليھاتن

ليھاتن، بەتەئکيد بەماناي داهينانى شاکاریکی هونەرى نييە. بايەخ دان بە خەلکيش ليھاتنە، فيربوونيش ليھاتنە، شيکاری مەسەلە،

بەريۆەبەرى و مندالدارايش، ليھاتنە. بەداخەوہ ئيمە بەزۆرى  
 ليھاتوويەکانى خۇمان بەکەم دەزانين. ھونەرمەندى شيۆەکار دەليّت:  
 "ئەگەر دەمتوانى مۇسقىقا دابنيم ھونەرمەند بووم" و مۇسقىقازان  
 دەليّت: "ئەگەر دەمتوانى بە پەنچەکانم داھينان بکەم..." توانايى و  
 ليھاتنەکانى خۇتان لەگەل کەسانى دیکە بەراورد مەکەن. ئەو ئيشەى  
 کە دەتوانن بیکەن، ئەنجامى بدەن. ليھاتنەکانى خۇتان قبول بکەن و  
 ريزيان لى بگرن. ھەستى رازى بوون، لە کامل بوونى ليھاتنە  
 سروشتیەکانى خۇتان بەدەست ديّت و نەك لە داخ و ئاخ بو  
 ليھاتنەکانى خەلکانى دیکە. سارا دەليّت: "من ليھاتنيكى سريشتيم  
 ھەيە بو مامۇستاي باخچەى مندالان بەلام لەوانەيە خوا بيەويّت کە من  
 فرمانبەرى بانک بم." ئەگەر بەراستى خوا ئاوەھا ليھاتنيكى لەتودا  
 داناوہ، ئەدى بۇچى ئەبى ئاوەھا شتيكى بويّت؟ کاتيک تو دەتوانى  
 ليھاتنەکانى خوت بدۆزيتەوہ، ئەويش دەتوانيت.

خاليكى دیکە کە ئاگادارى بووم ئەوہيە کە "زۆربەى ئەو کەسانەى  
 ھەست بە نەبوونى ليھاتەيى دەکەن ھيچ کات ئيشى جوراوجوريان  
 تاقى نەکردۆتەوہ."

ئەوہش بليم کە ليھاتن ھەرچەندە بەسوود بيّت بەلام ھەموو شتيک  
 نيبە! کاتيک کە خەلکى سەبارەت بە سەرکەوتنەکانى ياريزانيک قسە  
 دەکەن بەزۆرى باس لە ليھاتنە سەروئاساييەکانى ئەو دەکەن. بەلام  
 کاتيک لە گوئى لە قسەى خودى ئەو ياريزانە دەرگزين، ئەو باس لە ھەول  
 و تيکووشانى بەردەوام و ماندوونەناسانە دەکات و دەزانيّت کە خالى  
 جياوازی ئەو لەگەل خەلکى دا، ھەولى بەردەوام و ماندوونەناسى و  
 روانگەى ئەو بووہ.



مړوقه سهرنه كه وتوو و دهره وه ييه كان، ته ئكيدى زور له سهر ليها توى  
 ده كن. به بوچوونى نه وان نه بوونى ليها ته يي، بيانويه كى زور باشه بو  
 ده سته ونه ژنؤ دانى شتن و ته مملئ كردن. نه گهر تا يبه تمه ندييه كى  
 هاوبه ش و زهق له هه موو هونه رمه نده گهره كان، زانايان، نه ستيړه  
 ياري زانه كان و ميشكه ئابووريه كان دا بوونى هه بيټ به بى گومان نه و  
 تا يبه تمه ندييه، ليها ته يي نه وان نييه به لكوو ته ركيز كردنى نه وانه.  
 كاتيك كه زانيتان به دووى چى دان نه و كات نه وهى كه ده مينيتته وه،  
 چه قبه ستوو كردنى توانا كانه. هيچ كهس ناتوانيت هه موو ئيشه كان به  
 ته نهايى و يه كجاره نه نجام بدات. هيچ كهس ناتوانيت ماسيه كان  
 بپاريژيت و هاوكات نه خوشه كانيش دهرمان بكات و جباله وهش كون  
 بوونى جهو چاره سهر بكات. باشتروايه كه بو خه لكانى ديكه ش ئيش  
 بهيلىنه وه.

## له كاتى فه راغ كه لك وهر بگرن

ئيش، خوشه ويستيه كه كه ده بينريت.

((كهليل جبران))

زوريك له كه سه كان، ورده ورده سهر گهرمى خويان به ئيشى به رده وام  
 ده كن. سوران عاشقى رسم گرته و كاتى فه راغى خوى بو نه ئيشه  
 ته رخان كردوو. نه و له بونه و ئاههنگى هاوپريكانى رسم ده گريټ و  
 له چهندي فستيقالى ئاماتورى رسم دا خه لاتى وهر گرتوو. ورده ورده  
 هه جمى چالاكيه كه ي پهره پيډه دات. له ماوهى دوو سئ سالد، داهاتى  
 كوټايى هه وتوى و هپيش داهاتوى هه موو هه وتوى له فرمانگه دا

دېكه ویت. هه لېهت له وانه یه برېك له زه ماوه نده كان تيك بچیت و  
 كومه لیک له كړیاره كان پاره نه دهن، له وانه یه له برېك كات دا، ئیش  
 نه بیت به لام بۇ یادگار گرنگی خوی هه یه.  
 نه سرین عاشقی زمانه بیگانه كانه، نه و به سهر زمانی ئینگلیزی و  
 ئیتالیا ییدا زاله و ئیستا بریاری داوه فیږی زمانی ئیسپانیایی بیت.  
 كاتی پشوو بۇ بارسلوئا سه فهر ده كات. بۇ گه شه له زمانی  
 ئیسپانیایی، به به لاش سه فهر كرده كانی نه مریكای باشوور فیږی  
 ئینگلیزی ده كات. دواى سى سالى به سهر زمانی سیهم دا زال ده بیت.  
 نه سرین بۇ وهرگرتن له سى نووسینگه ی موسافیره تی دا ئاماده ده بیت،  
 به لام قبول ناكړیت. بۇ باشتكردن لیزانییه كه ی له خولیكى وهرگیران  
 دا به شدارى ده كات، له نه نجام دا له په یمانگایه كی زماندا وهرده گیریت.  
 كارو عاشقی كینوپیان و ده وراهه لدانه له كوستاندا و بۇ نه ئیشه،  
 پیلای شیاو، ده وار و كهرسه پیویسته كانی له بهر ده ست دایه. نه و  
 ئاگاداری نه وه یه كه زوریک حه زیان له گه پانی كوستانه به لام  
 كهرسته ی پیویستیان نییه. كارو كهرسته كانی خوی به كړی به وان  
 نه دات. بریکجار ته نانه ت سه فهر ساز ده كات. له وانه یه برېك له  
 كه سه كان ته نافه كانی ون بكن و ده واره كانی بسووتینن به لام كارو  
 به مشیوه ده یسه لمینیت كه: "هیچ ئیشك بی عه بیت نییه هه رچیش  
 بیت له ئیشی پیشترم له گورستان دا خو باشته."

لهم جوړه كه سانه ده بی چی فیږ بېین؟

۱- فیږده بېین كه ده توانین به نه نجام دانی ئیشی دلویست ده توانین  
 گوزهرانی ژیان دابین بكه یین.



۲- جيهان بازارىكى گەورەيە كاتىك ئىۋە شارەزايىيەك بەدەست دەھىنن، كەسانىك دەبن كە لەبرى ئەو شارەزايىيەدا پارە بەدن.

۳- ھەرۋەھا فىرى ئەۋەش دەبن كە ژيان بەراستى لەگەل ئاۋات و خەيالەكاي ئىمە زۆر جىاۋازە. بۇ نمونە ئەۋەى لە مىشكى كاروان دا تىدەپەرىت، ئاۋەھايە:

- كاترۇمىر ۷:۳۰ ى پاش نىۋەرۇ، دىمەنى يەكەم: كاروان بىرپار ئەدات كە پىشانگايەكى داهىنانى جل و بەرگ رىبخت.
- كاترۇمىر ۷:۳۴ ى پاش نىۋەرۇ، دىمەنى دوۋەم: كاروان نووسىنگەيەك بە رووبەرى گۆرەپانىك ئىجارە دەكات.
- كاترۇمىر ۷:۳۶ ى پاش نىۋەرۇ، دىمەنى سىئەم: كاروان بەرىۋەبەرىكى جىگر بۇخۇى ھەلدەبژىرى و خۇى لە ھاۋايى دا خانەنشىن دەكات.

بەلام لە دىاي راستىيەكاندا، كاروان بۇ ۋەرگرتنى وام سەردانى ھەشت بانك دەكات. پشۋوى كۆتايى ھەوتوو لە خواردەمەنيەك ئىش دەكات و ئىشى داهىنانىش لە نووسىنگەيەك بە گەورەيى ئاۋدەسىك دەست پىدەكات.

ژيانى ھەقىقى، بى ھىۋايى زۆرتەرە. لە ژيانى ھەقىقى دا ھىچ ئىشك بەم خىرايىيە نارۋات. ئەو كەسانەى كە سەرگەرمىيەكەيان دەكەنە ئىشى خۇيان، كاتىكى زۆر بە دانىشتن و سەيركردنى خەلكانى دىكە بەفېرۇ نادەن. ژيان كردن لەگەل ژيانى خەلكى رىنگايەكى چاك نىيە بۇ ژيان كردن.



## کورتەى وتە

ئەگەر ئەتانە وىت ژيانقان بە ئەنجام دانى ئىشى دلوستان دابىن  
بەن، دەتوانن لە سەرگەرمىەكەتان وەكوو سەرچاوەیەكى دارایی  
كەك وەرېگرن. تا ئەو جیگایەى كە دەتوانن لە سەرگەرمى كاتى  
فەراغتان بۆ ھەلېژاردنى ئىش كەك وەرېگرن.

## سەمتى خۇتان بگۆرن

باوكى من بەردەوام ئىشىكى دەكرد كە خوشى دەویست. ئەو لە چاخە  
جیاوازەكانى ژيانى دا مەلەوانى، قەسابى، كەشاوەرزى، داھىنان،  
ھونەر مەند و راویژكارى ملكى بوو و من بەم باوەرەو گەورە بووكە كە  
"مانای ئىش ئەنجام دانى ئەو شتەىە كە خوشمان دەویت." ھەر لەو  
رۆژانەو وەامدانا كە "ھەركات ئىشىكى تازەتان ویست ھەر لەو كاتەو  
دەستى پىبەن." كەوايە جیاواز لە زۆرىك لە كەسەكان كە بۆ بە ئاوات  
گەشتىنان پىوستان بە غىرەت و خۆراگرى لە بەرامبەر گوشارەكانى  
دايك و باوكیان ھەبوو، من قەت لەگەل ئاوەھا كىشەگەلىك بەرەرەو  
نەبووم. لەبىرم دىت كاتىك بە باوكم وت: "ئەمە وىت واز لە ياسا بەینم و  
بپۆم بەدووى ھونەردا" وتى: "ئەگەر ئەمە ئىشىكە كە خوشت دەویت،  
زۆر چاكە!"

تا تەمەنى بیست و پىنج سالانىش خەرىكى وینەكیشان بووم تا ئەو  
كە لەژىر كاریگەرى بىركردنەو و پۆزە تیقدا، گۆر دىرام. ئەو كاتە بوو كە  
بپىارم دا وینەكیشان وەكوو سەرگەرمى درىژە پىبەدم و دەرس وتەو  
و وتارخوینى لەبوارى تەندرووستى دەروونى و كامىل بوونى

تاكه كه سى دا به پيشه ي بڼه پرتى خوځم بكم. له نزيكه ي ته مه نى سى  
 سالاندا، نووسينى كتيبم ده ست پيكر د و بو نمونې كتيبېه كانم، له  
 وينه كيشانم كه كم و هر گرت. و نه ئيستاكه به شى گه وړه ي ئيشه كه م بو  
 وتارخوينى له كونفرانسه جيا وازه كاندا ته رخاڼ كړدووه، به لام بوچى  
 هم كتيبېه نووسى؟ كاتيك هه ستم به وه كړد كه زوريك له خه لك ريگاي  
 نه نجام دانى ئيشى دلويستى خويان نادوزنه وه به پراستى خه مېار  
 ده بووم. بو دوزينه وهى مانا و سوژ له ئيش دا ده بى پېره وى دلتان بن.  
 من له سهر هم باوه پرم و له گه ليدا ژيان ده كم. ناشكرايه كه هه موو  
 مروقه كان هه زناكه ن به رپرسى خويان بن و له بريك له ئيشه كاندا  
 وده كوو فروكه وانى به زورى هم مه جاله بوونى نيه. جيا له وهش  
 كومه ليك كه س نه وه په سهند ده كه ن كه يه ك ئيشيان هه بيت به لام لاى  
 من سهر نه وه يه كه بوچى هم هه موو مروقه، به زورى به بيانوو گه ليكى  
 سست و په سهند نه كراوه وه له سهر نه و ئيشانه ي كه لى بيزارن ناماده  
 ده بن. من به ودم زانيوه كه هر كه سيك ئيشيك هه لده برييت كه له گه ل  
 سيستمى باوه پرى نه ودا گونجاوه.

ريگاي ئيش كړدى زوريك له ئيمه له لايه ن لاويكى نه زانه وه دابن  
 ده كريت، خودى خومان! نه گهر له ته مه نى هه قده سالاندا ئيشيكتان  
 هه لېزاردوه و هيشتاش دريژه به و ئيشه نه دهن، له وانه يه ئيتر كاتى  
 نه وه هاتبيت كه ئيشيكي نوئ هه لېزيړن. ژيانى خوتان ته نها له يه ك  
 ئيشدا به رته سك مه كه نه وه.

وايدانين كه وتنه وهى موسيqa، ئيشى دلويستى ئيوه بووه به لام ئيوه  
 به ويستى باوكتان نه ندازياريتان كړدووه. قسه كانى باوكتان هه موو  
 روژيك له گويتاندا ده زپنگيته وه: "تو سهر كه وتن گه ليكت هه يه كه من



قەت نەمبۇو. خۇزگە دەمتوانى پرد دروست بکەم. "ئىستا دەبى چ بکەن؟ پىانۇكە كۆك بکەن!

سەرەتا لەبەر باوكت نەم ئىشە بکە: ئىوۋە ناتوانن بەپىنى خواستەكانى خەلك بىزىن. باوكتان دەبى بۇ ژيانى خۇى ھەزگەلىك بدۆزىتەو. تائەركاتەى كە بۇ رازى كردنى باوكتان خۇتان دەكەنە قوربانى گەشەى خۇت و گەشەى نەویش دوا دەخەن. ئىوۋە بۇ ئۇرگاسمى ئاواتەكانى دايك و باوكتان لەدايك نەبوون.

دوۋەمىش لەبەر خۇتان نەم ئىشە بکەن: ئايا لەبەر نەوەى كە چوار سال نەندازيارىتان خویندوۋە دەبى چل سال تەمەنى دواتىرى خۇتان بۇ ئىشەىك كە لىنى بىزارن بەفېرۇ بدەن؟ نە! بەم ئىشە تەندرووستى دەروونى و جەستەىى خۇتان مەترسىدار دەكەن و بە بەرزەخ مەحكوم دەكرىن.

ئايا بەپراستى دەبى ئىشەكەمان خۇش بویت؟ ئايا (بتەوۋقن) عاشقى مۇسىقا بوو؟ ئايا (فىرارى) ئۆتۆمبىلە خىراكانى خۇش دەوىست؟ دوو دۆكتۇر لەبەرچاۋ بگرن كە يەكەمىان نەخۇشەكانى خۇش دەویت و دەھەمىان ئۆتۆمبىلە مۇدىل بەرزەكەى. دەچنە لای كامەيان؟

يادگار دەلىت: "كەوايە دەبى من لە پۇست دەست ھەلبىگرم و گروپىكى مۇسىقا رىبخەم؟" ئەگەر مۇسىقات نەخویندوۋە و چەند بەرنامەت بەرئوۋەنەبردوۋە وەلام (نە)! ئىمە لىرەدا باس لە رىسكى بەرنامەدار دەكەين. سەرەتا تواناكانى خۇمان پەرورەدە دەكەين، زانايى خۇمان بەربلاۋ دەكەين، دەرس دەخوینىن، خویندەنەوۋەمان دەبىت، بۇ شارەزايىەكانى خۇمان، كېرىار دەدۆزىنەوۋە.... دوجار و ئەوكات ئىشەكەمان دەگۆرىن.



يادگار دهليّت: "من دهبي سهرپهرشتي بنه ماله يهك بكم ناي  
چاوه پرواني ئه وه له من دهكهن كه واز له ئيشه كه م بهيتم؟" نه يادگار!  
ئه گهر دلت لاي شتيكي ديكه يه دهبي له دريژماوه دا هه لبراردنه كه ت  
ئه نجام بدهيت.

### ئيش له بهر پاره

"زوريك له مروقه كان ته مه نيك خهركي ماسيگري دهبن به لام هيچ كات  
تيئاگهن كه به دووي ماسيدا نين."

((هيئري ديوي تورق))

ئه گهر ته نها له بهر پاره ئيش دهكهن هيچ كات به خته وهر نابن و  
له وانه شه پاره يه كي وها به دهست نه هيئن. ئه مه يه شيوازي دنيا بو  
ناچار كردني ئيوه به ئيشيك كه خوشستان دهويت.

له بهشي چواره م دا باسمان له نه بووني په يوه سته يي كرد. كاتي كه  
به راستي ئيشه كه تان خوش بويت په يوه سته يي ئيوه به داهاتقانه وه  
كه متر دهبيت و كه وايه بير له شتيك له سهرو پاره وه دهكه نه وه. پاره،  
يارييه و ئيوه به ياري كردن سهركه وتوو دهبن و نهك به نازار كي شان.  
بهبي له بهر چاو گرتنى جوړى ئيشه كه تان كو مه ليك رقه بهر له بهرام بهر  
ئيوه دا هه ن كه ئيشه كه يان خوش دهويت و ئه گهر ئيوه ش وهك ئه وان  
نه بن ناچار به چوونه دهره وه له ديمه ني رقه بهر يتي دهبن. ناي جينگايهك  
بو ئيوه هه يه؟ بهلي! بو هه ر ئيشيك كه له ئاستي شياودا بيت فهزايه ي  
پيوست بووني هه يه. ۸۰٪ مروقه كان زور چاك و ميهره بانن و له  
كو مه ليك لايه نيشه وه، ئاسايي. دوايين جاريك كه له كاتي خويدا

گەيشتنە لاي دوكتور كەي بوو؟ دوايىن جاريك كە لە خوار دەمەنيك دا  
خزمەتگوارىيەكى باش پيشكەشتان كرا كەي بوو؟ دوايىن جاريك كە  
سواري تەكسيەكى خاوين بوون، وەيىرتان ديت؟ بۇ ئەنجام دانى ئيشى  
دلويست پيويست ناكات كە سالانيكى زور فيركارى بكرين و  
مەسرەفيكى زوريش قبول بكەين.

يادگار دەلييت: "بەلام ئەگەر ئەو ئيشەي كە حەزم لاي بوو دەمكرد  
هيچكات بەقەدەر ئيستا پارەم وەدەست نەدەهينا."

ئەنجام دانى ئيشى دلويست، بەزوري لە دريژماوودا سەرۋەتيكى  
زورتان بۇ پاشەكەوت دەكات بەلام بريك جاريش ئاوەها نيه. بريك جار  
بە ئەنجام دانى ئەو ئيشەي كە خوشتان دەوييت ھەست بە پيويستي  
كەتر بە پارە دەكەن.

وايداني كە بەريۋەبەري گشتى شيركەتيكن خانويەكى گەرەتان ھەيە  
چەند ئوتۇمبيلي مۇديل بەرز، قىلايەكى خەيالى و فاكترگەليك كە  
لەگەل مەقامى بەريۋەبەري ئيوودا دەگونجى. بەلام عەشقى حەقيقى  
ئيوە پەرۋەردە كردن ئەسپ و فيركارى سواري ئەسپە و ئيوە دەليين:  
"من ناچارم بۇ پاراستنى ئەم شتانه، ئيشەكەم بپاريژم."

مەسەلە ليۋەدايە كە كاتيكن كە ئيوە دەبنە مامۇستاي ئەسپ سواري  
لەوانەيە ئەدى پيوستتان بە خانوو و ئوتۇمبيلي لەوجۆرە نەبييت. ئيمە  
بريك كات دەورۋەري خۇمان لە ئەسبابى يارى پەر دەكەين بۇئەۋەي  
ميشكى خۇمان لەم راستيە كە "لە ئيشەكەمان بيزارين" بەلارې دا  
بەرين. ئەگەر پيۋەو دلي خۇمان بين لەوانەيە بەم ئەنجام بگەين كە  
كيلگەيەكى بچوك و ئوتۇمبيليكى بچوك بەس بييت.



## پەيوەندىيە مۇقايەتىەكان لەبىر مەكەن

ئايا سەرنىتان داوۋە كە پەرىستارە چاكەكان، مۇقەكانيان لە ئىشەكەيان خوشتر دەوئەت. لەبىرتان بىت كە ھەر ئىشەك بۇ گوزەراندى ئيان ئەنجامى ئەدەن كەرسەتەيەكە بۇ پەيوەست بوون بە خەلكەو. وە رازى بوون يان نەبوونى ئىوۋە لە ئىشەكەتان بەستراوۋە بە چۈنەيتى خزمەتگوزارىتانەوۋە بەرامبەر بە خەلك. (ئالبرت شوایتزر) وتوۋيەتى: "... لەنيوان ئىوۋەدا تەنھا ئەو كەسانە شاد دەژىن كە بەدوۋى خزمەت كردن بەخەلكدا دەگەرپىن و پىيى دەگەن. " بەداخەو " خزمەت كردن بە خەلك " بە كۆيەلەيى يان قوربانى بوون شوبەيندراوۋە لە حالىكدا حەقىقەت جگ لەمە نىيە. خزمەت كردن بە تەنھايى بە ماناي ئەوۋە كە لە تەرخان كردنى شتىكى تايبەت بەخۇمانەوۋە بۇ خەلكى چىزىكى لەرادەبەدەر شاراوۋەيە. وانەوتنەوۋە و پەرىستارى كردن لە خەلك دەتوانىت خزمەتگوزاي بىت، گولفرۆشى يان چاككردنەوۋە پانكەي مالى خەلكى، بەبزەيەك لەسەر لىوۋەو، دەتوانىت خزمەتەك بىت. خزمەت كردن بە خەلك، پەيوەندى بەجورى ئىشى ئىوۋە نىيە خزمەت كردن بە خەلك، بۇ فەلسەفەي باوۋەرى ئىوۋە دەگەرپىتەوۋە. كۆمەلگە، بەزورى ئىشى مۇقەكان بەپىي دەرجەي دىلۇم و ... پىوانە دەكات بەلام لەم پىوانە كردنەدا بەردەوام مەترسى لەبەرچاۋنەگرتنى پەيوەندىيە مۇقايەتىەكان بوونى ھەيە.

وايدانىن كە ئىوۋە سەرىپەرشىتى تىمىكى فوتبۇلن و مىندالانى خوارو دوانزە سال فىر دەكەن. لەوانەيە عاشقى فوتبۇل بن و ئەمە زۇر چاكە. بەلام تەنھا ئىوۋە ئەوكاتە دەتوانى شتىك بۇ ئەم مىندالانە بكەن كە



تېيىگەن مەسەلەى حەقىقى قەت فوتبۇل نىيە. لەوانەيە بلىن:  
 "سەرپرشتى تىمى فۇتبول ئاتوانىت ژيانى مىندالانى دوانزە سالە  
 بگۇرنت. " ھەلە دەكەن! كۆمەلىكىيان دەيگۇرن و ئەوانە ئەو كەسانەن كە  
 تىگەيشتوون بەم مىندالانە وانەى ژيان فۇتدەكەن و فۇتبول تەنھا  
 ئامرازىكە.

زۇرىك لە مامۇستاكەن بەخۇيان دەلىن: "بۇچى دەبى گىرنگى پى بىدەم؟  
 مىندالەكان ھىچ بايەخىك بە حىساب و ماتماتىك نادەن. " ئاشكرايە كە  
 نايدەن! نەگەر ئىوۋ مامۇستاي پۇلى شەشەمن ئەركى ئەساسى ئىوۋ  
 وتنەوۋى حىساب نىيە، خودى مىندالەكانن. ئەركى ئەساسى  
 فەرمانبەرنكى بانك، پىراگەيشتن بە حىسابە بانكىەكان نىيە بەلكوۋ  
 درووست كىردنى پىئودنى لەگەل خەلك دايە.

## تازەگەرەيتان ھەبىت

چەند سال لەوۋەپىش مىوانى كىتىبفروشىك لە شارى (دىۋتۇن ئۇھايوۋ)  
 بووم. كاتىك لە فروشگەدا خەرىكى كىشانى كارىكاتىر بووم  
 فەرمانبەرانى فروشگە چىرۇكىكى رۇمانسىيان سەبارەت بە دوو كەس لە  
 كىرەركەكان بۇ گىرەمەوۋە:

رۇژىك كارۇ و پەيمان لە بەشىك لە فروشگەدا كە تايبەت بە كىتىبى  
 (وۋەدەستەيئانەوۋى تەندرووستى) بوو، وەستا بوون و بە خەم و  
 نىگەرەنىكە كە لە سەروچاويان دەبارى، بەبىزارىەوۋە سەيرى  
 كىتىبەكانيان دەكرد. ئەو دوو كەسە بەم نىزىكانە بەھۇى نەخۇشىەوۋە  
 ھاوسەرەكانيان لەدەست دابوو. سەرى قەسىيان كىردەوۋە و ھەردوۋ

كهسيان برياريان دا كه پيځه وه لهو كوښوونه وانهي كه بو ته سكيڼي خه  
و نيگه راني ليځوماوه كان پيځ ديت به شداري بكن و نه مهش له نه نجامدا  
هو كاريك بوو بو هاوړپييه تي.

پاش چه ند مانگ له گه رانه وهی كارو دا پرسيارم ليكرد: "نه وهی  
نه تويست به ده ست هينا؟" سوران وتی: "زياتر له وهی ده مويست! من،  
كتيب و ده زگيرانيك كه ده مويست له م به شه دا هاوكات هه ردووكيم  
وه ده ستم هينا و پانزه روژيتر زه ماوه ند ده كهين!"

به پړوه بهر و فهرانبه راني كتيب فروشي كه نه وه ند سوزدار بوون كه  
خوبه خش بوون بو به پړوه بردنی مه راسيمه كه له هو لي  
كتيب فروشي كه دا! قه فسهی كتيب ه كان كوكرانه وه. ميژ و كورسيما  
به كړي گرت، گلماڼ كړی، فروشگه كه مان رازانده وه و به شيكيماڼ  
به شيوهی ريستوران ناماده كرد. فروشياره كان، فروشتنی كتيب بيان وه لا  
نا و له جي ده ستیان كرد به دابهش كردنی كيكي زه ماوه ند ده كه. نه مه  
رووداويكي زور سهير و هه ست بزوين بوو. نموونه يه كي زيندوو و  
روون كه پيشان نه دات شادی و خوشی له تيكه ل بوونی هه ول و  
خه ياله وه له دايك ده بيت. به پرسه كانی نه م كتيب فروشي، به شداري  
كردنيان هه لبرارد و وتیان: "نيمه ده توانين يارمه تيدهر بين." بو  
فروشياره كانيش زور ناساتر بوو كه بلين: "نیشی نيمه كتيب فروشي  
به پړوه بردنی مه راسيمي زه ماوه ند په يوه ندی به نيمه وه نيه."

گرنگ نيه كه چ نيشيك ده كه ن گرنه نه وه يه كه چوڼ نه نجامی نه دن.  
خواهونی كتيب فروشی بن، به له م دروست بكن، ماموساتی باخچهی  
مندالان، له هه پر حالدا دوو ريگا له پيشنه: يان ده توانن هه نه نيشه



بکەن کە خەلکانی تر دەیکەن و یان ئەوەی کە کەمێک خەیاڵ و تازەگەریشی پێ زیاد بکەن.

## کورتەى وتە

کاتیەک کە ئەنجام دانى ئیشیەک بەو پەر مەیل و بێ ناچارى هەلدەبژێرین، شادی و خوشى بۆ ژيانى خۆمان بانگەواز دەکەین.

## گرنگ نییه چ ئیشیەک ئە نجام ئەدەم، گرنگ سەرۆت و ناوبانگە!

بەرامبەرى سانسکریت "ئامانجى مەوۆ لە ژياندا" وشەى "دەمارما"یە. بەپێى یاسای دەمارما "هەموو مەوۆکەکانى توانایى تایبەت بەخۆیان هەیه و بۆ دۆزینەوهى ئەم توانایانە، هەنگا دەنێنە ئەم جیهانەوه." بەپێى ئەم یاسا ئەگەرى دۆزینەوهى ئەم توانایانە کاتیەک زیاتر دەبێت کە پرسىار لەخۆمان بکەین: "دەتوانم چ شتیەک ببەخشم؟" نەك ئەوهى کە: "دەتوانم چ شتیەک بەدەست بهێنم؟"

بیل گیتس یەکیەک لە دەولەمەندترین پیاوهکانى جیهانە. بەلام کاتیەک گۆی لە وتارخوینى ئەو دەگرین تێدەگەین کە نەرم ئەفزارى کەمپیوتەر بۆ ئەو زۆر لە پارەیه سەرنج راکێشترە. دەولەمەند بوونى ئەو، ئامانج نییه بەلکوو بەرهەمیکی لاپالە.

ناوبانیگیش، هەر ئاوه‌هایە. لە کەسە ناودارەکان پرسىار بکەن کە جیاواز لە نەبوونى ئاسایش و ئاسوودە نەبوون لە ناوبانگ چیتان دەستکەوتوو؟ بۆچى دەبێ مەوۆ حەز بکات کە سوپایەک لە خەلکانى



نامۇ لە دار و دیواری مالەكەيەوہ سەرکەون یان کاتیک لە شەقامیکەوہ  
تییەردەبیئت پەنجا رەسمى لی بگرن؟

**ئەگەر ھەموو مەرقەکان ئیشی دلویستی خویان ئە نجام  
ئەدا، ئەوکات کی شەقامەکانی پینە دەکرد؟**

ئەگەرچی لەوانەيە ئەم ئیەشە لەگەل حەزەکانی ئیوہ نەگونجیئت بەلام  
باوەرتان ھەبیئت کەسانیکیش ھەن کە عاشقی ھەوای ئازاد و موسیقای  
لادی و ئۆتۆمبیلە گەورەکان و دووری لە قەرەبالغی بن. ھاوسییکەي  
ئیمە، (جوامیر) پسپۆری عەمەلیاتە، ماوہیەك لەوہ پییش لە میوانیەك دا،  
ئەو خەریك بوو لەسەر عەمەلیاتی بواسیری شادکردنەوہ کە ھەر ئەو  
رۆژە ئەنجامی دابوو، قسەي دەکرد. لەحالیكدا کە ھەولم ئەدا خۆم لە  
حالی ئەو عەمەلیاتەدا وینا بکەم پیم وت: "بەراستی کە نوکتەيەکی  
پیکەنینیە!" بەلام دواتر ئاگادار بووم کە ئەو بەجیدی قسە دەکات.  
لەراستیدا ئەم کردەوہ لای ئەو زۆر سەیر بوو و لە بینینی بواسیریکی  
چاک، چیژی دەبرد. مەرقەکانی حەزی جیاوازیان ھەيە. ھەموو ئیمە لە  
رینگای جیاواز لە سەمتیکی جیاواز لە جوولە داین. کاتیک کە بۆ  
ئەنجامی دانی ئیشی دلویستتان وەرپێدەکەون بەردەوام کەسانیک ھەن  
کە ئەیانەویئت بەر بە جوولەي ئیوہ بگرن. ئەگەر ئیشی دلویستی خۆم  
دەست پیکەم ئایا کیشەي کەمترم دەبیئت؟ نە! ئەرکی ئیوہ لە ژیاندا  
"بی کیشە ژیان" نییە بەلکوو "بە مەبەستەوہ ژیان"ە.

نۆرتەین بەختی ئیوہ بۆ بەختەوہری و سەرودت، ئەنجام دانی ئیشیکە  
کە خوشتان دەویئت. عەشق، وزەيە و ھەر ئیشیک لەگەل عەشق ھاوړا

بیت پرە لە "وزەى بەرھەمھینەر" و ئەمە، جوړیکە لە وزەىە کە ئەگەر بوونی بە دۆلار زیاترە. بەلام نابیت وینا بکړیت کە دەرد و رەنج و پینەگیشتن لە ئارادا نابیت. من بەتەواوی دژم لەگەل کۆمەلنیک کتیبی تازە کە بلاوکەرەوہی ئەم وینا نادروستانەن. پەيامی ئەم کتیبە ئاوەھایە: "پەپرەوی ئاواتەکانی خۆتان بن و گسک لە پارە بدەن."

## کورتەى وتە

ئەنجامی ئیشی دلویست بەواتای پیچراوہیەک بو ژيانیکی ئاساتر نییە پیچراوہیەک بو ژيانیکی راکیشەرترە. ئەگەری زۆرترە لەم رینگایەدا لەگەل بەرپرسیاریەتی زۆرتر بەرەوپروو دەبن و کیشەى زیاتر!

## رازى شاد ژيان

کاتیک کە دەستنووسی یەکەم کتیم واکا "رازى شاد ژيان"م بردە لای پەخشەر، پێیان وتم: "دواين شتيك کە لەوانەىە دنیا پیویستی پى بیت کتیبیکى دیکەىە لە بواری تەندرووستى دەروونى دا" ئەوان جیالەوہش وتیان کە بو نووسینی کتیبگەلێک لەم چەشنە، بەتەئکید دەبیت دۆکتۆرى دەروناس بن جیالە یەک کەس کە پێشنیاری چاوپیکەوتنیان پى کردم.

لەئەنجام دا دواى ماوہى ھەژدە مانگ پەخشاریکم لە سەنگاپور دۆزیوہ. ئەوان پێیان وتم کە رقبەبەریتی لە بازاری کتیبیدا زۆر قورسە و تەلەفریۆن و راگەیانندنەکان ئەوہندە ھەزریان لە نووسەری ئەناسراو نییە. ئیمە پیویستمان بە ئیستراتیژیەک ھەبوو.



بریارمان دا که "رازی شاد ژیان" راسته وخو به رینه نیو خه لک. کاتی کتیبه که مان له سهنگاپوردا بلاو کرده وه من سی پاییه نه قاش و میکرو فونه کهم هه لگرت و له وانه یه بلیم بو هه موو کتیب فروشیه کانی شارم برد و له وی دهستم کرد به کیشانی کاریکاتیر، سه بارهت به فهلسه فه کهم قسم کرد و کتیبه کانم ئیمزا کرد. له قوتابخانه و زانکواندا له گهل خویندکاره کان قسم کرد و له فهرمانگه جوړا و جوړه کاند له گهل فهرمان بهرمان باس و مونا قشه م کرد و نه وه نده دریزم بهم شیوازم دا که "رازی شاد ژیان" چوه ریزی پرفروشتین کتیبه کانی سهنگاپوره وه و دواتر هر نه م ئیستراتیژی له مالزی، ئوسترالیا و .... به کار هینا.

شش سال بو شوینه جیاوازه کانی جیهان سه فهرم کرد، له مه خزن و زیندانه کان دا وتارخوینیم کرد و له هه زار ناوه ندی کرین دا خهرکی کیشانی کاریکاتیر بووم، ده بی ناوی کتیبی دواترم "ناوه نده کانی کرینی جیهان" دانیم! له زور به ی نه م کاته دا له م ئیشه چیژم ده برد، به لام روزانی کش بوو که له ژووری هو تیل دا که له خه وه لده ستام به بیزاریه وه ده موت: "ئه گهر سه ردانی کتیب فروشیه کی دیکه بکه م له وانه یه هه لی بی نمه وه."

کتیب فروشی بو کتیب فروشی، شار به شار، ولات به ولات گه راین تاکوو "رازی شاد ژیان" مان به بازاری جیهانی کتیب ناساند و تازه نه وکاته بوو که ورده ورده، راگه یاندان و ویستگه ته له فزیونی هکان به دووی ئیمه که وتن!

له م سه فه ره دریژخایه نه بیره وه ری زورمان بو به جی ماوه "شه به که یه کی ته وای پروپاگه نده مان له کاتی کدا له ئوستورالیا به ریوه برد که هه موو



خەتە ھەوايىيەكان مانيان گرتبوو، جاريكيش لە نيوزلەند ناچارىان  
 كردم كه لە ويستگەيەكى راديويى دا كاريكاتير بكيشم!  
 بۇ ناساندنى كتيبي "رازى شاد ژيان" بە خەلكى ئەمريكا، لە شويىنى  
 بالويىزخانەى ئوسترااليا لە مەنھەتن، ميوانيەكمان بۇ راگەياندنە  
 گشتيەكان ريخست و بۇ ھەموو رۆژنامە، گوڤار و ويستگە راديويى و  
 تەلەفزيونيەكانى رۆژھەلاتى ئەمريكار كارتەمان نارد و دەسپيىكى  
 ميواندارى لە ۲۰۰ كەسمان ئامادە كرد، رۆژى ديارىكراو، واتا بىستى  
 ژوئەنى ۱۹۹۰ بۇ بەشدارى لەم مەراسيمەدا بەمەبەستى نيويورك  
 سواری تەيارە بووم.

بەريكەوت ھەر لەو رۆژەدا وابريار بوو كە نلسون ماندلايش بۇ نيويورك  
 بيت. چ ژمارەيەك لە ھەوالنييران چاوپروانيان دەكرد كە ھەوالى ھاتنى  
 ئاندرۇ متيوسى بچووك لە ھەوالى ھاتنى نلسون ماندلاى گەورە گرنگتر  
 بيت؟  
 سفر.

ھەوالنييران پرسىاريان ليىم كرد: "چيت كرد كە توانيت يەك مليون  
 كتيب بفروشيت؟" و من لە ھەلامدا وتم: "دوو مليون كيلومەتر سەفەرم  
 كرد، پانسەد جار وتارخوينيم كرد، ھەزار جار چاوپيىكەتن - و بىست  
 و سى جاريش جانتاكەم ون كرد!"  
 ئەمە چيروكى كتيبىك يان تەجارەتيك نىيە بەسەرھاتيەكە سەبارەت بە  
 ھەموو گەللە سەكەوتووھەكان. لەھەر كويوھە كە دەتوانن، دەست پيىكن.  
 ھەر ئيشيەك كە دەتوانن ئەنجامى بدەن. باس لەسەر شانس و بەخت  
 نىيە، باس لە ھەول و تيكووشانە.

## سۆز و خرۇش

ئەگەر خەرىكى ئىشىكنى كە خوشتان دەۋىت، سۆز و خرۇش، ئىۋە تا كۆتايىيەكەى دەبات، كاتىك كە بوونتان پەر لە سۆزدارى بىت ئەدى پىۋىست ناكات كە كەسانى تر، سۆزى ئىۋە بىزۋىنن.

ئەگەر رىستورانى خەيالى خۇتان بكنەۋە و ھىچكەس بۇ خواردن روتان تىنەكات نابىت واز لە ھەول و تىكۇشان بھىنن. خواردى تازە، دىكۋارت و فكرەى تازە تاقى بكنەۋە. ئەگەر پارەتان تەۋاۋ بىت سۆز و خرۇشان ھەلدەگرن و دەرۋن بۇ لاي كەسىك كە پارەيەكى زياترى ھەيە و ئەۋ بەھاۋبەشى خۇتان دكەن. لە چەند قۇناخ دا شكست دىنن، چەند جار سەرپرشتەكان دەرۋن بەلام بەدل دەرزنن كە سەرکەۋتوۋ دەبن. گومانى تىدا نىيە كە عەزم و ئىرادەى بەھىز و ماندوۋنەناستان دەۋىت بەلام سۆز و خرۇش، گرنگترىن مەرجه. ھىزى ژيان و مانەۋە، لە بوۋنى ئامانچ لە ژيان دا رىشە دەرگىت. ئىمە دەبى ھەر ئەۋ ئىشە بكنەن كە سۆز و خرۇشمان پى دەبەخشىت و ئەمە قەرزىكە بە خۇمان و كەسانى ترىش. دىناى ئىمە پەر لە مرقى سارد و بى سۆز كە بەرلەۋەى چاۋيان بە ئاور كەۋتبىت، سوۋتاۋن.

بەدۋى خەيال و ئاۋات دا رۋىشتن، زەمانىك بۇ ژيانىكى ئاسان و بى سەرئىشە نىيە. بەتەۋاۋى بەپىچەۋانەۋە، كاتىك پىرەۋى خەيال و ئاۋاتەكانتان دەبن دنيا بۇ خەبات زياتر لە جاران دەرناخۋازىت بەلام لەم رىبۋارىەۋە، سەفەرىك دەست پىدەكات كە لەجىي خۇيدا لە ئەنجامدا سەفەرىكى دەرۋنى دروست دەكات و ئەۋكاتەيە كە ھەلىك بۇ پشكوتن دەۋزەۋە و لە ھەقىقەتى خود ئاگادار دەبن.

## كورتەى وتە

لە ھەر كۆي و ھەر جۆرىك كە ھەن ناچار و پىبەستراو مەين.  
درەختەكان ئەسیری خاكن، ئۆۋە مروقن!

## بيانوۋى ئۆۋە چىيە؟

لەوانەيە ئۆۋە ھەموو ئەم بەشەتان بە ھەستى بىزارى و بەم بىرەۋە  
خويندىتەۋە كە: "بەرىز مەيۋس، ئەمە زورچاكە كە ھەركەسىك ئىشى  
دلوست خۇي ئەنجام بدات، بەلام خۇ ئۆۋە ھەلومەرجى من نازانن."  
ئەگەر ئۆۋە ئاۋاتگەلىكتان ھەيە كە ۋەدى نەھاتوون، بيانوۋەكەتان  
شىكار و لىي ورد بېنەۋە. ھەقىقەت ئەۋەيە كە خودى خۇمان ئەۋەندە  
روپراست نىن. ئىمە زۆرىك لە شتەكان بە نامومكىن ناۋدەيىن بەلام  
ھەقىقەت ئەۋەيە كە ئەوانە ھۆكارى زەحمەتن، نەۋەك نامومكىن! سارا  
دەلىت: "من بەراستى ھەز دەكەم ئاسارناسى بخوينم بەلام بەداخەۋە  
كە نامومكىنە!" مەبەستى راستى سارا ئەۋەيە كە: بۇ خويندىنى بەشى  
ئاسارناسى پىۋىستم ھەيە بە:

۱- دەرچوونى لە تاقىكردنەۋەدا

۲- ئىشى نىوكات لە رىستوران

۳- ھىنانى وام

۴- ۋازلىھىنانى پىياسەى شەۋانە بۇ ماۋەى چۋار سال

۵- ھەموو خالەكانى سەرەۋە



سارا بهم ئەنجامە دەگات كە ئاسارناسى، بەقەد ئەم ھەموو ھەولە ناهيئەت لەراستیدا سارا دەلیت: "ئەگەر وادەزانن كە من ئامادەيیم تێدايە بۆ قبول كردنى ئەم ھەموو كێشەيە كەوايە مێشكتان بەتالە!"  
دلیر دەلیت: "من ھەز دەكەم خانوويەكى بچووكم بۆخۆم ھەبێت." ئەو بیستوسى سالا كە ئەم قسەيە دووپات دەكاتەو بەلام مەبەستى دلیر ئەوئە: "من ھەز دەكەم خانووم خۆم ھەبێت بەومەرجهى كە:

۱- ناچار نەبم زیاتر پاشەكەوت بكەم

۲- ناچار نەبم زیاتر ئیش بكەم

۳- ناچار نەبم لە گەرەكە ھەژارنشینەكاندا ژيان بكەم...

یادگار ھەر كرىنشین دەمینیتەو!

سارا و دلیر بریاری تیگەیشتوویان داوہ كە لەخودى خۆیدا نە دروستە و نە ھەلەش. وە ئەمە ھیچ كێشەيەكى نییە بەلام ئەوئە كە رووخینەرە ئەمەيە كە ئەوان وائەنوینن كە ھیچ ریگایەكى دیکەیان نەبوو. چەند كەس دەناسن كە ئامادەن سویند بخۆن كە مەجالى گۆرینی ئیشیان نەبوو بەلام لەناكاو بە نەخۆشیەكى دل ئامادەى گۆرینی ئیش بوون؟ دەبى خۆمان دەست پێبكەین و یان ئەوئە كە چاوەرپی گۆرانی ھەلومەرجى دەروبەر و ھەنگاوەلگرتنى كەسانى دیکە ببین. ئایا بۆ دەست پێكردنى ئیشى دلویستی خۆمان دەبى ئەوئەندە چاوەرپوان بین تاكوو ھەوالى مەرگی بەمنزىكانەى خۆمان لە دوكتور ببیستین؟

## ئەگەر ئاۋاتەكانى من، دەستپىراگە يىشتىنى نەبىت، چى؟

مىرۇقەكانى ئىشى سەير و لەباۋەر بەدەر دەكەن. راجر كرافورد ۋەبىر  
بەيننەۋە پىاۋكىك بە قاچىك و دوو بال، نەك دەست، ھاتە دىئاۋە و بوو  
بە يارىزانىكى ئاكادىمى تنس و لە رىگاي فىركارى تنسەۋە ژيانى  
بەپىۋەدەبرد. ئىۋە دەتۈانن بەسەرھاتى ژيانى ئەو لە كىيىكى خۇيدا  
بە ناۋى "ياريكردن بە ئامرازى دل" بخویننەۋە. خویندەۋە  
بەسەرھاتى ژيانى راجر واتان لىدەكات كە بەرەستەكانى خۇيان لە  
سوۋچىكى تەۋە سەير بكن. دىجىتال دەن دارتاشىكى ئەمىرىكى بوو  
كە بەھۋى توۋشى بوۋنى بە نەخۇشى شىرپەنجە، قورگى خۇى  
لەدەست دا. دۋاى ئەو رووداۋە دەن بۇ قسەكردن، وشەكانى بە  
كەمپىۋتەرنىكى بچوك ئەدا و كەمپىۋتەرەكە لەجىنى ئەو قسەى دەكرد.  
لە نىۋان ئەو كەسانەى كە بەئاۋات گەيشتىننن مسۈگەر دەكەن  
چاۋلىكردىكى ھاۋبەش ھەيە و ئەۋەش ئەۋەيە كە ئەۋان رىگاي خۇيان  
لە قوللايەتيەۋە دەست پىكردوۋە. لەم ناۋەدا نەخۇشانىك دەۋزەۋە  
كە توۋشى ئاسم بوۋن و لە بەشە جىاۋازەكانى ۋەرزىش دا،  
قارەمانىتيان بەدەست ھىناۋە. تەجارى زۆر دەبىنن كە لە مايەھىچەۋە  
بىرە گەيشتوۋن و بەسەرھاتى ھەزاران پەنابەر ناياسايى دەبىستىن كە تا  
رادەى سەرووترىن قۇناخى ئىش و خویندن سەركەۋتوۋن. كاتىك كە  
گشتىك لە كىشەكان لەبەرامبەر مىرۇقە دا خۇدەنوینن ئەو بۇ روۋبەروو  
بوۋنەۋە و مانەۋە، جۇرىك ۋەستاۋى و ھىزى ئىرادەى فىكرى لە خۇيدا  
درووست دەكات و ھەر ئەم ھىزەيە كە بەچەكى شاراۋە و پىرئەينى ئەو  
دەبىت.

## كۆرتەى وتە

بۇ ئىمە بەردەوام ماقى ھەلېژاردن بوونى ھەيە. ئەگەر ئىشىك ناكەن  
ھۆكارى ئەۋەيە كە وزەى خۇتان لە جىگايەكى دىكە دانەۋە. باس  
لەسەر بوون مەجالى بوون يان نەبوونى ئىش نىيە، مەسەلەى بىنەرەتى  
ھەبوون و نەبوونى مەيل بەرامبەر بەو ئىشەيە.

كاتىك كە دەلىين: "من ئەم ئىشە دەكەم و ھەموو دژۋارىەكانى بەگيان  
دەكېم" ئەۋكاتە كە ھەموو شتىكى ئەم جىھانە بۇ پىشتىۋانى لە ئىۋە  
ھەلدەستىت.



چاوه پروانی نه وه مه بن که خوا  
له ناسمان بيته خواری و ئیجازه ی  
سه رکه وتن به ئیوه بدات.

نه و که سه ی که ده بی ئیجازه ده ربکات،  
خودی خوتانن.

## بهشی جهوتهم

له شويڻيکه وه دهست پي بکهن!

بويړی

شيوازی نوی تاقی بکهنه وه

رازی توانا

بوچی ئیوه نا؟

## له شويڻيکه وه دهست پي بکهن!

((زاناکان به کرده وه ژيان دهکهن نه وه که به بیرکردنه وه له کرده وه))

((کارلوس کاستاندا))

((ئیوه ناتوانن به مه بهستی کردنی ئیشیک ناوبانگ ده رکهن))

((هنری فورد))

ئايا تا ئیستا له گهل ئهم دیمه نه به ره وپوو بوون؟ له ماله وه یان شويڻی

ئیش له پشت میزه که تان دانیشتوون که ته له فون زهنگ لیډه دات.

هاوړییه که ئه یه ویت ژماره ته له فونیکتان پي بدات: "تکایه یه که دهقه

راوهسته قهلمیک بدوژمه وه." بو دوژینه وهی قهلهم دهست دهکهن به

ژیروژوور کردنی شت و متی سهر میزه که.... یه که دنیا فایل، بلیتی

ته یاره، پاکه تی پیتزا، دیعایه ی بیمه، پارهی ئاسن، قهلهمی (ماژیک)

مندالەكە! خۆيەتى! ماژىك! ژمارە تەلەفونەكە بە رەنگى زەردى روون  
 كە ناخويندريتهوه دەنوسن و تەلەفونەكە دائەخەن. دواتر لەگەڵ  
 خۆتان دەلین: "ئىستا كە دىعايەى بىمەكانم دۆزىووتەوه باشتەر وایە  
 بىخەمەنيو فايلىكەوه. فايلىكەش بۆ بلىتى تەیارە جىابكەوه، كوپەكانى  
 قاوش بخەمە قاپشورىكەوه... سەیر دەكەن خەركى ئىش كردن.  
 قەلەم و كاغەز بۆ قەفەسەكەى سەرەوه، پاكتە بەتالەكانى پیتزا بۆ  
 زبەدان، كىتبەكان بۆ كىتبەخانە و .... ئیو تەنانەت دەستسەر دینن و  
 تەلەفونن و میز و... ھەموو خاوین دەكەنەوه. لەناكاو وەئانگا دینەوه و  
 بەخۆتان دەلین: "منیش دەتوانم شوینكاریكى خاوینم ھەبیت. "ھیزىك  
 لە دەروونتان دا پىك دیت و دەستبەجى بەرنامەریزى دەكەن: "فاىلى  
 تازە بە ھەرچەسپى نوێ دابین دەكەم. بۆ قەلەمەكان شتىكى تايبەت  
 دەكەرم. تەنانەت ھەموو ھەوتوویەك زبەدانكە دەریژم!" ئىستا ئیو  
 ئەركىكتان لەسەر شانتان ناو كە زۆر لە دۆزینەوھى قەلەمىك گەرەترە.  
 ئىستا لە بىرى دروست كردنى خاوینترین شوینكاری دنیا دان! تا  
 نیوھى شەو، دوو سى جین قەلەم پەیدا دەكەن بەلام ئایا بايەخى ھەيە؟  
 نە! چىژى ئىشەكە بە گسكى كارەباى زۆر زیاترە بوو.

ئەم بىنەما كە ناوى "بىنەماى خاوینى شوینكار"ى ناو دەننن لە  
 بوارەكانى دىكەش وەكوو نووسىنى راپۆرت، واسل كردنى زەربە،  
 شورىنى ئۆتۆمۆبیل و ... یش بەكار دیت. سەیر لیرەدايە كە ئىمە  
 كاتىك كەیفخۆش دەبین كە ئىشەكەمان دەست پىكردبیت. ئەوھندە  
 بەسە كە بەبى ھىچ پىشەكەك ئىشە دەست پىكەن بۆ ئەوھى ھەست  
 بە وزەى و شادى لە دەروونتان دا بكەن، بەلام ئىمە بەزۆرى بەھەلە  
 دەلین: "كاتىك كە وزەى پىویست بەدەست بەینم وەرزشى بەیانیان



دەست يى دەكەم! "نە! سەرەتا دەبى وەرزش دەست پى بەن. "كاتىك  
حەزى زىاتر بە دەست بەيىنم وانه كانم ئەنجام ئەدەم. "هەلەيە. "كاتى  
وزەم ھەبوو كاسىبەكى بچووك بۇ خۇم رىدەخەم. "نە!

وزەى و ئامادەى بۇ ھەر ئىشيك، كاتىك بە دەست دىت كە دەستمان  
پىكر دىت. وزە، ئەنجامى كۇنتاكتى ئىو لە ئىشەكە دايە. گرنگ،  
دەست پىكر دىنە. خالىكى دىكە سەبارەت بە دەست پىكر دىن.... ئىو بۇ  
دەسپىكى ھىچ ئىشيك ئامادەى تەواو پەيدا ناكەن! بۇ نمونە: ئايا  
ئىو ھىچ كات بۇ وتارخوینى لە نىو كۆمەلىكدا تۈانيوتانە بە ئامادەى  
سەلەسەد بگەن؟ نە. گرنگ نىيە كە چەند جار وتارەكەتان  
نووسىو تەوە يان چەندە كاتتان بۇ فېربوونى تەرخان كىردوۋە، لە ھەر  
حالدا بە خۇتان وتوۋە "تەنھا ئەگەر كەمىك كاتى زىاتىر دەبوو...."  
نمونەى دىكە، ھاوسەرگىرىيە ئايا ھىچ كات ئامادەى تەواوتان بۇ  
ھاوسەرگىرى و قبول كىردى ھەموو ھات و نەھاتە چاك و خراپەكانى  
بوۋە؟ "ھىچ كات! باشتىن رىگا ئەو ھەتە تائەو جىگای كە دەتۈان  
خۇتان ئامادە بەن و ھەناسەيەكى قول ھەلكىش و دل لە دەريا بەن.  
يادگار دەلىت: "ئىو گەرەنتى بە من ئەدەن تاكوو من ئىشەكەم دەست  
پى بەم. "نە يادگار! تۇ بەلەن ئەدەى كە ئىشيك ئەنجام بەدى، تا ئەو  
جىگای كە دەتۈانى خۇت ئامادە دەكەى و دواتر بە بى ھىچ گەرەنتىكە  
و بى ئەو ھەتە چاۋەرۋانى پاداش بەكەى ئىشەكە ھەرلەوئوۋە دەست  
پىدەكەى.

## كۆرتەى وتە

مىۋە، دىۋى دەست پىكر دىنى ھەر ئىشيك، ھۆكارى پىۋىست و دەست  
دىنىت. دانىشتن و گەلەلەى دارشتن بۇ دەسپىك، بى سوۋدە. حەز و

راکیشان، نهنجامی جوولهیه و بههوی جوولهویه که مهل و چونیهتیه  
نویکانی خو دهردهخن. دلتان بدهن له دهریا.

### باوهرتان بهخوتان هه بیته

هه موو دهر و ناسهکان دهلین که نیمه دهبی ئیمانمان بهخومان هه بیته  
و نه مه بهته وای مهنتیه. بهلام پیش له وهی که ئیمان بهخو بیته  
دهبی باوهر به وتهکانی خومان بکهین.

کاتیک باس له وعد و بهلینی دهکریت زۆربهی مروقهکان لاواز و بی  
ئیراده دهبن. دهلین فلان ئیش نهنجام نهدهن بهلام نایکهن. وهعدی  
یارمهتیتان نهدهن بهلام بو ماسیگیری دهپۆن. بهلین نهدهن که  
قهرزدهکانیان بدهنه وه بهلام هه والیان له هه ندهرانه وه پیمان دهگات و  
ئهوکاته لایان سهیره که بوچی ژیانان کارامهیی پیوستی نییه. تهها  
ئهو بهلینه قبول بکهن که توانایی بهرئوهردنیتان ههیه. ئهگهر پیوست  
دهکات که متر وعد بدهن و بهلینی که متر بهلام ئهگهر ئاوههاتان کرد  
له سهر وعد و بهلینی بهمیننه وه. بهر بهر وهعدی ئیوه، دهبیته یاساتان  
و ئهوکاته که بهراستی ئیماننتان بهخوتان دهبیته.

### بویری

((ئاسایش، له چوارچیوهی خزمهتگوزاریک دا دیته پیشه وه و دهبیته  
ئهرباب.))

((کهلیل جبران))

مروقهکان له گۆرانی خویندن له ژیر باراندا، شیعر دههوننه وه بهلام له  
ژیانی واقعی دا کاتی که تهر دهبن بۆلهیان دیت. خه لکی له سهیر



کردنى بەسەرھاتەکانى "ئىندىيانا جونىز" و ئەو رەنجانەى كە لە تىپەركردنى ئەشكەوتى پەر لە مار و جالجالۆكەدا قبولى دەكات چىژ دەبەن. بەلام كاتى سىستەمى فىنكى شۆينكارەكەيان ئىش ناكات خۆيان دەكۆلن. لەوانەى ئەگەر ئەم ھەموو بەسەرھاتە جوراوجۆرەمان لە سىنەما و تەلەفزیۆن دا نەدەبىنى لە ژيانى واقىعى دا زیاتر بەدووى رووداو و جوولەدا دەگەراين.

مروڤى ئەم سەردەمە، نرخى لە رادەبەدەرى بۆ "ئاسوودەى و ئاسايش" داناو. بەشى زۆرى دلەپراوكى و نىكرانى ئىمە لەم خووگرتنە بە ئاساش و ئاسوودەى سەرچاوە دەگرت. "بەرنامەى روشتنى تەیارەكان بەردەوام دەبى رىك و پىك بىت. ھەلگرتنى بار دەبى بەردەوام ئاسان بەرپۆەبچىت. ناردنى ھەوالەى بانكى دەبى ئاسان و بەبى كات و پىشوازى بىت."

ئاسوودەى لە رادەبەدەر، نەخۆشى و ماندووى وەبار دىنىت. پەر كردنى مېشك لەم دەبى و نابىتەنە دەبىتە ھۆى راکت بوونى مېشك. ھەرچى كەمتر بۆ شىوازى ژيان و ھەستەكانتان، ياسا دابىن ئاسوودەتر دەتوانن لە بەرامبەر رووداوەكاندا كەردەوتەن ھەبىت. ھەموو كەسىك لە ئىمە لە ژياندا لەگەل كۆمەلى رەقى بەرەپوو دەبىنەو، رەخنەمان لى دەگىرىت، دوور دەخرىنەو، ماندوو و بى پارە دەبىن. كاتىك رۆژە خراپەكان دىنە ئاراو وەكوو بەشىك لە پروسەى ژيان قبولى بكەن. ھەرچۆر بىت، ژيان گۆرانی دەوئەت! خالىكى دىكە ئەوئەى كە كارامەى بوىرى بەزۆرى لە زىرەكى زیاترە و ئەمە دەبىتە ھۆى ئازارى كەسانىك. یادگار دەلىت: "من زۆر زىرەكەم، دوو شەھادەى زانكۆم ھەى و ناتوانم باوەر بكەم كە ئەو كەسانەى لەمن



زیرەکتەرنین، ئیش و داھاتیان لەمن زیاتر بیت. "ئەم مەسەلە وەکوو  
بەنەمایەك قبول بکەن: "پاداشەکان بەردەام هی کەسانیکە کە یان  
ناوبانگی خۆیان خستۆتە مەترسیەوه، یان پارە ی خۆیان و یان  
هەردووکی.

### گورتە ی وتە

بویری، بەمانای نەبوونی ترس نییە. بویری، کردەوێە سەرەپای  
هەبوونی ترس. ئەو کەسانە ی کە لە ژياندا هیچ ئیشیک ئەنجام نادن  
درووست بەئەندازە ی ئەو کەسانە ی کە دەست ئەدەنە کاری  
مەترسیداری گەورە دەترسن. تەنھا جیاوازی ئەوێە کە گروپی یەکەم  
لە شتی بچووک و لاوەکی دەترسن. ئیستا کە بریار لە ترسانە بوچی لە  
شتی گەورە نەترسین؟

((ئایا تەنھا لەو کەسانە ی کە ئافرینیان وتوو و دلسۆزتان بوون  
دەرستان وەرگرتوو؟ و ئایا لەو کەسانە ی کە دووریان خستونەتەوه و  
رووبەرووتان وەستاون دەرستان وەرەگرتوو؟))  
((والت ویتەن))

هەلخەتاندن ئەوێە کە مروق خوی لە گەمارۆی هاوپی و هاوکارانیك دا  
ببینیتەوه کە قسە ی دلویستی ئەو و پەسەندی دەکەن. بەم پییە کاتیك  
بارودوخ تیك دەچیت لانیكەم کەسانیك هەن کە پیی بلین: "تاوانی تو  
نییە!" بەلام چەند چاکە کە کەسانیکیكیش هەبن کە بو خەبات هانمان  
بدەن.

## هه ئويستان هه بىت

(( ئه گهر هه ست ده كهن كه كه ول كر اون له وانه يه هه رواش بىت! ))

(( چين نىنگ چو ))

پىره وى له دل به ماناي نهرمى نيه. دونيا شوينىكى تووپره و زبره و ياساكانى سرووشت ياساگه لىكى مو حكه م و جىديه. به رخی لاواز، ده بىته خواردنى رىوى و چاره نووسى مروقه لاوازه كانىش جىاله مه نيه! ئه گهر لاواز بن رىوى سيفه ته كان ئىوه وه كوو ئامانجىكى ئاسان ده ناسن و راوتان ده كهن.

(( رۆژنىك بۆيىك لاي ئاويىك دانىشتبوو دوو پىشكىك هات و وتى: به رىز بۆق، من ئه مه وىت له م ئاوه بپه رمه وه به لام مه له نازانم ئه توانم يارمه تىم بدن و من تا ئه و په ر ئاوه كه له سه ر پىشت خۆتان به رن؟ ))

بۆقه كه وتى: "به لام تو دوو پىشتكى و دوو پىشك به بۆقه وه ئه دات!" دوو پىشك وتى: "بۆچى پىته وه بده م من ئه مه وىت بگه مه ئه و به ره وه!" بۆق قبولى كرد.

رىك گه يشتبوونه نيوه رىگا كه دوو پىشك، به بۆقه كه يه وه دا. بۆقه كه له حالى كدا كه له تاو نازار پىچى له خوى ئه دا و دوايىن هه ناسه كانى هه لئه كىشا وتى: "بۆچى ئه م ئىشه ت كرد؟ ئىستا هه ردوو كمان ده خنكىن!"

دوو پىشك وتى: "ئاخر من دوو پىشك و دوو پىشكىش ده بى به بۆقه وه بدات!"

ئاگادارى دووېشكەكان بىن! لە دەوروپەرى ئىۋەدا كەسانىك ھەن كە  
خىنكان بۇيان گىرنگ نىيە بە مەرجىك ئىۋەش لەگەل خۇيان بىكىشەنە  
خوارەۋە.

لە بىرىك كەس دەبى دوورى بىگىن و لە بەرامبەر بىرىك كەسىشدا دەبى  
بوسىتىت و شەبىكەى. چ كات دەبى ھەلۋىستمان ھەبىت؟ ئەۋەندە  
بەسە پىرسىيار لەخۇتان بىكەن: "ئايا ھەستى من، ھەستىكى دادوۋەرەنە و  
وېرۋانە؟" ئەگەر ئاۋەمايە ھەلۋىستان ھەبىت لەخۇتان داکۋكى بىكەن و  
بايەخ بەۋە مەدەن كە خەلكى سەبارەت بە ئىۋە چ دەلەن.

ئىمە دەتۋانەن بۇ راكىشەنى مېھەربانى و ھاۋرايى كەسانى دىكە،  
خۇمان لەزىر پى بنەن و لە مافى خۇمان چاۋپۇشى بىكەن بەلام  
لەدۋايدا سەير دەكەن كە جىالەۋەى مېھەربانىمان بەدەست نەھىناۋە  
بەلۋو كەسايەتى واقىعى خۇشمان دۇراندوۋە. لەكۇتايىدا چارەسەرىك  
نامىنىتەۋە جىالەۋەى كە بەپالپىشتى رىبەرى دەرونى خۇمان و يان بە  
ۋاتايەكى باشتى، پىزەۋى دلى خۇمان بىن.

### شىۋازە نوپكان تاقى بىكەنەۋە

((ئەگەر ھەر ئەۋ ئىشە دەكەى كە بەرداۋم كىدوۋتە، ھەر ئەۋ شتەش  
بەدەست دىنى كە بەردەۋام بەدەستت ھىناۋە.))

لە مۇۋقە بۇزەكان پىرسىيار بىكەن كە بۇيرى كىرىنى بەش، دەسپىكى  
تەجارەتىكى نوى، ۋەلانانى ئىشى پىشۋو، سەفەر بۇۋولاتە  
جۇراۋجۇرەكان و بەشىۋى گىشتى، ھەر ئىشىكى نوپيان چۈن ۋەدەست  
ھىناۋە؟ بەتەكىد ئاگادارى روانگەى ھاۋبەشى ھەموۋيان دەبن. ئەۋان



پرسیاریان له خویان کردووه: "دهتوانم له خراپترین ههلو مه رجیشدا  
ئهم ئیشه بکهه؟" و کاتیك كه وهلامی بهلی دهیستن دلیان به ده ریا  
داوه. و ئه مه رازی ریسك كردنه گه وره و بچوو كه كانه.

نمونه: شاخهوان بو کپینی خانوویهك له گومان دایه. له خوی  
ده پرسیت: "خراپترین حالت كه له وانهی بیته پیشه وه چییه؟"  
وهلام: له وانهیه ئیشه كه له دهست بدهم و به زهره ماله كه بفروشم.  
له وانهیه هه موو پاشه كه وته كه له ناو بچیت و ناچار ببه سه ره له نوی  
دهست پیبكه مه وه. شاخهوان به خوی دهلیت: "له سفره وه  
ده سپیكردنه وه، سهخت و به ئازاره بهلام من توانایم هیه." خانووه كه  
دهكړیت.

نمونه: كارو ئهیه ویئت داوای خوشه ویستی له سارا بكات. له خوی  
ده پرسیت: "خراپترین حالت كه ئه گهری چاوه پروان كردنی هیه  
چییه؟"

وهلام: "له وانهی قتووی ساردیه كه یم تی بگریئت. بهلام من بهم  
ههلس و كه وتانه خووم گرتووه." كارو پیشنیاره كهی دهخاته روو.  
نمونه: سه میره دهیه ویئت واز له بهشی پزیشکی بهینیت و ئاسارناسی  
بخوینیت. له خوی ده پرسیت: "خراپترین حالت كه ئه گهری پیشهاتنی  
هیه، چییه؟"

وهلام: "له وانهیه باوكم له تاو توورپهیی، سه ری خوی له دیوار بدات.  
له وانهی هاو پیکانم پیم بلین شیت بووه. له وانهی ناچار ببه  
دوونه وندهی ئیستا خویندنه وهم هه بیئت." سه میره به خوی دهلیت:  
"ئه گهر هه موو ئهم روودا وانهش روو بدات من هه ر دهتوانم." سه میره،  
به شه كهی دهگوریت.

## گورتەى وتە

ئەو دەى كە لەخۇمان پرسیار بکەین: "خراپترین حالت كە ئەگەرى  
پیشھاتنى ھەيە، چيیە؟" پیشاندەرى روانگەيەكى نگەتیف نییە.  
گەلەلى ئەم پرسیارە، شیوازیكە بۇ ئەژماردنى رادەى بەلینی و جیدی  
بوونتان. ئەوئەندە بەسە كە ترسە ئیبهامیەكانتان وەلا بنین و لە  
جینگایان ئەگەرى تایبەت كە لەوانەيە لە خراپترین حالتدا شتە  
چاكەكان رووبدات، دابنن. لەسەر ئەم ئەساسە، دل لە دەریا دان،  
چاكی دیکەشی دەبیئت.

## رازی هیژ

((تەقەكەریك كە بی نامانج تیر دەھاویئت شارەزای ھەموو لیزانیهكانە.  
كاتی ئیشەكە بە جیدی دەگریئت دەستی دەلەرزئیئت. كاتی باس لە  
خەلات دەگریئت، دەترسیئت. ئیستاكە زیاتر بیر لە بردنەو دەكاتەو و  
ھەر ئەم پیویستی بە بردنەو ەيەيە كە هیژەكەى وشك دەكات.))

((چوانگ تسو))

ئەگەر تا ئیستا راكتتان بە دەستەو گرتبیئت یان گۆلیكتان كرتبیئت  
بەتەئكید دەزانن كە مەسەلەى وەرزش لە یاری سەرترە. ئەو دەی دەبیئتە  
ھۆكار كە مروڤە جیاوازەكان لە شوفیری ئۆتوموبیلەو تاكوو دوكتوری  
میشك و بەرپرسی پرسگە، پشوو كۆتایی ھەوتوو لە یاریگەدا بەسەر  
بەریئت بەتەئكید لە تەنھا یاری كردن سەرترە. لە پشت میزی تنس، لە  
زەوى بەدمینتۆن و لە پیستی خلیسكیندا، ئیمە یاساكانی ژیان فییری



خۆمان ددکهین، ودرزش، جیا له ویدی چێژیکی فراوانمان پێ  
دده خشیت ماموستایه که که هیژده تاکه کسیه گانمان و دبیر دێلێته و،  
برێک له شته کان که فێر دهبین به مشیو دیهن:

### له ئیستادا ژیان بکه ن

تهنها کاتیک ددتوانین باشتترین یاری پیشکesh بکهین که له نجامی  
یاریه که مان له بیر کردبیت و هه موو ته رکیزمان له سه ر ئیستا بیت،  
هه رچی که متر بیر له بردنه و بکهین و که متر نیگه رانی دادوهری  
کهسانی دیکه ببین یاریه کی باشت ر پیشکesh ددکهین.

### ناچاری قهت کارسان نییه

هینزی واقعی کاتیک ددرده که ویت که ئیوه ئاسووده بن و هه ست به  
پنیوستی سه لماندی هیژتان نه که ن. ئه م خاله له بواری به پنیوه به ریتی  
سه رچاوه مرو قایه تیه کانیشدا به ته واوی ده گونجیت.

### له سه رخو بن

توهره یی قهت کارسان نییه. ئایا هه رگیز یاریزانی گولفتان بینیه که  
توهره بیت؟



به جيڳهي رق له بهرامبهري سهروتريدا، ليڙاني خوتان زياد  
بکهن!

رق و رقه بهرايه تي، وزه ي نيوه له ناو دهبات و ميشتکتان له نامانجه  
سهره کيه کان، به لاري دهبات.

نه گهر واده زانن که هه موو دونيا له بهرامبهري نيوه دا وه ستاوه،  
هه روده اش دهبيت

سهره زه نشت کردني که ساني دیکه، چاره سهر نييه. کاتي به و نه جامه  
دهگن که هيچ نيشينک و دکوو خوي به پيوه ناچيت و دادوهر و توپ و  
با، هر هه موويان به دڙي نيوه پراکتیکيش ناو هه اي ليديت. ياري زانه  
سهرکه و توو دکان، ريک و دکوو هه موو مروقه سهرکه و توو دکان، که مترین  
ليپرسراوي قبول دهکن و هه رگيز له بهر شکسته کانيان، دايکي خويان  
سهره زه نشت ناکهن!

سهرچاوه ي ياري سهروناسايي، به لييني سهروناساييه.

بينه ريکي ناسايي له وانه يه ليڙانيه سهروناساييه کاني مايکل جوړدهن  
يان نشتفي گراف به سروشتي و زگماکي بزانييت. به لام زورکه س به  
بليمه تي و تواناي سهيره وه له دايک دهبن. نه گهر به وردبينانه  
سهيربکه ين ناگادار دهبين که هوکاري سهره کي گه شانوه ي نه  
نه ستيرانه نه وه يه که نه وان زياتر له خه لکي، خويان به ليندار کردووه.

## چ له وهرزش و چ له ژياندا، بهردهوام دهبي لهسهر خواستهكانتان تهرکيز بکهن.

کاتى بير له شتگهليک دهکهنهوه که هزتان له روودانى نييه بو نمونه له گول خواردن يان هله کردن، هرهئوانهش روو ئهدهن! بوچی؟ ميشکی مروقه بهپيى ئه وينا نهى که پيى دهریت کار دهکات. بهخوتان دهلين: "توپه که بکه ره گوله وه!" و وينهيه که بهمپييه به ميشکی خوتان ئهدهن وينهى توپيکه که چوته وه گوله وه و ميشکی ئيوه تهنه بهپيى ئه و وينهيه که پيتان داوه کار دهکات، توپ دهچيته گوله وه و هوکاره کی خودی خوتان!

ترس، بکوژی مروقه. چ له وهرزش، چ له چاوپيکه وتنيکی وهرگرتن دا و چ له ماوهى وتارخوينى دا. کاتى خرده بنه وه لهسهر شتگهليک که ليى دهرسن هر ئه و وينه ميشکيانه که خوتان دروستتان کردوه، راسته وخو ئيوه بهره و ئه و کاره ساته ده بن. لهسهر خواستهكانتان خر بنه وه و نه وه که لهسهر ترسهكانتان.

## کورتهى وته

هه موو مندا لان دهبي مه جالى وهرزش کردنيان ههبيت له بهر ئه و دهرسانه ی که فيرده بن و نه وه که له بهر ئه و خه لاتانه ی که وهریده گرن. وه يهکيک له م دهرسانه ئه وه يه که: "گرنگ نييه له کويوه دست پیده که ن گرنگ ئه وه يه که چون کوتايی پی بهينن."

## بۆچی ئیوه نه؟

((کاتی مندال بووم وامدهزانی که کهسانی گه وره وهکوو ئسقفهکان و کاردینال یان ژنه پالنهکان و سیاسه تمه دارهکان به پراستی دهزانن که لهم دونیایه دا چی روو ئەدات؟ ئیستا من له شوینی ئەواندام و ئیستا دهزانم که ئەوانیش نه یاندهزانی.))

((دهیقید ماهانی))

کاتی مندالی به زۆری دهچوومه لای بنه ماله ی زرن، که له هاورپیانی بنه ماله یی ئیمه بوون. ئەوان بهردهوام له سه لاجه که یاندا، کوکاکولایان هه بوو. (دایکم دهیوت هۆی ئەوهیه که ئەوان دهوله مەندن ئیمه له مائی خوماندا ئاومان دهخواردوه). له سه ره ئەم ئەساسه من وایتیگه ی شتم که "هه رکهس که کوکاکولای هه بیئت به پراستی به هه موو شتیگ گه یشتوو." دوا ی ماوه یه ک کوکاکولاش گه یشته سه لاجه که ی ئیمه و جائه وکات تیگه ی شتم که کوکاکولا هیچ کهس بهرز ناکاتهوه.

ماوه یه ک به وجۆره بیرم ده کردهوه که کهسی سه رکه وتوو ئەوه که سه یه که جل و بهرگی فهرمی له بهر بکات و بهردهوام کراوات ببه ستیئت. باوکی من ته نها له پرسانه دا کراواتی ده به ست و به پای من ئەمه بهس نه بوو. به لام دواتر تیگه ی شتم که کراوات به ستن پسپۆری ناهینیئت کاتی گه ی شتمه



تەمەنى دوانزە سالان دېم دەيويسىست بىمە سەرۆك وەزىرى ئوستوراليا  
چونكىە وامدەزانى كە سەرۆك وەزىران، عەقلىان تەواوہ.  
تا ئەوكاتەى كە دەستم بە نووسىنى كىيىبەكە نەكردبوو وامدەزانى كە  
نووسەرەكان دەبى ھەموو شتىك بزانن. لەوانەيە ئىوہش، جاربەجارى  
بىركردنەوہكانى منتان ھەبوويىت. لەوانەيە ئىوہش وابىردەكەنەوہ كە  
كەسانىك ھەن كە وەلامى ھەموو پرسىياريك دەزانن. بەلام ئاوہا  
كەسانىك ھىشتا لەدايك نەبوون. مرقە سەرەكەوتوہكان، لەسەر  
مرقەوہ نىين. ئەوانىش وەكوو من و ئىوہ بەزورى يەك مىشك و دوو  
دەست و دوو پىيان ھەيە و شەو و رۆژيان ھەر ئەو بىست و چوار  
كاترمىرەى من و تويە. ئەوان لىزانىەكانى خويان پەرودە كردوہ و  
دواتر پىشكەشيان كردوہ. ئىوہش ھەرەوہا بكەن.

## كورتەى وتە

ھىچكەس بە ئىجازەى تايبەتەوہ بۇ سەرەكەوتن لەدايك نەبووہ. خوا لە  
ئاسمانەوہ ناھىتە خوارەوہ بۇ ئەوہى بلىت: "ئىستا سەرەى تويە."  
خوا نالىت: "تۆ ناتوانى" يان "تۆ ئەتوانى" ئەمە تۆ دەلىيت!

كاتى شاگرد ئامادە بىت....

((كاتىك شاگرد ئامادە بىت، ماموستا دىتە پىشەوہ.))

كاتى بېريارى تەواو بۇ گۆرپىنى ژيان يان گەيشتن بە ئامانچىك دەدەن  
كەرەستەى پىويست بەخودى خوى دىتە دىتە پىشەو: ھاورىكانتان  
كتىبتان بەقەرز پى ئەدەن، ئاگادارىيەكان سەرنجتان رادەكىشن، لەگەل  
مروڧە جوراوجۆرەكاندا بەرەرپوو دەبن و ئىوۋ ۋاھەست دەكەن كە ھەموو  
شتىك بەوجۆرە بەرەرپىش دەروات كە دەتانەوئىت.

ئايا مەبەستى من ئەوئەيە كە ئىوۋ بەرامبەر بە سەرکەوتن و ھەلەكان  
ھوشيارى زياتر پەيدا دەكەن و يان بەپراستى بەرەر خۇتان رايدەكىشن؟  
ھەر دوو. نۆزدەيەمى ئۆكتۆبرى ۱۹۸۳م بەباشى ۋەبىر دىت. لەورۇژەدا  
بېريارم دا كە بەھەر نرخ و بەھايەك بىت ژيانى خۇم بگۆرم و زۆرشادتر  
لە بىست و پىنج سالى رابردوو، ژيان بگەم. سى رۇژ دواتر، بەبى ھىچ  
ھۆكارىك، شەپۇلى رادىۆكەم لەسەر وئىستگەيەك دانا كە تا ئەورۇژە  
ھەرگىز گويم لى نەگرتبوو و لەوئوۋ ھەوالى سىنارم بىست. لەو  
سىنارەدا بەشدارىم كرد و، خالى چەمانەوئەى ژيانم بوو.

ئەم بەسەرھاتە، شتىكى سەير نىيە. لەم رووداوانە زۆر روو ئەدات  
ئىستارتى بنەرەتى، بەلئىنە و ماناي بەلئىنى ئەوۋ نىيە كە تەنھا ئاواتى  
شتىكمان ھەبىت. بەلئىنى، ماناي بېريارى قوولى دەروونى بۇ ئەنجامى  
كار، سەرەرپاي ھەبوونى ھەموو لەمپەرەكان.

## کورتەى وتە

کاتى برىارى نه نجام داني ئيشيك نه دهين كه رهستهى پيويست به خودى  
خوى دابىن دهبيت. لهوانهيه هه موو نه شتانه به ريكهوت بزاني به لام  
به روانينيكي وردترهوه ئاگادار دهين كه ريكهوتيك له ئارادا نيه  
چونكه نه مه ريكهوتيكه كه بهردهوام روو نه دات.



نەگەر لەگەڵ ژيان شەڕ بکەن،  
بەردەوام دەدۆزێن.

نەگەر بەدووی نارامی مێشک دان  
لەسەر پێشھاڵەکانی ژيان مۆرکی  
"چاک" یان "خراپ" دامەنێن.

## بەشى ھەشتەم

بەخت و ناوچاۋ

بىر كىرىدەنە ۋە كان

ئارامى خەيال

ۋىنەنى تەۋاۋ

## بەخت و ناوچاۋ

لە رۇڭگارە كۆنەكاندا پىرەپىياۋىكى لادىيى بوۋە كە خاۋەنى كوپىك و ئەسپىك بوۋە. رۇڭىك ئەسپى كابر ھەلھات و ھاۋسىكانى بۇ سەرەخۇشى چوۋنە لاي و پىيان وت: "چ بەخت رەشى كە ئەسپەكەت ھەلھات!" پىرە لادىيى لە ۋەلام دا وتى: "لەكويۋە دەزانن كە لە بەخت رەشى بوۋە يان لە بەخت باشى؟" ۋە ھاۋسىكانى بە سەرسوۋرمانەۋە وتيان: "خۇ ئاشكرايە كە ئەمە بەخت رەشى!"

ھىشتا بىست رۇڭ بەسەر ئەم رووداۋەدا تىنەپەرىبوۋ كە ئەسپى كابر لەگەل بىست ئەسپى ۋەخشى (كىۋى) بۇ مالىۋە گەپرايەۋە. ئەمجار ھاۋسىكان بۇ پىرۋىبايى ھاتنە لاي پىرەپىياۋ: "چ بەختىكى چاكت ھەيە كە ئەسپەكەت لەگەل بىست ئەسپى كىۋى دا گەپرايەۋە." پىرەپىياۋ

جارىكى دىكە وتى: "لەكويۇە دەزانن كە ئەمە لە بەخت باشى منە يان لە چارەپەشى من؟"

سبەى ئەو رۇژە كوپى كابرا پىرە لەكاتى سواركارىدا لە نىوان ئەسپە كىويەكاندا كەوتە خوارەو و قاچى شكا. ھاوسىكان جارىكى تر ھاتنەو: "چ بەختىكى خراپ!" وە پىرە كەشاوهرز وتى: "لەكويۇە دەزانن كە ئەمە لە بەخت باشى يان لە چارەپەشىم؟" وە چەند كەس لە ھاوسىكانى بە توورەپىيەو و تيان: "خۇ ئاشكرايە كە لە شانسى خراپى تۇ بوو پىرەپىياوى گىژى ھىچ نەزان!"

چەند رۇژ دواتر ھىزەكانى دەولەت بۇ عەسكەرى ھاتن و ھەموو لاو تەندرووستەكانيان بۇ شەر لە ولاتىكى دوورەدەست دا لەگەل خۇ برد. كوپى كەشاوهرزى پىر بەھوى قاچە شكاوہكەيەو لە عەسكەرى، عەفو كرا. ھاوسىكان جارىكى دى بۇ پىرۇزبايى چوون بۇ مالى پىرەپىياو: "چ بەختىكت ھەيە كە كوپەكەت عەفو كرا!" وە كەشاوهرزى پىر وتى: "لەكويۇە دەزانن كە ....؟"

ئىمە دەتوانىن ھەموو تەمەنمان بۇ مۇرك لىدانى رووداوەكان تەرخان بكەين: "ئەمە چاكە، ئەو خراپە... بى سوودە. ھۆكارى ئەوھى كە مۇركى بەلا و نەگبەتى ئەدەين لە ھەموو رووداويك تەنھا ئەوھىە كە يەك لە سەدى گشت راستىيەكە دەبينىن.

تا ئەوكاتەى كە باوہرتان بە خراپ بوونى بارودۇخ ھەبىت، ھىچ گۇرانيك لە بارودۇخ دا درووست نابىت. تا ئەوكاتەى كە بە ھاوار و شەر و مەرافىعاوہ بۇ پىشوازى رۇژەكانى ژيانتان دەپۇن ھىچ پىشكەوتنىك لە ژيانتاندا نابىنن. بەلام رىك ئەوكاتەى كە جۇرى



روانگه‌ی خوتان بهرامبەر به ژيان ده‌گوڤن هه‌موو شتيك روو له‌گوڤان  
ده‌بيت.

وايدانين كه مه‌به‌ستي سه‌فه‌ر به ته‌ياره‌تان هه‌يه و شوييني ئيوه‌يان به  
كه‌سيكي ديكه داوه ده‌لين: "به‌راستي گالته‌جاريه. من به‌په‌له‌م. ئيستا  
هه‌موو چاوهرپي من ده‌كه‌ن. من ده‌بيت به‌ته‌ئكيد به‌م ته‌ياره برۆم."  
ئه‌گه‌ر به‌مجۆره‌ بيركردنه‌وه و رووبه‌روو بوونه‌وه كه‌ساني ديكه خوي  
ليدان و قاوه‌ رژايه سه‌ر جل‌وبه‌رگتان، جانتاكه‌تان ون بوو و .... به‌هيچ  
شيوه‌يه‌ك لاتان سه‌ير نه‌بيت. ئه‌گه‌ر له‌گه‌ل ژيان شه‌ر بكه‌ن به‌رده‌وام  
دۆپاون هه‌ركات به‌خوتان بلين: له‌ ژياني مندا هيچ شتيك به‌ريكه‌وت  
روو نادات. ئه‌گه‌ر لي‌ره‌م له‌به‌ر ئه‌وه‌يه كه ده‌بي لي‌ره‌ بم، ئه‌وكاته‌يه كه  
هه‌موو شتيك روو له‌ چاكبوون ده‌روات: له‌وانه‌يه هه‌ر له‌كاتي  
چاوهرپواني ته‌ياره‌ي دواتردا هاوپريكه‌ي چاك په‌يدا بكه‌ن و يان  
هاوپريه‌كي كو‌ن ببينه‌وه يان مه‌جاليك بو‌ خو‌يندنه‌وه ده‌قۆزنه‌وه.

پال‌دان به‌ مه‌نتيقه‌وه، به‌رده‌وام كارسازه. وايدانين كه له  
چاوپيكه‌وتنيكي وه‌رگرتن دا به‌شداريتان كردوو و قبول نه‌كراون.  
ئه‌گه‌ر به‌خوتان بلين: "ئه‌و ئيشه‌ مافي من بوو. من هه‌م هه‌ل و مه‌رجي  
پيوستم هه‌بوو و هه‌م ئه‌زموني ته‌واو، ئيستا ئيتر ژيانم له‌ناوچوو."  
به‌م قسانه به‌راستي خوتان ناھوميد و بي‌ هيوا كردوو ئه‌م ناھوميد و  
بي‌ هيوايه‌ له‌وانه‌يه هه‌وتوويه‌ك بخايه‌نييت و له‌وانه‌شه‌ ته‌مه‌نيك. ئيوه  
ده‌توان به‌ سه‌لمانديكي مه‌نتيقي زۆرباش بيسه‌لمينن كه مافي ئيوه  
بووه به‌لام ئه‌م باسانه، هيچ شتيك له‌مه‌سه‌له‌كه ناگوڤييت چونكه ژيان،  
پي‌ره‌وي مه‌نتيقي نيه‌!

ئەگەر لەدووی ئارامی زیاتر لەسەر رووداوەکانی ژيان مۆرکی چاک  
يان خراپ لی مەدەن. "دین بلك" لە یەكێك لە كتیبه‌كانی دا دوو  
بەسەرھاتی واقعی گێراوەتەو:

"ئەستێرە یەکی شانزە سالانی یاری بەسكتبال لە کارەساتیكدە هەردوو  
قاچی لە دەست دەدات. "کویریکی زكماك، لە تەمەنی  
پەنجادوو سالیدا، توانای بینین پەیدا دەکات. "کیرت برینکەمەنی  
یاریزان دەبێتە قارەمانیکی یاری کەمئەندامان. ئەو لە چاوپێكەوتنیكدە  
ئاو دەت: "نامانجی من تەنها ئەو بوو کە لە کەمترین ماوەدا بە  
ئاو دەها شوینیك بگەم. من نازانم ئەگەر قاچم لە دەست نەدابوو ئیستا لە  
چ بارودۆخیكدە بووم؟ بەلام ئیستا دەزانم کە چیم کردوو و ئەمەوێت چ  
بکەم و ئەمە زۆر سۆزدارە، رێك هەر ئەوشتە ی کە بەدووی بووم."

و گۆیگر لە کویریك کە دوای پەنجادوو سال، بە عەمەلیاتیك، توانای  
بینینی و دەست هیناوە. ریحارد گریگوری، دەروونناسی ئەم کەسە  
دەت: "ئەو لە کاتی کویریدا ژيانیکی باشی هەبوو بەسەر ژيانی دا  
زال بوو بەلام کاتی کە لە ئەنجامدا، توانای بینینی و دەست هیناوە،  
توانای بینین ناھومیدییه‌کی قوولی لەگەڵ خۆ هینا و مەرگی ئەو، لە  
ماوەیەك کەمتر لە یەك سالدا، لەتاو خەمۆکی رووی دا.

## بیرکردنەوێکان

ئەساسەن هەرکەسیك دەتوانیت لە دوو روانگە ی جیاوازی سەیری

دوینا بکەن:

"دنیایەکی گلاو"



"دنيا به مشيويه ش، هر جوانه"

## دنيا به مشيويه ش، هر جوانه

ئيمه بو دوزينه وهى عهيب و كه م و كورتيه كانى كه سانى ديكه، وزهيه كى فراوان به فيرو ئه دهين و پيداگرانه له وپه ر توو په ييه وه ههول ئه دهين بيسه لمينن كه مرقه كان توو په، زورخو ر، هه له خه رج و دزن و ئه نجامى ئه م ههول و ره خنانه چييه؟ هيچ، جيا له وهى كه ژيانى خودى ئيمه له شادى و خوشى خالى ده بيته وه.

دهتوانين برسيه كانى كه لكه ته وهك نمونه بهينينه وه و بليين كه دنيا رووله وي رانى ده روات. به لام ئه مه دهتوانيت بيانوييهك بيت بو درچوون له ژي ربارى به رپرسياري تي ژيان. ئه گه ر ئيوه هيندى يان دانيشتووى كه لكه ته يان له حالى يارمه تيدانى برسيه كان دا بن له وانه يه دي رى سه ره وه مانا بگري ت به لام جيا واز له مه دادو هرى كردن له سه ر هه ل و مه رجي ك كه له م ما وه يه دا، زانياريه كى ئه و تو مان له سه رى نيه يه يارمه تى هيچ كه سيك نادات. هه ل به ت ئه گه ر مه به ستي يارمه تيدانتان هه بيت باب ته كه ده گو ردي ت به لام له م ههول بى وه ستانه بو سه لماندنى خراپ بوونى دنيا هيچتان ده ست ناكه وي ت. دا يكه ترزا كانى دنيا قه ربو له ناكه ن كر ده ويان هه يه!

## دنيا به مشيويه ش، هر جوانه

رينگاي دو وه م قه بو لكر دنى دنيا به مشيويه كه هه يه. له وانه يه پرسيار بكه ن: "چ هو كار و فاكته ريكت بو چا كبوونى دنيا هه يه؟" هو كار و



فاكتەر، پيويست نىيە. دىيا ھەر ئەمەيە كە ھەيە. مانگ لە دەورى زەوى  
دەسوورپىت و زەوى، لە دەورى خۆر، گۆلى سوور دەپشكۆيت،  
پلەوەرەكان دەچرىكىنن، مەرقەھەكان زەماوەند دەكەن... و جيا دەبنەو،  
ھاوسىيان شەروشوو دەننەو و... ھەموو ئەمانە بەشىكە لە  
بەرنامەى گەورەى ئەم جىھانە. ئەوەى كە بلىين: "خەلك نابىت نەخۆش  
بەكەون، نابىت درۆ بەكەن" رىك وەك ئەو وایە كە بلىين: "ئەم ھەتاو  
تف لىكراو بۆچى ئەوەندە گەورەيە!"

ئەسرین دەلىت: "تا ئەوكاتەى كە لە ھەموو جىھان دا ئاشتى نەبىت،  
من ھەرگىز شاد نابم."

لەوانەيە ئەم وتەيە زۆر مەرقەدۆستانە بنوینىت بەلام ئەوەندەش عاقلانە  
نىيە باشتروايە كە شاد بىن و لەم حالەشدا بۆ چەسپاندنى ئاشتى لە  
سووچىك لە جىھاندا كە تىيدا ژيان دەكەين، ھەول بەدەين.  
ئەم مەجالە بۆ ھەموومان بوونى ھەيە كە دىيا ھەربەوجۆرەى كەمەيە  
قبول بەكەين و ئەوكات بۆ چاكتەردنى، بەشىك لە بەرپرسىيارىتتەكە  
لەئەستۆ بگرينن.

**ئەگەر ئەم مەسەلەش چارەسەر دەبوو ئەوكات دەتوانى**

**بەتەواوەتى بەختەوەر بىم**

رۆژىك بەرپۆەبەرىكى خانەنشين كراو بەمنى وت: "پيشتەر نىگەرانى و  
دەپراوكيانم بەھوى ملوینەھا دۆلارەو بوو كە بەرپرسىيارىتتەكەى بە  
من سپىردەرابوو بەلام ئىستا لەو نىگەرانىانە نەجاتم بوو خۆم بە

بابه تگه لیکی ئاسایی وه کوو پیس بوونی په نجه ره کان و مه کینه ی  
چیمه نپرینه وه نیگه ران ده که م."

دروسته، ئیمه بۆ بیانوو گه لیك بۆ نیگه ران بوون ده گه ریښ. وایدانین  
که سه فه ریکی ئاسمانی بۆ ماوه ی دوانزه کاتر میړ له به رده متان دایه.  
ته یاره تازه هه ستاوه و ئیوه هومیده وارن که له م ماوه به باشتړین شیوه  
بۆ ئیستراحت و نه گهر بکړیت خه، که لك بگرن. له م کاته دایه که وړینه  
کردنی پالده ستیه که تان سه رنجتان راده کیشت، ریک وه کوو کاتر میړیک  
هر شه ش چرکه، جاریک، یهک - دوو - سی - چوار - پینچ - خوړ -  
پف - یهک - دوو - سی - چوار - پینچ - خوړ - پف .... له گهل خو  
ده لښ: "ئاخ نا! ئه م کابرایه مه کینه ی وړینه کردنه! نه گهر ده متوانی  
له ده ست ئه م به رازه رزگارم بیت نه وکات هه موو شتیک به ویستی دل  
به ریوه ده چوو!" حاسیبه ده هیښ: "ده خر و پف له یهک ده قیقه دا  
که رته ی دوانزه کاتر میړ، تا ده گاته فرانکفورٹ ده کاته هه وت هزار و  
دووسه د خر و پف. نه مه گه وره ترین کاره ستاتی ژیا نی منه!"

تانه وکاته ناگاداری نه و مندالهی له کورسی دوا ی ئیوه وه خه وتووه  
نه بوون به لام نه و ئیستا به تواوه تی به خه به ره و خه ریکی راهی نانی  
ئاوازه. مندالانی هاروهاج له سه فه ریکی دریژخایه ندا و به بی وه ستان!  
نه، به راستی ناتوانی چاوپو شتی بکه ی. سه یری من که له خوړ خوړی  
نه م به رازه نیگه ران بووم. من ده توانم هه موو شتیک ته حه مول بکه م جیا  
له مندالانی هاروهاج. سه یرنییه که من نه وه نده نیگه ران و خه موکم!"  
چوونه ته قوولایی نه م بیرکردنه وانه وه که بارودوخ، تیکده چیټ. به بی  
هیچ ناگاداریه که له لایه ن فه رمان به رانی ته یاره که وه، له نا کاو ته یاره  
به توندی ده جوولیت و رووله زهوی ریگا ده گوړیت. به ته واوی هه ست به



1  
گۆپینی رەنگی روخستارتان دەکن، ھەموو موسافیرەکان ھاوار دەکن.  
لە حالیکدا بەدووی جلیقەیی نەجاتدا دەگەرین لەگەڵ خوا پەیمان  
دەکن: "خوایە ئەگەر رزگارم بکە ی ئەدی هیچ کات گلەیی لە خوێ و  
پفی ئەم بیچارە ناکەم و بەوپەڕی مەیلەوێ تا خودی ئەوروپا لە دەنگی  
ئەم مندالە ھاوھاجانە رەنج دەبەم."

فەرۆکەوان جاریکی تر کویتەرۆلی تەیارەکە دەگریتە دەست، دەگریتەوێ  
سەر بەرزایی یەکەمجار و بەھۆی ئەم خەلە کت و پەریەوێ داوای لێبوردن  
دەکات. گریانێ مندالەکە کوتایی دیت و ھاوسێی بەرازەکە دەخوینت و  
ئێشەو لەوپەر ئارامی دا شیکار کردنی وشەییە یەکتەر  
دەستپێدەکەنەوێ و وائەزانن ئیستا چی رووئەدات؟ خەر و پفی بەرازەکە  
دەست پێ دەکاتەوێ: "ئەگەر دەتوانی لەدەست ئەم بەرازە رزگارم  
بیت ئەوکات ھەموو شتێک بەویستی دل بەریوەدەچوو!"

ئەمە، شیوازی ژیانە. ئێمە بۆ نیگەرانیەکانی خۆمان، پلەبەندیمان  
ھەیە. کاتێک قاچمان شکابیت گەنگی بە سەرئیشە نادەین. وەرینە  
ھاوسەرەکەمان لەوانە یە توورەمان بکات بەلام ئەگەر ژووری نووستن  
ئاور بگریت ئەدی کی بیر لە وەرینە دەکاتەوێ؟ باشە ئیستا بزانی کە  
چۆن دەتوانین ئالزێمان کەم بکەینەوێ؟ یەکەم دەبی قبوڵی بکەین کە  
سەرچاوەی ھەموو ئازارە و بەلاکان یاساگەلیکی خۆدروستکراوە کە لە  
میشکی ئێمەدا جیگر بوون. ئەگەر خودی ئێمە بۆ نورمال کردنەوێ یان  
فەردانی ئەم یاساگەلە ھەنگاوەلەگەری ئەو کاتە لە بی بایەخی دنیای  
واقیعی بەرامبەر بە یاساکانمان دلنیگەران نابین.

ئێمە دەتوانین ئەم بێزارە ھوشیارانە دابنێین: "ھیچکەس ناتوانیت  
رۆژەکە ی من تێک بدات." بەلێن بەخۆ بدەین: "نە فەرمانبەری



لەخۆپازى بانك، نە پۆلىسى ھاتوچۇ، نە شاگردى بى ئەدەبى رىستوارىنت و نە ھىچ كەسكى دى ناتوانىت رۆژەكەى من تىك بدات. " ئىمە دەبىرخۇ دىننەوہ كە لە پىوانەكردنى رووداوہكانى ئەم جىھانە پر كارەساتەدا، تووش بوونى فەرمانبەرىكى بى ئەدەب، مەسەلەيەكى بەتەواوى سادە و ئاسايىيە.

### كورتەى وتە

رىگاگەلىكى جىاواز بۇ تووپرە بوون ھەيە. بۇ چىژبردن و سەرگەرمىش، رىگاگەلىكى جىاواز لەبەردەم ئىمە دايە. ئەگەر بۇ شاد ژيان كردن بەدووى رىگايەك دان ياساى كەمتر بوخۇتاتان دابنىن و بى ھۇ، ژيانى خۇتان بە دەبىت و نابىتتى خۇدروسىتىكراوہوہ ئالۆز مەكەن.

### بۇچى دەبى فىرى كونترۆل كردنى بىركردنەوہكان بىم؟

بە دوو ھۆكار:

۱- ئىوہ ناتوانن لەسەر چواردەورى خۇتان، لەسەر بارودۇخى جەوى و يان لەسەر ئەو باوہرەنەى كە خەلكى بەرامبەر ئىوہ ھەيانە كونترۆلتان ھەبىت. گرىگىرىن و تەنھا شتىك كە دەتوانن بەتەواوى بەسەرىدا زال بن فىكر و بىركردنەوہكانى خودى خۇتانە.

۲- ئەوہى دەبىتە ھوى خۇشى و شايى مروۇ، دەروونى ئەوہ و نەوہك ھۆكارەكانى دەرەوہ!

من دەلیم: "ئەگەر م ھەبیت، دەمتوانی بەختەوەر بام" بەلام ھەلەیه.  
 تەنانت ئەگەر م ییش بەدەست بهینم هیشتا بیست و چوار کاتریمیر  
 تینەپەرپووە که ئاوات بۆ + دیتە ئاراوہ....  
 کارەساتیکی بەئازار وەبیربەیننەوہ. پیویست ناکات بۆ رابردوی دور  
 بگەرنەوہ بیر لە ھەوتووی پیشوو بکەنەوہ، بە دزرانی پارەکەتان یان  
 لەبیرکردنی رۆژی لەدایک بوونتەان و یان ھەر مەسەلەیکە گەورە و  
 بچووکی دیکە که ئازاری داوان و ئیستاکە ئیمان بەم دیرە بهینن:  
 "ئەوہی ئیوہی ئازار داوہ خودی کارەساتەکە نییە بیرکردنەوہی ئیوہیە  
 سەبارەت بەو کارەساتە." لەوانەییە بلین: "ھەرکەسی دیکەش لەجینی  
 من دەبوو ھەر ئەم ھەستەیی دەبوو." ھەلەییە! باشتەر وایە بلین زۆربەیی  
 مرقەکان ھەر ئەم ھەستەیان دەبوو. ئیمە لە ماوہی ھەموو تەمەنماندا  
 بەشیوہیک بەرنامەمان بۆ دادەنریت کہ لە ھەر بواریکی تایبەتدا،  
 بیرکردنەوہی تایبەتمان ھەبیت و ھەر ئەم بیرکردنەوہ تایبەتانەییە کہ  
 شادی و بەختەوہری ئیمە دەخەنە ژیر رکیفی خویانەوہ بەلام بەردەوام  
 لەبیرتان بیت کہ ئیمە دەتوانین بیرکردنەوہکانی خۆمان بگۆرین.

## کورتەیی وتە

لەسەر بیرکردنەوہتان کاربکەن بۆ ئەوہی چۆنیەتی ژیاانتان باشتەر بکەن  
 ئەوکات ھەر ئەم بیرکردنەوہ نوییانە، ھەستی ئیوہ دەگۆریت.

## ئارامی خەیاڵ

بۆچی بەدووی ئاشتیی و ئارامی داین؟



زۆرۈپى مۇقەددەس پەسەندى دەكەن كە بەدووى عەشق و  
خۇشەويستى زياتر دان. بەلام گەپان بەدووى ئارامى خەيال دا دەگرە  
بەر پرسىيار؟ بەراست بۆچى دەبى بەدووى ئەم ئارامىدە بىن؟ چونكە  
عەشق و ئارامى خەيال دوو گەوھەرن كە لەيەك دانابرىن. عەشق،  
هەستىك يان عاتىفەيەك نىيە. عەشق، خاوەندارىيەتى كەسىكى دىكە  
نىيە. عەشق، قبول كردنە بە بى دادوهرى و داوهرى. ئەگەر بەدووى  
عەشق دا بن، بە ئارامى دەگەن و ئەگەر لەگەپانن بەدووى ئارامى دا، بە  
عەشق دەگەن. ماناي ئارامش، خواردنى واليوم نىيە. ئارامش واتا  
هاوسەنگى.

وانەى يەكەم لە ھەموو وەرزشە رەزمىيەكاند، وانەى ھاوسەنگىيە. لە  
كاراتى دا فېرتان دەكەن كە ھىز، بەستراوہ بە ھاوتايى و ھاوسەنگىيەوہ.  
ئەگەر لەرادەبەدەر خرۇشاوى بن تووش دەبن. قارەمانەكانى يارى  
گولفېش رازى ھاوسەنگى دەزانن. ھاوسەنگى يان ئارامى خەيال،  
چاوكە و سەرچاوەى ھىزە. مۇقى ئارام بەماناي مۇقى چاك و تىكەل  
نىيە! ئارامى بەواتاي ھاوپا بوون لەگەل ھىز لەجىي شەر كردن  
لەگەليان دىت. ئارامى بەماناي كراوہتر بىنىنى ويئەكان لەجىي گىروہ  
بوون لە وردەكارىيەكانى دايە.

يادگار دەليت: "ھەركات قىستى ئۆتۆمۇبىلەكەم دايەوہ ئەوكات  
ئاسوودە دەبم." ئەم قسەيە بەماناي تىورى، چاك دەنوینی بەلام  
ئەنجامەكان، بەزورى ناھومىدييە. ھۆكار ئەوہيە كە ئەركى ئىمە لە  
ژياندا، گەپانەوہى قىست يان گەورەتر كردنى ھەوزى مەلە نىيە. ئىمە  
بۇ يارمەتيدانى يەكتر ھاتووينەتە دنيايەوہ و بەم ھۆيەيە كە جىھان  
نیشانەكانى ژىرەوہى لەبەر دەستمان داناوہ:



۱- شادترین ساتەکانی ژیان بۆ ھەر مرقۇڤىك، ساتى يارمەتيدانى  
ھاوولاتيانە.

۲- قوولترین ھەستى تەنھايى كاتىك تووشى مرقۇڤ دەبىت كە  
ئامانجى سەرەكى ئەو لە ژياندا، گەيشتن بە ئاسايشى  
تاكەكەسى خۇى بىت.

ود ئەگەر ئىودش لەو گروپەن كە لە ژياندا بەدووى ئاسايشى مۆتلەق  
دان، بەھەلە ھاتوونەتە سەر زەوى. يادگار دەلىت: "ئەگەر دەمتوانى  
خانويەكى بچووك لە دەوروبەرى شاردا بۇخۆم دروست بکەم و بپىك  
پاردش بۇ كاتى خانەنشين بوونم وەلابنىم، ھەستم بە ئاسايش دەکرد."  
نە يادگار، تەنھا ئاسايشى واقىعى لە دەروونى خۆتەو ريشە دەگرىت  
و لە دەروەدى چوارچىوەى بوونى تو، ئاسايش، تەنھا ئەفسانەيەكە و  
بەس. گەرەترین بانكەكان مايەھىچ دەبن، گەرەترین شىركەتەكان  
بەھەموو دەوروبەرىشيانەو لەناو دەچن، تەيارە گەرەكان دەكەونە  
خوارەو و .... لە دەروونى خۆتدا بۆ ئاسايش بگەرپى. چۆن دەتوانىن  
لەگەل بى باوەرى دنيا خۆ رىكخەين؟ رىگاكەى ئەمەيە: قبوولى بکە و  
چىژبە. نيوەى چىژى ژيان لەوەدايە كە لە رووداوەكانى سبەى بى  
ئاگاین. بەخۆت بەلین بدە: "ھەر كارەساتىك روو بدات لەگەلى خۆ  
دەگونجىنم. بەرامبەر ھەموو ترسەكانم دەوەستم. ئەگەر خانووەكەم  
بسووتىت دەگويزمەو. ئەگەر دەربكرىم دەست لەكار دەكىشمەو! و  
ئەگەر ئۆتۆمبىل لىم بدات، دەمرم." كۆتايى چىرۆك! و ئەمە ماقىيەتى  
ژيانە. زەوى، شوينىكى مەترسیدارە زۆرىك لىرە دەمرن. بەلام ئەمە  
بەمانای ئەو نىيە كە ھەموو تەمەنمان وەكوو كەرويشكىكى ترساو  
ژيان بکەين.

## چۈن دەتوانم بەئارامى خەيال بگەم؟

بەشىكى دەگەرپتەوۋە بۇ روانگەي ئىۋە و بەشىكىشى بۇ دروست  
کردنى خوۋى رۇژانەي ئارامى مېشك.

ئەگەر سەرنجتان دابىت ھەموو ئەو كەسانەي كە ژيانيان ليۋانليۋە لە  
ئارامى لە يەك خالدا ھاوشىۋەن و ئەۋىش ئەۋەيەكە ئەم كەسانە  
خۇيان ئەركدار كردوۋە بە پاراستنى ھاۋسەنگىيەكى ھەمىشەيى. زۇرىك  
لەۋان لەرىگاي دۇعا و پەرسىتى خواۋەندەۋە بەم ھاۋسەنگىيە  
گەشتوون، گروپىكى دىكە روويان كردۇتە تەكنىكەكانى وردبوۋنەۋەي  
مېشك و .... ھەموو ئەۋان چۆلى و بىدەنگى دەۋزەۋە و بەقوول بوون  
لەخۇدايە كە سەيرى دىيائى دەرەۋە دەكەن. خودى من، ماۋەي چوار  
سال لە پشۋوى كۇتايى ھەۋتوۋدا، فىركارى تەكنىكەكانى ئاسوۋدە  
کردنى جەستە و مېشك دەكرد و بەردەۋام لە بىنىنى گۇپران و  
پېشكەۋتنى بەشداربوۋەكان، توۋشى سەرسوۋرمان دەبوۋم. ئەۋان  
دەيانوت كە سەرنىشەيان نەماۋە، ئىش و كەسابەتيان باشتەر بوۋە،  
مندالەكانيان بەختەۋەرتەر بوون، ھەلس و كەۋتى ھاۋسەرەكانيان باشتەر  
بوۋە و تەننەت لە ۋەرزىش دا پېشكەۋتوون و سەير ئەۋە بوو كە لە  
نۇربەي ئەم خالانەدا، ئەۋان ھىچ شتىكى تايىبەتيان نەكردبوو  
لەپراستىدا تەنھا جىاۋازى ئەۋان لەگەل رابردوويان ئەۋە بوو كە  
ۋەسواسيان كەم كردبوۋە و ئەدى ژيانيان ئەۋەندە جىدى نەدەگرت. لە  
دىيائى رۇژاۋادا فىرمان دەكەن كە ئىش بگەين. من باسىكم لەسەر ئەمە  
نىيە بەلام بەپراي من پېش لەم چاخە دەبى فىربىن كە رۇخى دوزمنى و



رقايه تي له گهل دنيا دا وه لانيين. فيريان كرووين كه شهر بكهين، كه پهنا بو زور بهرين، كه كه ساني ديكه له ژير گوشار نيين و هر نه م باو پر هه لانه يه كه له مروقي روژئاوايي، مروقيكي پريشان و خه مبار و سووچگيري درووست كرووه. خودي من كاتيک نه مه زاني كه بريارم دابوو كه خه ريكي وينه كيستان بم. به لئيم به خو دابوو كه هيچ له مپهريك بهرم پي نه گريت. پيچراوه يه كه بو خو نووسيپوو نه م بوو: "هوت روژي هه وتوو روژي ده كاتر ميئر ئيش بكه و نه گهر ته واو نه بوو، شه وانه شي پي زياد بكه." به مپييه چهند تابلوي بي نرخم كيشا و كاتيک كه ئيتر به ته واوه تي خه موک و نا هوميډ بووم نه م ديپر له ميشكم دا زرهنگايه وه: "هيچ ئيشيک به نا هوميډي و توو پر ييه وه، سه رنا گريت."

نه گهر باوهرتان به وه هه بيټ كه ژيان، شتيك جياواز له مشتم و مريكي بي كوتايي نيه، ژيان به راستي شتيك بيله و نايټ. لويك بو چاوپيكيه وتني هونه رمه نديك به ره و ژاپون به ري كهوت و پاش گويگرتن له وتارخويني پرسيارى ليكرد: "من ده مه ويټ بيمه گهره ترين هونه رمه ندي نه م ولا ته. نه م ئامانجه چهنده كاتي ده ويټ؟" ماموستا وه لامى دايه وه: "ده سال"

لاوه كه وتي: "ماموستا! نه گهر زور هوشيار بم و به شه و به روژ ههول بدهم چهنده ي كات ده ويټ؟"

ماموستا وه لامى دايه وه: "بيست سال"

هر شتيك بو ئاماده بوون، پيويستي به كات هه يه.



## بىدارى

ئىستا ئىتر زۆربەى خەلك تىگە يىشتوون كە ژيان كردن لە ئىستادا،  
چەندە دژوارە. لە راستى دا زۆرترين كاتى ئىمە يان بە ئاخ ھەلكىشانی  
رابردوو و يان بە دلەپراوكىي داھاتوو بەفېرۆ دەچىت.

ژيان كردن لە ساتى ھەرئىستادا وەكوو رۆيشتن لەسەر تەناقە، لە  
سەرەتاي ئىش دا، كەوتنەو ە خوارەو، حاشاھەلنەگرە بەلام بە دووبارە  
كردنەو ە و راھىنان دەتوانين فيرى پاراستنى ھاوتايى بين. بۆ  
ھىشتنەو ەى مېشك لە كاتى ئىستادا، پىشنيارى ئەم فەنانەى خوارەتان  
پى دەكەين:

### ۱- بۆ ھەر ئىشيک، كاتى بى سنوور بە خو بدەن

پەلە كردن لە ژيان خۆتاندا بىسپرنەو ە. كاتىك كە نيزامى باو ەرى ئىو ە  
دەلييت: "بەردەوام كاتم نامىنييت."، چاو ەرى دەكەن چى رووبدات؟  
تەئكىد بن كە بەردەوام تووشى كەمى كات دەبن، بەردەوام بەدووى  
پاس دا رادەكەن، بەردەوام لە ئاسانسۆر(مەسەدە) دوا دەكەون و  
بەردەوام خواردنى نيو ەپۆتان بەپەلە و لەنيوانى دوو پەيوەندى  
تەلەفوونى دا دەخۆن.

لەكاتى ئەنجامى دانى ھەرئىشيک دا بەخۆ بليين: "تا كاتىك خەركى  
نووسىنى ئەم نامەيەم (و يان ھەر ئىشيكى دىكە...) ھەموو ھەستم  
ليزەيە و ھەرچەندەش كاتى بويت. پەلەكردن، نىيە."

## ۲- چاۋ لە ھوشيارى ئاژەلەكان بکەن

سەگەكەى خۇتان بۇ سەيران بېەن و ئەم خالە بەكردهو سەير بکەن كە  
سەگەكان سەرنجى ھەموو شتىك ئەدەن.. ھەموو گولەكان، ھەموو  
درەختەكان، ھەموو ئاگرکوژىنەوہكان و .... ئەگەر ھەر ئەو سەگە  
سەدجارى دىكە ھەر لە ھەمان رىگاۋە بەرنەوہ بۇ ئەو ھەر جارەوہ  
ئەزموونىكى نوپىيە، چونكە سەگەكان لە كاتى ئىستادا ژيان دەكەن.  
ئىستاكە گەپىنەوہ لای خۇتان بەتەئكىد ئاگادار دەبن كە بەزورى بىر و  
ھۆش و ھەستان لە شوپىنىكى دىكەيە. ھەول بىدەن كاتى خواردن  
ھەست بە تامى ھەموو پاروہكانتان بکەن، كاتىك لەگەل ھاۋرىيەكى  
خەرىكى قسەكردنن ھەموو وشەكانى بېيستن، كاتى گوى لە گۇرانيەك  
دەگرن ھەست بە ھەموو نۆتەكانى بکەن، كاتى پىاسە دەكەن ھەموو  
درەختەكان بېينن. ئەگەر ھەول بىدەن ژيان لە كاتى ئىستادا فېر دەبن.  
وہىرخۇتان بھننەوہ: "من كاتىكى بى سنوورم لەبەردەست دايە."  
دووپات كەردنەوہى ئەم جۆرە دىپرانە دەبىتە ھوى ئەوہى كە بىن بە  
بەشىك لە زەمىرى ناھوشيارى ئىمە. كاتىك ھەست بە تەنگى و گوشار  
دەكەن بەخۇ بلىن: "من كاتىكى بى سنوورم لەبەردەست دايە."  
سوڧى لەسەر ئەو باۋەرەيە كە مرقەھكان لە خەون دا لەدايك دەبن، لە  
خەون دا ژيان دەكەن و بەرلەوہى وەخەبەر بىن لە دنيا دەپۇن(دەمرن).  
بەپراى من مەبەستى ئەوان ھەر ھەمان بىدارى و ھوشيارىيە كە ئىمە لىرە  
مەبەستمانە. لە زۆربەى كاتەكاندا بە بى خواست خەرىكى ئىشيك  
دەبن و خەيالى ئىمە لە شوپىنىكى دىكە دا، بىر لە خواردنى نيوپۇ



دەكاتهوه. ھەرچى زياتر بتوانن لەسەر تەنافەكە خۇتان رابگرن ژيانىكى  
شیرینترتان دەبیّت.

### بۆچى ئاسوودەيى؟

ئىمە لانيكەم لە برى ھەر ئىشىك كە ئەنجامى ئەدەين چاوەرى  
بەدەستەينانى ئەنجام و پاداشت دەكەين. بەلام لەسەر مەسەلەى دوعا  
و پەرستىن، دۆخەكە جياوازه. كەسيك كە نويژ دەخوينىت چاوى لە  
ئەنجامى كارەكە نىيە. لەوانەيە بۆ سوودگەلىكى دريژماوہ چاوەرى بن  
بەلام ھەموو سەرنجتان دەبى لەسەر كاتى ئىستا چەماوہ بیّت.  
بەواتايەكى ديكە خودى كردهوہ، پاداشتى خويەتى.

كاتيك كە تەكنيكەكانى ئاسوودەکردنى مېشك بەشيۆەى بەردەوام  
بەكار دینين وردە وردە ئاگادار دەبين كە ھەست بەئارامى ئەو ساتە  
رۇحيە چۆل و تەنھاييانە، دزەى كردووەتە نيو ژيانى رۆژانەشمانەوہ و  
ئىمە وردەوردە بۆ مروقيكى ئارام و جوانتر بين گۆراوين. ھەموو ئىمە  
دەستمان بە ھاواريكى دەروونى رادەگات بەلام ئەم ھاوارە دەروونىيە،  
نۆر زيرەك و خيراىە و كاتيك كە ژيانمان زۆر قەرەبالغ و پەرورتنە دەبیّت  
ئىتر ئەم دەنگە دەروونىيە بەگويمان ناگات بەلام كاتيك كە گوى و چاوە لە  
دنياى دەروە ھەلدەگرين ئەوكاتەيە كە دەنگى دەروونمان دەبیستين.  
ئەم دەنگە دەروونىيە، دەنگىكى ھەمیشەيە و ئىمەين كە زۆربەى كات  
لىى بى ئاگاین.

ليكۆلینەوہ و تاوتوى كردنە جۆراو جۆرەكان نیشانیان داوہ كە  
ئاسوودەيى مېش بۆ تەندرووستى جەستە، بەسوود و پىويستە. لە



يەككە لەم لىكۆلەنەوانەدا، گروپىك لە دوو زانكۆى بەناوبانگى جيهان  
خويندەنەوہيان لەسەر ھەفتاوسى نەفەرى بەسالآچووى دانىشتووى  
مالەوہ کردووە. لىكۆلەران تەكىنكەكانى تەركيزيان بەشيۆەى ھەموو  
رۆژىك بەكارھيئاوہ دواى تىپەر بوونى چوار سال لە دەسپىكى  
لىكۆلەنەوہكەوہ بىنراوہ كە ھەموو ئەم گروپە ھىشتا زىندوو بوون  
لەحالىكدا كە يەك لەسەر چواری گروپى دووھەم كە ئەم تەكنىكانەيان  
بەكار نەھيئاوہ مردوون.

لە سالى ۱۹۷۸دا، رابرت كىل والاس ئەنجامى لىكۆلەنەوہيەكى دە  
سالە كە لەسەر بەكارھيئانى تەكىنەكانى تەركيزى مېشك بوو  
بلاوكردەوہ، ناوبراو لەم لىكۆلەنەوہيەدا بەپىي سى فاكتەرى زەختى  
خوين، تواناي بىستن و نزيك بىنى چاو دەستى داوہ تە تاقىكردنەوہى  
تەمەنى بىۆلۆژىكى بىسەرەن و بەم ئەنجامە گەيشتووە: ئەو كەسانەى بۆ  
ماوہى پىنج سال يان كەمتر، تەكنىكەكانى تەركيزيان بەكارھيئاوہ لە  
لايەنى بىۆلۆژىكىوہ بەشيۆەى نۆرمال پىنج سال لاوتر ماونەتەوہ و  
ئەوانەى كە زياتر لە پىنج سال ئەم كارەيان کردووە دوانزە سال لاوتر  
ماونەتەوہ بەواتايەكى دىەك تەمەنى ناسنامەى ۶۰ سالان بەرامبەر  
بووہ لەگەل تەمەنى بىۆلۆژىكى ۴۸ سالاندا.

من بە ئەزموون بەوہ گەيشتووم كە ھەركات ماوہيەكم بۆ ئاسوودەيى  
مېشك، وردبوونەوہ يان دۆعا و پەرستن تەرخان کردووە ھەستم بە  
ھاوسەنگىەكى زياتر کردووە و باشتەر بەسەر ژياندا زال بووم. بەلام  
پاش وەلانانى ئەم كردەوانە، ژيان جاريكى دىكە و وردە وردە بەرەو  
دژواری و لەمپەر رۆيشتووە و من ھەستم بە خەمۆكى و بىزارى  
کردووە. لەسەخۆبوونم لەدەست داوہ و ئەوكات بە دەست پىكردنەوہى

دۇعا و پەرستىن و تەكنىيەكەكانى تەركىزى مېشك ئارامىم بۇ ژيان گەپاندۆتەو و ئەمە دەورانىكە كە زۆرىك لە مروڧەكان بەردەوام لەگەلى بەرەوپروون. حەقىقەت ئەوئەيە كە ئەگەر تاكوو ئىستا ماوئەيەكمان بۇ ئاسوودەيى و خەلوەى خۇمان تەرخان نەكردووە، ئىستا دەبىت ئەمكارە بكەين. كىشە لىرەدايە كە دواى رووكردنە ئەم تەكنىكانە و ئەنجامى پۆزەتېف، جارىكى دىكە بۇ سەرەتا دەگەرپىنەو.

ئاشكراترىن بەهرەى تەكىنكەكانى تەركىزى مېشك ئەوئەيە كە ھەستى شادى و بەختەرەرى بە مروڧ دەبەخشىت. بەلام ئەمە تەنھا ئەنجام نىيە. ئىمە بەردەوام كەسانىك بۇ لاىخۇ رادەكىشەين كە لە لاىەنى بىركردنەو و ھەستەو، زۆر لەخۇمان دەچن. ئەگەر ھەستى ئارامى و ئاشتىمان ھەبىت مروڧى ئارام و ھەلومەرجى ئارامتر بۇ خۇمان بەدىارى دىنن. لە روانگەى مروڧە توورەكانەو، كەسانى ئارام و ھىمن، سەير و ئاناسايى دەنوینن و ئاسايىە كە لىيان دوور دەكەونەو تا لەشوينىكى دىكەدا بەدووى وەكخوئەكانيان دا بگەرپىن. ئەگەر ئىوہ كەسايەتىكى ئارامتان ھەبىت و ناچار بن كە لەگەل مروڧى توورە بەرەوپروو ببنەو بەزۆرى ئەوان ناچار دەبن كە تايبەتمەندىەكانى ئىوہ قبول بكەن و ھەلس و كەوتى زۆرلەجاران باشتىر پىشكەش بكەن!

بۇ فىربوونى تەكنىەكانى ئارامى و ئاسوودە كردنى مېشك، كتىب و خولى زۆر و جىاواز لەبەردەستتان دايە كە دەتوانن بە پىى كات و شوینتان كەلكيان لى وەربگرن. من لىرەدا مەبەستم نىيە ئەم باسە بكەمەو و تەنھا بە سى پىشنىارى كورت بەسەندە دەكەم:

۱- تەكنىەكەكانى تەركىزى مېشك دەبى ھەموو رۆژىك و بەبى

پچران بەكاربەينن. بەيانىانى زوو باشتىر كاتە بۇ ئەم ئىشە



چونکہ جیالەوہی ئیوہ بۆ روژیکی چالاک ئامادە دەکات  
لەوکاتەشدا میشتان بەشتی دیکەوہ سەرقال نییە.

۲- تەکنیکەکانی تەریزی میشت بە دانیشتنەوہ ئەنجام بدەن.  
ئەگەر رابکیشن خەوتان لیدەکەویت.

۳- ئەگەر بۆ راھاتن کاتتان نییە، دەبیئت کات پەیدا بکەن! ئەم  
تەکنیکانە، چەند قاتی ئەو کاتە ی کەبۆی تەرخان دەکەن بۆتە  
دەگەرینیتەوہ. ئەنجام دانی ئەم تەکنیکانە تەنزیم کردنی  
خودە، ریک وەک ئەوہی کە مەکینە ی ئۆتۆمبیلەکەتان تەنزیم  
دەکەن. لە ھەر روژیکیدا بیست خولەک بۆ باشترکردنی  
کارامەیی خۆتان بۆ ئەم راھاتنەوہ تەرخان بکەن.

### بەلام سەبارەت بەو کەسانە ی تەجەمول ناگیرین...

ئەم شیوازە تاقی بکەنەوہ. ھەرکاتیک کە ناچار بە قەربۆلە و موناقلە  
دەبن و ھەریکات لەگەڵ ھاوسەر و بەرپرس و خزم و ... کیشەتان بۆ  
درووست دەبیئت، خۆلادەن. لەگەڵ خۆتان خەلوەت بکەن. ئارامی  
خۆتان وەدەست بەیننەوہ و ئەوکات ھەول بدەن کە ئەوان بە ھەموو  
تایبەتی و کەم و کورتیەکانیانەوہ قبۆل بکەن. بە ھەر شیوازییک کە  
دەتوانن لە ویناکردنی خۆتاندا، عەشق و خوشەو یستیتان بەرامبەریان  
ھەبیئت. تەنانەت ئەگەر ئەم شیوازە، کەمیک سادە و ساکار دەنویئنی  
بەلام تاقی بکەنەوہ. ھەول مەدەن بە مەنتیق و سەلمانندی لێی بگەن  
تەنھا بەکاری بەینن. زۆریک ھەر ئەمکارە دەکەن و ئەنجامی زۆرباش  
بەدەست دەھینن. لەوانە یە ئیوہش لە ئەنجامەکە ی سەرسووپماو بن.



## كورتەى وتە

ھەموو رۇژىكتان بە مەبەستى دۆزىنەۋەى ھاۋسەنگى و ۋەدەستەينانى ئارامى دەست پى بىكەن. بېرىك جار ئەم گەپانە تەنھا تا كاتى خواردىنى بەيانى درىژەى دەبىت و بېرىك جارىش تا كۇتايى شەۋ دەبى بۇى بگەپىن. بەلام لەھەر حالدا ئەگەر ئارامى مېشك، ئامانجى رۇژانەى ئىۋە بىت ھەر رۇژىك لە رۇژى پىشتر باشتىر دەبن.

## پشوو بە خۇ بدەن؟

تا ئىستا سەرنجتان داۋە كە بېرىك جار ماۋەى رۇژىك يەكسەر بەشاخەۋەن و لە كۇتايىشدا بەردەۋام ھەست بە زىندوۋىى و پېرى لە وزە دەكەن و لە بېرىك كاتىشدا بە چەند كاترېمىر كېرىن لە فروشگەيەكى گەرە ئەۋەندە ھەست بە ماندوۋىى دەكەين كە ۋادەزانىن ئۇتۇمۇبىل لىى داۋىن؟

ھەموو شتەكانى دەۋرۋەرى ئىمە لەرىنەۋەى تايبەت بەخۇيان ھەيە و ئىمە ئەم لەرىنەۋەيە ۋەردەگرىن. باخ و دارستانەكان لەرىنەۋەى شەفابەخشان ھەيە و ئەۋان وزەى لەدەست چوۋى ئىمە جىگۇر دەكەن. فروشگە گەرەكان و گەرەجەكان لەرىنەۋەى جىاۋازيان ھەيە ئەۋان وزەى ئىمە ھەلدەمژن. لەرىنەۋەكانى كلىسا وزەبەخشە بەلام رىستورانته پىسەكان و سەرمىژەكانيان وزەى ئىمە خالى دەكەنەۋە. بۇلىكدانەۋەى ئەم حەقىقەتە كە: "ھەست و تەندروۋستى ئىمە، لە وزەى شاراۋە و ناسكى دەۋرۋەرى ئىمە كاريگەرى دەگرىت"،

پيويست ناكات كه توانايه كي مييشكي سهيرمان ههبيت. گوماني تيدا  
نييه كه كاتيگ پروردين له بهرامبهر هه موو جوړه نه خوشي و له  
بهرامبهر خه موكي و سووچگيري كه ساني ديكه خوږاگرين و كاتيگ كه  
وزهمان له ئاستيكي نزم دايه هه موو نه خوشي و خه موكيه كان رووله  
خومان راده كيشين.

### كورتەى وتە

سهرنج بدن كه جهستهي خوتان به رهو كوي دهبن؟ به برسييتي مانه وه  
باشتره له خواردن له بريك له ريستوارنته كان. له ماله وه خه وتن باشتره  
له مانه وه له ژووري بريك له هوتيله كان. بويرانه خوتان بپاريژن و  
باوه پرتان به ههستي شايه تي خوتان ههبيت. لهو شويئانهي كه وشكتان  
دهكنه وه دووري بگرن. كاتيگ له مانه وهي له شويئيكداههست به  
ئاسوودهيي ناكه ن دريژ به رويشتن بدن!

### خه لوهيهك بو خود

ئهم مهسه له بهريكهوت نييه كه له هه موو كلتووره كانى جيهاندا،  
بايه خيكي تايبه تي به خه لوه كردن له گهل خو ئه بدن. له ته مه ني لاويتي  
دا، سوورپيستي ئه مريكي و دهشته وانكي ئه فريقي په نا بو لوتكه ي  
كيويان سيبهرى داريك له بياباندا دهبن تاكوو دوور له قهره بالغي  
مروقه كان، به دووي ماناي ژياندا بگه رين. ماموستا گه وره كانى ميژووي  
مروقايه تي: محه مه د، عيسا مه سيح، بودا و هه روه ها مليونه ها راهب و  
روحاني و سوڤي كه له دووي ئهم گه وره پياوانه وه هه نكاويان هه ليناوه

هەموویان و لە خەلۆه و تەنیا، بە مێعراج گەیشتوون، هەموو کەسێک  
لە ئێمە پێویستی بە شوێنگەلیکی پێرۆز هەیە کە لەویدا لە زەنگی  
تەلەفون، یان لە رۆژنامە و کاترێمێر باسیک نەبێت، جیگایەك کە  
بتوانین حیسابە بانکیەکانمان لەبەر بکەین. ئەم شوێنە پێرۆزە، ئەگەر  
سووچیک لە نوێنەکەمان یان سەربان بێت یان دارستان، لەهەر حالدا  
شوێنیکە بۆ بیرکردنەوە و تازەگەری.

## وێنەی تەواو

کاتیك کە بە تەنها هەولێ هەلگرتنی شتیك ئەدەین، تیکەل لەگەڵ گشت  
جیهان پێی دەگەین.

((جان مویر))

لە سەدەدی حەفدەوێ تا کوو ئێستا، زانست، روانگەیی نیوتۆنی  
هەلبژاردووە.

ئەم روانگە بەزمانی سادە ئاوەها دەلیت: "بۆ تیگەیشتن لە هەر شتیك،  
بەسەر بەشەکانیدا دابەش و ئەو بەشە تەواوتوی بکە. ئەگەر ئەمجارەش  
لێ تێنەگەیشتی بە بەشی بچووکتەر دابەشی بکە و ئەوەندە درێژە  
پێبە تا کوو بە خانە و ناوک و ئەلەکترون و کوارک و بوزون دەگەیی و  
لەم رینگایەوێ کە لەکووتایی دا لە جیهان تێدەگەیت. "بەراستی؟ کۆپلە  
شیعەریك جیا بکەنەوە و بەسەر چاوگ و ئاوەلناو و ... دابەشی بکەن  
دواتر ئەم وشانە پیت پیت بکەنەوە. لەم شیعەرە زیاتر چیتان دەست  
دەکەوێت؟ تابلوی مۆنالیزا بە بەشە پیکهینەرەکانی دابەش بکەن چی  
دەدۆزنەوە؟



زانست، خزمه تگه ليكي زورباشى به مروڤ كردوو به لام ئەمه لايه نيكي مه سه له كهيه. زانست شيكار دهكات، زانست وردكاري دهكات به لام ئيشى دل، په يوه ندى دانه. پرسيارگه ليك هه ن كه زانست و مه نتيق، وه لامى بويان نييه. كاتيک به وردى هاوړييهك شى دهكه نه وه ئيتر جوانيه كانى بوونى ئەو نابيين. كاتيک خهريكي شيكاري و ليكدانه وه و دابهش كردنى جيهان دهبن خوتان لى جيا دهكه نه وه به لام كاتيک كه خومان له جيگاي كه سانى ديكه داده نيي ديمه نيكي گه وره تر دهبين و ههست به نزيكي زياتر دهكهين له بهر ئەوهى بهردهوام، له گهل خه لى په يوه نديمان ههبيت دهبي سهرنج و ههستيارى زياتر له خو نيشان بدين. لهم كاكي شاندا هه موو شتيك به يه كتره وه به ستره وه ته وه. هه رچى زياتر له بيري وردكرده وه ئەم گشته دا بين زياتر له راستيه كان دوور دهكه وينه وه.

## گورتەى وتە

وشهى بهرام بهرى شيكرده وه، تيكل كردنه. ته ندرووستى مروڤ له برى ئەوه دايه كه بو هه موو شتيكى ئەم جيهانه له گشت و تيكل كردن دا بگه ريت.

## سوپاسگوزارى و ئارامى ميشك

ئەگەر له هه موو ژيان تاندا ته نها يهك وشهى سوپاس "سوپاسگوزارم" تان به كار هينا بيت هه ر ئەو وشه يه به سه.

((مايستر ئيكهارت))

بۇ ساتىك ھەموو دادوھرىھەكان سەبارەت بە ژيان و دانىشتوانى جىھان  
 بخەنە بەرپرسىيار. ويىناي بىكەن كە سىبەي لەخەو ھەلدەستى، روو لە  
 خوای خو دەكەن و دەلین: "خوایە لەبەر ژيانم، بنەمالەم، مالم،  
 ھاوپرىكانم، خواردنى بەيانىم و لەبەر ئەم رۆژە نوپىيە سوپاسگوزارى  
 تۆم" ئايا ھەست بە ئارامى زياتر ناكەن؟ دەزانم كە ئىستا زۆرىك  
 دەلین: "بەلام خوتۆ بنەمالەي منت نەبىنيوھ يان... " ويىناي بىكەن كە  
 بەھەموو ئەم لىكدانەوانەوھە بىتوانن سىبەي و رۆژەكانى تىرىش ھەر  
 بەمشيوھە سوپاسگوزار بن ئايا ئاسوودەيى و ئارامى زياتر بەدەست  
 ناھىن؟

لە ماوھى سالەكانى گەشە كردن دا روولە زۆربەي مروڤەكان دەلین كە  
 ئىوھ چاك و ناياب نىن و زۆر زوو ئەم بەگوڤدادانە قبول دەكەين و  
 واھەست دەكەين لە ژيانى ئىمەدا ھىچ شتىك لەرادەي شياودا نىيە نە  
 بنەمالە، نە ھاوپرى، نە ئىش و نە ھىچ شتىكى دىكەش. ئاخ ھەلكىشان  
 ھەرلەويوھ دەست پىدەكات: "ئەگەر لە شوڤىنى ئىشەكەم دا، رىزم  
 دەبوو..." تەنھا ئەگەر مارسىسىكم دەبوو... " سەير نىيە كە گەيشتن  
 بە ئارامى مىشك تا ئەم رادەيە دوورە لە دەست پىراگەيشتن!

شوكرانەبژىرى دەبىتە ھۆي ئارامى زياترى مروڤ. ھەرچار كە دەلین:  
 "سوپاسگوزارم" لە راستىدا وەبىردەھىنيەوھ كە "ئەوھى كە ھەمە قبول  
 دەكەم و ئەوھشى كە دەبى فېرىم، فېردەبم." سەرچاوھى ئارامى مىشك،  
 تەركىز كردنە لەسەر ئەو نىعمەتانەي كە بەسوودىن لىيان و نەوھكوو  
 ئەوانەي كە پىمان نەدراوھ. ژيان قبول بىكەن تاكوو بزانن كە چۆن  
 ھەموو شتىكى لەخزمەتى ئىوھ داھە.



## گورتھی وتھ

ئەگەر بەراسەتی بەدووی ئارامی مېشك دان دەبی هەستی  
سوپاسگوزاریتان هەبیت. و خالی سەرەکی ئەمەیه: "ئەگەر دەتانه ویت  
شوکرانه بژیڕ بن، هەموو روژیک بە شوکرانه بژیڕیەو لەخەو هەستن."  
ئەگەر باوەرتان ئاوەها بیت کە: "کاتیك بارودوخی ژیاڤم باشتربوو  
ئەوکات شوکرانه بژیڕ دەبم" تەئکید بن کە هیچ کات ئاوەها نابن!

## ئەو لەکوئاییدا چی؟

لە هەر کتیبیکدا کە باس لە مانای ژیاڤ دەکات جیی خۆیەتی کە  
ئامارەش بە مردن بکریت. ئایا ئەگەر مردنیک بوونی نەدەبوو ژیاڤ  
دادوەرانه تر نەبوو؟ ئەوکات دەمتوانی لە هەلەکانمان دەرسیک وەرگیر  
بەلام مردن پیش بەو دەگریت کە هەموو زانیاریە تازەپیگەیشتوووەکان  
بەکاربهێنن. بۆ نموونە: "ئیمە تەنها کاتیك لە مەترسی ئۆتۆمبیل  
دەگەین کە جاریك تووشی تەسادوف بووبیئتین بەلام کاتیك کە مردوون  
ئەدی چۆن دەبی لەم ئەزموونە دەرس وەرگیرین؟ چەندە ئارامی  
دەبەخشی ئەگەر تەئکیدیان دەکردینەو کە لانیكەم تاكوو حەفتاوپینج  
سالی، هیچ هەوالیک لە مردن نییە.

وتەو ئالبرت ئنشتەین لەمبارەو ئارامی دەبەخشتیئ ئەو دەلیت کە  
وزە داهینانی نییە و لەناوچوونیش. کەوا یە کاتیك کە جەستەو مروؤ  
دەمریئ روخی دەمینیتەو. دروستە کە پیشەکانمان دەپرتووکیڤ و  
دەبنەو بە خاک بەلام مروؤ لە مشتیک خاک زۆر سەرترە. ئەو روخی  
ئەو کە دەمینیتەو. کەسانیك کە لە مەرگ گەراونەتەو و هەستیان بە



دەر چوونی رُوح کردووه و تهی لیکچوو دهگیرنهوه. ئانت مولی دهلیت:  
 "لهسەر تهختی ژووری عه مهلیات بووم و له ناکاو جه ستهم به جیهیشت  
 چوومه سه رهوه و له ویوه ئاگاداری عه مهلیاتی خۆم بووم جوان له بیرم  
 دیت که دوکتوره کان چیان دهوت و له وانهیه باوهر نه کهن که ئهوان  
 سه بارهت به تیمی شیکاگو بولز قسه یان دهکرد. "مروڤ له جهستهیهک  
 زۆر سه رتره ئیستا بابزانین به شه کهی دیکه چی به سه ر دیت؟

وتهکانی ئنشتهین و ئانت مولی مۆرکی په سه نده له سه ر بۆچوونی  
 مانه وهی ژیان. رۆژه لآت و رۆژئاوا له سه ر ئه مه هاوړان. به لām یهک  
 مه سه له ئاشکرایه: کاتیك که به دروستی نازانین له و بهر دهنگ و باس  
 چیه مردن ده توانیت هاندهریکی باش بیټ بۆ چیژ بردن له ژیان  
 به راستی سیسته میکی زیره کانه یه. خراپترین روانگه ئه وه یه که بلین:  
 "من له ژیا نه دا ئازار ده کیشم به لām به هه شت، ئه م ئازارانه م بۆ قه ره بوو  
 ده کاته وه. "ئه گه ری زۆری هه یه! به لām له وه چاکتر ئه وه یه که بلین:  
 "هه رجۆریک بیټ مه به ستی ئه مپۆی من، چاک ژیان کردن لی ره دا و له  
 ئیستا دایه."

## کورته ی و ته

مه نتیقی ده بیټ که وایدانیین مروڤ هه موو توانا و تایبه تمه ندی هکانی  
 له م دنیا یه له گه ل خۆ له دنیا ده بات. که وایه چی له وه چاکتر که له م  
 دنیا یه دا به و په ری هه لگری و راگری خۆ بگه یین و هومیداور بین به  
 گواستنه وه ی هه موو سوو ده کان بۆ دنیا یه کی دیکه!

كەسانى دىكە ۋەك خۇيان  
قبول بكن.

قبولكردى تەۋاۋ، واتا عەشقى  
بى مەرج و چوارچىۋە

## بەشى نۆھەم

بۇچى ھاتووينەتە دىئاوھ؟

لىبوردن

بىنەمالە

عەشق و ترس

## بۇچى ھاتووينەتە دىئاوھ؟

وايدانىن لە كىيەركى دا بەشدارىتان كىردووه و لەويىدا داوايان  
لىكىردون كە لە چەند وشەدا وەلامى ئەم پىرسىيارە بدەنەوھ: "ئامانجى  
ژيان چىيە؟" چىتان دەنوسى؟ "كېرىنى خانوويەكى شاھانە و پىر  
كىردنى لە ئەشپاي بەنرخ؟" "ملىونىك دۆلار پاشەكەوت و رابورادنى  
كاتى خانەنشىنى لە بەرمودا؟" "پىشكەوتن لە وەرزشى گولف دا؟"  
ھەموو كەس لە ئىمە بە جۆرىكى سەربەستى دەزانىن كە ژيان بايەخى  
لەم شتانە بەرزترە. ھەرچى بىت مىژووى مروڤ كۆنترە لە بى. ئىم و يان  
پىلاوى گوچى، بەلام حەقىقەت ئەوئەيە كە بېرىك جار ھەموو سەرنجى  
ئىمە لەسەر وردەكارىيەكانە. بابەتى سەرەكى زۆربەى زۆرى ھەموو  
گۆرانى و فلىمەكان يەك شتە: سەرنج و بايەخ دان بە مروڤەكانى تر.



بەلام لە دنيای راستى دا دەبى ماوەیەكى زۆر چاوەپوان بين تاكوو  
 كارەساتىكى دلتەزىن رووبدات و سەرنجمان بۆلاى خەلكى راكىشيت.  
 ماريان ويليامسون بەجوانى باسى لەم خالە كردوو. ئەو بە ئاماژە بەو  
 كەسانەى كە لە دوايىن ساتەكانى ژيان دا پرسىار دەكات: ئايا قەت  
 بىستوتانە كە كەسيك لەم ساتانەدا بە خوشەويستەكانى بليت:  
 "خۆزگە بىست هەزار دۆلارى تريشم پەيدا كردبايە؟" و يان ئەوەى كە:  
 "ئاگاتان لە ئۆتۆموبىلەكەم بىت؟" نا! ئەوان بەزۆرى ئاوەها قسەگەليك  
 دەكەن: "ئاگادارى منداڵەكان بن، دايكتان بپاريژن..." ئايا لە بەرامبەر  
 ئەم پرسىارە كە "بۆچى هاتوومەتە دنياو" وەلامى لەمسكراو ئەو  
 نىيە كە بليت: "ئىمە هاتووينەتە دنياو كە خوشويستن و عشق  
 فيربين.

تاقىكردنەوگەليك كە لە نەخۆشخانەكانى ئەمريكا لەسەر دوو گروپ لە  
 منداڵان ئەنجام دراو ئەنجامى سەيرى هەبوو. ئەم تاقىكردنەوانە  
 دەريخستوو كە ئەو گروپەى كە رۆژانە سى جار و هەرجارە بۆ ماوەى  
 دە خولەك لە باوەش گىراون و دلنەوايى كراون بەريژەى دوو بەرامبەرى  
 گروپى شايت كيشيان زيادى كروو. لە زانستى پزىشكى دا بۆ ئەم  
 جۆرە دەرمانە، ناويكى زانستى و دريژەيە بەلام ليرەدا پيوستمان بە  
 وشەى زانستى نىيە چونكە باس لە عشق دەكەين و حەقيقەت ئەوەيە  
 كە: "منداڵ، بەبى عشق و خوشەويستى گەشە ناكات و هەروەها  
 تەمەندارەكانيش."

من ئەم ديپرانەم لە زۆر ژن و پياو بىستوو كە: "تەنها شتيك كە بە  
 هەموو تەمەنم ئاواتم بۆ خواستوو ئەو بوو كە رۆژيك لە باوكم  
 ببيستم كە خوشى دەويم و شانازيم پيوە بكات."

ئەگەر راست و راستگۇ بىن دەبى بەقەناعەتەۋە بلىين كە بەزۇرى ھەموو ئىشلىك كە لە ژياندا ئەنجاممان داۋە ھەۋلىك بوۋە بۇ بەدەستەيئانى عەشق و خوشەويستى زياتر. ھەموو ئەۋ كەسانەى لە شەقامدا لەلاتانەۋە تىپەر دەبن، ھەموو ئەۋ كەسانەى كە لە شوينى ئىش و فەرمانگەكەتان دا دەيانبىنن، ھەرھەموو تىنوى عەشق و خوشەويستىن بەلام كەسانىك بۇ بەدەستەيئانى عەشق و خوشەويستى كەسانى تر دەست دەدەنە كارگەلىكى سەير و شىتتانه.

بۇچى ئەمە مەسەلەيە تا ئەم رادەيە مروۇ نىگەرەن و پەريشان دەكات؟ چونكە بۇ بەريكردى ژيان لە ريگاي دروستدا، سەرەتا دەبى بزائىن كەبۇچى ھاتووينەتە دىئاۋە. ئەگەر قبولى ناكەن كە يەكەمىن و ئەساسىترىن ھۆى ھاتە دىئاي مروۇ، خوشەويستى و عەشقە ھەۋل بدەن تاكوو ئامانجى خواۋەند بۇخۇتان روون بكنەۋە كە ئەمە ھەنگاۋىكى بەراستى بەسوۋدە.

بەلام ئەگەر لەگەل بۇچوونەكەى من ھاۋرا بن ئەۋكات دەتوانن ھەموو كەدەكانى خۇتان لەسەر ئەساسى ئەم قىياسە بنرخىنن: "ئايا ئەۋكارەى كە دەمەۋىت ئەنجامى بدەم عەشق و خوشەويستى زياتر بۇ ژيانى خۇم، بنەمالەم و ھاۋرپىيان و ھاۋسىكانم ۋەبەردىنيت؟" بۇ خوشويستىنى كەسانى تر پىۋىست ناكات كە ھەرچارە ماچيان بكن. بۇ خوشويستىنى كەسانى تر پىۋىست ناكات كە قاپە برنجەكانتان لە نىۋان برسپەكانى جىھانى سىپھەمدا دابەش بكن. بۇ خوشويستىنى كەسانى تر كەمتر لىپرسىنەۋە و بەزۇر قسەيان پىبىكەن، كەمتر دادوۋەرى بكن. بھىلن ئەۋەى كە ھەزىيان لىيەتى لەبەرى بكن. بەۋجۇرەى كە



دەيانەوئىت، ژيان بىكەن و بەدوور لەهەموو رەخنەكان هەرئەو دەبن  
كە دەيانەوئىت، هەرئەو دەى كە هەن.

## لەيبوردن

"لەيبوردەى، بلاوكردەو دەى بۆنى خوشى بەنەوشەىە لەسەر بنى  
پىلاوئىك كە پى پى پىاناو."

((مارك تواین))

مەسەلە ئاوەهاىە. ئىمە لەمىشكى خۆمان دا ياساگەلىك دائەنئىن كە  
خەلكى دەبى بەپى ئەو ياساىانە هەلس و كەوت بىكەن و كاتىك كە  
خەلكى ياساكانمان لەژىر پى دەنئىن لىيان نىگەرەن دەبن. نىگەرەن  
بوون لە خەلكى بەهوى بايەخ نەدان بە ياسا دەرونى و تاكەكەسى  
خۆمانەو، بى مانا و پەسەند نەكراو.

زۆربەى ئىمە بەم باوەرەو گەرە دەبن كە: "دەتوانىن بە نەبوردنى  
خەلكى تەمىيان بىكەن." بەواتاىەكى تر: "ئەگەر من نەتبورم، تۆ  
نىگەرەن ئازار دەكىشى." بەلام لەراستى دا ئەمە منم كە ئازار دەكىشم،  
من كە بوغزىك لە دلم داىە، من كە خەوم لى ناكەوئىت.

جارى داهاوو كاتىك خەرىكى تۆراندنى كەسىك بوون چاوتان ببەستن  
و لە هەست و جەستەى خۆتاندا وردببنەو. ئاىا تۆراندنى خەلكى،  
خودى خۆتانى بىچارە و توورە نەكردووە؟

مروڤەكان خەرىكى ئىش خۆيانن و زانىارى خۆيان هەىە و لۆمە و  
سووك كردنى ئىوەش هىچ كارىگەرى نىيە جىالەو دەى كە ژيانى خودى  
ئىوە لەناو دەبات. هەولى مەدەن كەسانى تر بگۆن. ئاىا ئەگەر لافاو



ماله كه تان كاول بكات ده لىن: "هەرگيز له لافاو خوښ نابم؟" كه وايه  
 بۆچى له مروقه كان خوښ نابن؟ دهسه لات و كونترول ئيمه له سهر  
 مروقه كان زياتر له دهسه لاتىك كه له بهرامبهر لافاو و به لا  
 سروشتيه كاندا هه مانه، نيهه. كرده وهى جيهان به پيى تاوان و لومه نيهه  
 نه مه وشانه دهستكردى مروقه كانه. كاتىك باس له چاپووشى و  
 ليبوردهى دهكرىت يه كه مين ههنگاو بۆ جيگير بوون له ريگاي دروستى  
 ژياندا، ليبوردى دايك و باوكه. قبولى دهكهين كه نهوان تهواو و بى  
 عيب و كه موكورتى نه بوون به لام لهو سهرده مه دا، دايك و باوكى ئيوه  
 دهستيان به م كتيبه جوړاو جوړانهى كه ئيستا له سهر دهروونناسى  
 مندا له هيه، رانه گه يشتوو و جيا له وهش بيگه له پهروه رده و  
 بارهينانى ئيوه له گه ل كيشه ديكه ش يه خه گر بوون. هه له كانى نهوان،  
 ئيستا چووه ته ميژوو وه به لام خو لادانى ئيوه له ليبورديان، دهنگيكي  
 پوزه تيفه بۆ له ناوبردى ژيانى خودى خو تان.

## دهرد و نازار به سهر مروقه دا دهسه پيئيرىت به لام خودى خو نه گبه تى هه لده بزييرىت

له وانه يه پرسىار بكه ن: "نه گهر كه سيك كاريكى زورخرابي كرد نه و كات  
 چى؟ ئايا هه ر ده بى لى بيوورم؟"

هاوپريه كم هيه كه ناوى سندی مهك گرگوره. له ژانويهى ۱۹۸۷ دا  
 شتيكى چه كدار چووه ژووره كه يه وه و سى كچى لاوى كوشت. نه م  
 كاره ساته، سندی برده جه حانميك له توورپه يى و ده رده وه. نه وهى

بەسەر ئەو ھات بۇ ھىچ كام لە ئىمە تەنەت مەجالى ويناكردىشى  
تيانەبوو.

بەتپەر بوونى كات و بەيارمەتى ھاوپپايان، سىندى ئەم ئەنجامە گەشت  
كە تەنھا رىڭگاي گەرانەوھى بۇ ژيانى ئاسايى، وازليھينانى توورەيى و  
بەشيۋەيەك لىبوردنى بكوژە. ئىستاكە سىندى ژيانى خۇي تەرخان  
كردوۋە بۇ كەسانىك كە بەدوۋى ئارامى مېشك و گەشتن بە قۇناخى  
لىبوردن و چاوپۇشىن. ئەزمونەكەي سىندى بە ئاشكرائى پيشانى  
دەدات كە تەنەت لە نالەبارتىن ھەل ومەرجهكانىشدا دەتوانرىت،  
لىبوردەيى لەجىي توورەيى و نەفرەت دابنرىت. سىندى ھەروھە لەسەر  
ئەو باوەرەيە كە وازليھينانى ئەم توورەيىيە لەبەر بەرژەوھەندى خۇي و  
بەھۇي مانەوھى خۇيەوھە بووھە. بەباوهرى من مروۋقەكان لە كاتى  
رووبەروو بوونەوھە لەگەل ئەزمونى مەترسىداردا دوو رىڭگاي جياواز  
ھەلدەبژىرن، گروپى يەكەم ئەو كەسانەن كە تا ھەتاهەتايە دىلى  
توورەيى و نەفرەتى خۇيان دەبن و گروپى دووھەم ئەوانەن كە بە  
لىبوردن و عەفو بە قوولايى سەربەست و نەناسراو و بە قۇناخىكى نوئ  
لە بەزەيى و دلسۆزى دەگەن.

بەتەئكىد ئەو رووداوانەي كە رىڭگەخۆشكەرە بۇ ئەم گۆرانە مەعنەويانە  
لە مروۋقدا لەدەسەلاتى خۇدا نىيە و بەواتايەكى دىكە: "ئىمە ھەرگىز  
نامانەويت ھەنگاو بنىين لە رىڭگايەك كە بۇ گۆرانى مەعنەوى، ھىچ  
چارەيەك بىجگە چوونەنيوى نەبيت. " جەلدەي دل، نەخۇشى، تەنھايى،  
خەمۇكى و .... لەھەر حالدا ھەركام لە ئىمە بەشيكمەن ھەيە. پاش ھەر  
شكست و نەمانىكى گەورە لەژياندا بەردەوام سەرەي پرسە و خەم  
دىت. بەلام لە دواييدا، مەسەلە ئەوھيە كە لە كورەي كارەسات و



ئەزمۇن دا، سەختەر بووین يان نەرمتر؟ بۇ ھەموو ئىمە لە رووبەر و  
 بوونەو لەگەل رووداوی زۆرسادەتر لە ئەوہی سندی ئەمجارەش ھەر  
 ئەو ھەلپژاردنە مەبەستە: "ئایا ئەمانەوئیت کە ژیانمان بەرەو  
 دروستکردنەو بگەریتەوہ یان نا؟"

## ئایا دەبی بەرامبەر خۆم عەشقم ھەبیئت یان لانیكەم خۆم خوش بویت؟

بەلێ! ئەو کەسانە ی کەخۆیان خوش ناوئیت مروۆ توورە دەکەن!  
 زۆرێک لەوہی کە بەرامبەر خۆیان عەشقیان ھەبیئت ھەست بە  
 ئاسوودەیی ناکەن بەلام ھەر ئەم کەسانە چاوەڕێی عەشق لە لایەن  
 ھاوسەرەکانیانەو دەکەن! کەمیک سەیر نییە؟ دەلیم: "من ناتوانم خۆم  
 خوش بویت" و دواتر لە ھاوسەرەکەمان توورە دەبین کە بۆچی  
 خوشمانی ناوئیت؟ بیگومان بۆ ھەبوونی پەيوەندی تەندرووست دەبی  
 خۆمان خوش بویت و بەرامبەر خۆ عەشقمان ھەبیئت. ھۆکارەکە ی  
 ناشکرایە: من چۆن دەتوانم شتیێک کە نیمە بە خەلکانی دیکە ی بدم؟  
 مروۆ تائەوکاتە ی خۆی وەک خۆی قبول نەکات ناتوانئیت خەلک وەک  
 خۆیان قبول بکات. کاتیێک ھەموو تەریکیزی ئیمە لەسەر ھەلە و  
 تاوانەکانی خۆمان بیئت دەگەرئین بەدووی ھەر ئەو ھەلە و تاوانانەش لە  
 خەلکدا تالەم رینگاوہ باشتەر بین و کاتیێک لەحالی خەلک پرسیار دەکەین  
 لەئەنجامدا ئەم ھەلە و تاوانانە دەدۆزینەوہ بەلام کیشە لیرەدایە کە  
 بەپێچەوانە ی ئەوہی چاوەروان دەکرا، بەپیزانیینی ھەلەکانی خەلکیش،  
 بارودۆخمان باشتەر نابیئت. ئەگەر لەسەر ھەلەکانمان تەریکیز بەیئینەوہ



دنیاش بهردهوام سزامان دهکات. مادام خۆمان خۆش ناویت دنیاش  
خۆشمانی ناویت و دواتر؟ دهست دهکەین به لۆمه کردنی دنیا!

### مانای خوشویستی خۆچییه؟

له سادهترین وتهدا، خۆ خوشویستن واتا لیبوردەیی له خۆ، واتا  
دانپێدانانی ئەوهی که تا ئیستا بهباشترین شیوه که شارەزای بووم  
ژیانم کردووه. ئیتر بهسه تاکەى ئەتانهوێت خۆتان وهك تاوانبارێك  
سهیر بکهن؟ مڕۆڤ تهواو و بى كم و كورتى تهنها له حيكایهت دا ههیه.  
لهبیری بکهن، واقیعیین بن و لهجی پڕبوون، پێشكهوتن بکهن به  
ئامانج و مهبهستى خۆتان.

له عهیب و كهم و كورتیهكانى خۆتان ببورن و تهئكید بن كه ئەم مهسهله  
به شیوهى ئۆتۆماتیک له لایهه خهلكیشهوه دهگریت. خهلكى وهكوو  
ئاوینهن كه ئیمه بهخۆ نیشان ئەدهن. ئەگەر چاك سهیری ئاوینه بکهین  
بهردهوام پهيامی باش و پێویست وهردهگیرین. لهبیرتان بێت كه کیشهى  
مڕۆڤ بهردهوام لهخویهوه ریشه دهگریت.

ئیمه لهبهر منداڵهكانمان دهبى خۆ قبول بکهین منداڵهكان چاو له ئیمه  
دهکهن. ئەگەر ژيان به سهختی بگرن ئەوانیش ژيان بهسهختی دهگرن و  
ئهوكاتهیه كه ژيانى ئیوهش سهخت و تال دهکهن!

### كورتەى وتە

كاتێك لهخۆ دهبورین واز له سهڕزنشتى خهلكیش دینین.

## هاوسىكەت خوش بويىت

عەشق، دەرمانى دەرى دوو كەسە: عاشق... و مەعشوقە.

((كارل مېنىنگر))

بەباوەرى من ماناي "خوشويستنى ھاوسى" دەتوانىت لە سى شتدا  
كورت بکرىتەو:

\*سەبارەت بەو دادوهرى نەكەين.

\*مۆركى لى نەدەين.

\*هېچ چاوەروانىەكى لى نەكەين.

ئەمە دەتوانىت شىۋەيەكى زانستى زۆرباش بىت بۆ رزگارى ئىمە لە بى  
هيوايى و ناھومىدى، چونكە ئەم ياسا مەعنەويە، وەكوو زۆربەى  
ياساكانى خواوەند، رىگاچارەى دەرونناسى زۆرباشى لەخوگرتووە.

ئىمە بەخۇ دەلىين: "ئەگەر تىدەگەيشتم كە بۆچى هېمن تائەم رادەيە  
لەخۇپازى و لەخۇبايىە، لەوانەيە بمتوانىبايە كە خوشم بويىت" و ئەمە  
هەلەيە. بۆ تىگەيشتن لە هەلس و كەوتى هېمن سەرەتا دەبى خوشتان  
بويىت. لەپراستىدا، عەشق شتىك نىيە جىالە لىبوردەيى و رىك ئەمە  
ھۆكارىكە بۆ خوشويستنى ئاسان و جوانتر مندالان، چونكە ئەوان بەبى  
تاوان و پاك دەزانين.

بۆ پىشكەوتن لە ھەر شتىكدا، دەبى عەشق و خوشەويستى بکەينە  
سەرەتايەك بۆ خۇمان چونكە لە ئەساسدا مروۇق توانانى نىيە كە  
ھاوكات خوشەويستى و نەفرەتى ھەبىت!

## كورتەى وتە

چۈن بەرامبەر بەخەلكى خوشەويستى دەكەيت؟ ھەول بىدەن  
بەوجۇرەش قبولى بىكەن. قبولكردنى تەواو، ھەر ئەو عەشقە بى  
چوارچىوہ و بى مەرجهيە.

## بنە مالە

### بۇچى من بنە مالەم ھەيە؟

بنە مالەكان دروست بوون بۇ ئەوہى فيرى عەشقى بە مەرجمان بىكەن.  
ئىمە دەتوانىن واز لە ھاوکارەكانمان بەيىن ھاوريكانمان بە جيىبھيلىن.  
بەلام مەسەلەى بنە مالە، شتىكى جياوازە. ئىمە لەگەل ئەندامانى  
بنە مالەمان تىكەل بووين و ئەوان كەسانىكن كە لە ھەموو شتەكانى  
ئىمە ئاگادارن، كەسانىك كە لە ھەر ھەل ومەرچىك دا دەبى خوشمان  
بوين.

لە بنە مالەدايە كە ئىمە فيردەبين كەسانى تر بەبى لەبەرچا و گرتنى  
شيوہ و بالا و خزمەتگوزاريەكانى و تەنھا لەبەر خويان خوش بويت.  
ليزەدايە كە ئىمە كەسانى ترمان بەھوى دەرونيانەوہ خوش دەوييت.  
لە چىرۆكى "كەرويشكى مەخمەلى" يش دا بەروالەت ئەسپەكەش، باس  
لە عەشقى بى مەرچ دەكات:

"ماناي حەقيقەت ئەوہ نىيە كە تۇ چۈن دروست كراوى ماناي  
حەقيقەت ئەو شتەيە كە بەسەرت ديت. كاتى منداليكى خوشى



دەرييت و بەرپاستى خوشى دەوييت ئەوكاتەيە كە تۆ بەحەقيقەت دەبييت... و ئەمە ھەموو جاريك روو نادات. بۇ ئەمجۆرە بوون ماودىيەكى زۆرى دەوييت. لەبەر ئەمەيە كە ئەم "حەقيقەتە" بۇ ھەموو كەس روو نادات. لەئەساسدا بە تىپەربوونى كاتە كە تۆ بەحەقيقەت دەبييت. درووستە كە بە تىپەربوونى كات قژت لە دەست ئەدەيت، چاودەكانت كز دەبن و لاواز و پىر و ژاكاو دەبييت بەلام ھىچكام لەمانە بەرپاستى بايەخىكى نىيە چونكە كەسنىك كە بەحەقيقەت بوود ئىتر ناتوانىت ناشىرىن بىت بىجگە لەبەر رامبەر كەسانىك دا كە تىناگەن."

### بايەخ نەدان بە بنەمالە

ئايا گالتەجارى نىيە كە ھەلس و كەوتى ئىمە لەگەل ئەو كەسانەى بۇ خواردنى ئىوارە لەمالى ئىمە داودەتن باشتىر بىت لە ھەلس و كەوت لەبەر رامبەر ئەندامى بنەمالە كەمان؟ چى بۇ بىگانە ناكەين! دوورۆژى تەواو كاتمان تەرخان دەكەين بۇ رازاندنەوہى سفەرەى ئىوارە و باشتىر قاپ وقاچاخەكان بەكار دىنين. باشتىر خواردنە دەريايىيەكان و خواردنەوہ و زەلاتە دابىن دەكەين و دواى كۆتايى ميوانىيەكە، ئىتر ھەرگىز ئەم كەسانە نابىنينەوہ! حەوتووى دواتر دايك و باوكمان دىن و ئەوہى لە خواردنى نىوہرۆ ماوہتەوہ دەيخۆن! سەيرە ئىمە لەگەل كەسانىك كە قەت نايانناسين ھەلس و كەوتى بەرپىزترمان ھەيە. لەوانەيە خراپ نەبيت كە برىكجاريش خواردنى دەريايى بۇ دايك و باوكمان نامادە بكەين. من تەنھا لە دوايىن سالەكانى ژيانى باوكمدا فير بووم كە لە نامىزى بگرم ھەرودەكوو زۆرىك لە باوك و كۆپەكان منىش لە نزيكەى

تەمەنى ھەشت سالاندا ئامىزى باوكم بەجىيشتىبوو چونكە ئەمويست ھەلس و كەوتى پياوانەم ھەبىت. بىست سالى تەواوى خاياند تاكوو تىگەيشتىم كە پياو ھەقىقىيەكانىش دەتوانن ھەستى خويان دەرپرن. من وەكوو نووسەرىك، جارى بەجارى وىنەكەم لە رۆژنامە و تەلەفزيون دا دەبينم بەلام لەو ھەقىقەتە گەيشتووم كە سەروتارى رۆژى يەكشەممە، زېلى رۆژى دووشەممە. لەخۆم پرسیار دەكەم: " من بۇ ئەوكەسانەى كە بەراستى من دەناسن و پالپىشتىم بۇيان (واتا بنەمالە و ھاوپرى نزىكەكانم) مانام چىيە و چىم لى تىدەگەن؟ ئايا من جىگەى باوەر، دەتوانم پالپىشتىم، دلسۆز و مېرەبانم؟ ئەو ھى بەراستى مۇرنگە، ھەر ئەمەيە.

## پىشتوانى ھاوسەرەكەتان بن

(( بۇ بەرەوپىش بردنى پەيوەندىيەك دوو ريگا ھەيە: يان دەبى ئەندامى يەك گروپ بن يان لەبەرامبەر يەكتردا بوەستن))  
يادگار بەپىي بەرنامە دەبى كاترۇمىر شەش لە مالىھو بوایە و تا ئەم ساتە دوو كاترۇمىر دواكەوتووە. سەيران نىگەران و خەم دايگرتووە: "ھاوسەرە مېرەبانەكەم چى بەسەر ھاتووە؟" دواى پانزە خولەك يادگار دىتەووە. سەيران كە تەندرووست و زىندوو دەيبىنىت ھات و ھاوار رىدەخات و وەك ئەو ھەبىت: "تۆكە ئەو ھەندە درەنگ ھاتىتەوە لانىكەم بۆچى تەسادوفت نەكرد!"



يادگار ھات وھاوار ريده خات و سەيران لە ترسا كە نالە كە دەگوڤيٽ و دەتوريٽ و بيدهنگ دەبيٽ. سەيران دەسنووسيٽ لە سەر سەرينە كە ي پەيدا دەكات: "سەبەي زوو دەبيٽ لە فەرمانگە ئامادە بۆ. كاتر مۆر ھوت وەخە بەرەم بێنەو. " يادگار كاتر مۆر نووني وەخە بەر ديت و دەسنووسيٽ لە سەر سەرينە كە ي پەيدا دەكات: "كاتر مۆر ھوت ھەستە!"

زۆيٽ لە ژن و ميڤدەكان، كاتيٽي بەنرخ بەفپوڤ ئەدەن بۆ ئەو ھي ھاوسەرە كە يان گيٽر بنويٽن. بەلام مەن ھاو كاري و ھاوگروپي پيشنيار دەكەم. مەن شانازي بە ھاوسەرە كە مەو دەكەم كە ھەموو ژيان خوي بۆ يارمەتي و ھانداني مەن تەرخان كردوو. مەن بۆ نووسيٽي دانە دانە لا پەري كتيبەكانم و ئەنجام داني ھەموو ئيشەكانم راي جولي وەردەگرم. ئەگەر پشتيواني ئەو نەبوو مەن ئەمپو ئەمە نەبووم. سەيرە كە بەھوي ئەم ليكنزيك بوونەو ھيەو بەزوري لە سەفەرەكاندا ليما نەپرسن: "بۆ مانگي ھەنگوين بۆ ئيرە ھاتوون؟" و ئەمە بۆ ئيمە ھاندانيٽي زور باشە.

ئەگەر بپرياري ژياني ھاوبەشتان داوہ پشتيواني يەكتر بن و ئەگەر ناتوان لە ھاوسەرەكەتان پشتيواني بکەن كاتي ئەو ھاتووہ كە لەخوتان بپرسن: "بۆچي دريژە بەم پەيوەندييە بەم؟"



## عه شق و ترس

دهروونناسان لهسهر نهو باوهږهن كه مروځ دوو دوځي نهساسی میښكي ههیه: عه شق و ترس. بهباوهږی نهوان ترس، ریشهی سوږ و ههستی نګه تیځه. نه م تیګه یشتنه سادهیه دهتوانیت ریګایه ی بهسوود بیت بو هه لسه نګاندنی ههسته کانمان.

نهسرین ده لیت: "هو ی تووږه بوونی من، توندخوږیه، نهك ترس!" ئیجازه بدهن كه تاوتوینی بګهین. میږدی نهسرین، نازاد، له حالیکدا ګه ږاوه تهوه بو مال هوه كه بو نی نه لکول و بو نی ژنانه ی لیږت. نهسرین كه زوړ تووږه یه هات وهاو ار ریډه خات و قاپه کان دهشکینیت. به لام له راستیدا نهسرین هوار دګات چونكه ترساوه. نهو له بیبایه خی میږده کې ترساوه. نهو لهوه دهترسیت كه میږده کې له دهست بدات نهو له بو نکر دنی نهو بو نه ژنانه ترساوه! کاتیک تووږه ی له راستیدا ترساوین. دلیر نیګه رانی قیسته کانیه تی. دلیر ده لیت: "کاتیک من نیګه رانم، واکا نیګه رانم، نه مه په یوه ندی به ترسه وه چیه؟" نیګه رانی وشه ی هاومانای ترسه. نهګه ترسیك نه بیت بوچی ده بی نیګه رانی شتیک بین؟ کاتیک نیګه رانین له راستیدا ترساوین سه باره ت به به غیلی دهتوانین چی بلین؟ به غیلی هر نهو ترسه یه. به غیلی واکا بیر له سه رتر بوونی كهسانی دیکه بګهینه وه و دواتر لهوه بترسین كه نه کاو نهوانیش هر نه م بیرکردنه وه یان هه بیت. کاتیک به غیلی ده بهین له راستیدا ترساوین.

ئەگەر بەچاکی بگەرپىن بەردەوام لەولای توورە بوون و بەغیلی  
 ونیگەرانی و خەمۆکیەکانەو، جی پئی ترس دیارە. ئیستا ئەو  
 پرسیارە دیتە ئاراوہ کہ ناسینی مانای ترس و عەشق چ سوودیکی بۆ  
 ئیمە ھەیە؟ و وەلām ئەوہیە کہ ئەم زانیاری و ناسینە مەجالی ئەوہمان  
 پئی دەدات کہ لەگەل خودی ناو خودمانە راستگوترین. ئیستا دەتوانین  
 لەوہبگەین کہ ھزکاری زۆریک لە نیگەرانیەکانمان، ئەوہ نەبووہ کہ  
 ئیمە واماندەزانی.

بۆ لەناو بردنی ترسەکان، سەرەتا دەبێ دان بە بوونیاندا بنیین.  
 تانەوکاتەئێ کە دەلیین: "تۆ مەوۆقیکی بەرچاوتەنگی، چونکە بەغیلی  
 مەنت بزواندووہ" بەھیچ کوی ناگەین. ئەگەر بەدووی ریگاچارە داین  
 دەبێ سەرەتا لەخۆ پەرسین: "بۆچی کاتی مێردەکەمە لەگەل  
 غەریبەییەکی جواندا قسە دەکات، دەترسم؟" بەمشێوہ رووبەرۆو  
 بوونەوہ لەپراستیدا بەجیئ ئەوہی کہ ھەلەکانی ئەو بناسین، ترسەکانی  
 خۆمان دەناسین و کاتییک کہ دانمان بە ترسەکانی خۆدا نا، بەختی  
 زالبوون بەسەریاندا وەدەست دینین.

بەدان پیاوانی ترسەکانمان ئەو مەجالە بۆخۆ دەرەخسینین کہ  
 ھەستمان بۆ خوشەویستەکانمان دووبارە بگەرپینەوہ:

((خوشەویستم، ھۆی توورە بوونی من ئەوہیە کہ ترساوم. لەوہ ترساوم  
 کہ بەھۆی کەپینی ئەو کورسی و .... سی ھەزار دۆلاریەوہ ناچار بین  
 تاکوو سالییک بە برسیتی بنوین.))



((كاشى درەنگ دىيىتەو و ھات وھاوار دەكەم ئەترسم كە شتىكت بەسەر

ھاتىيەت، ئەگەر تۇ لە دەست بەدەم دەبى چ بگەم؟ من دەترسم.))

كاشى دان بە ترسەكانى خۇدا دەنيىن ئىتر پىويست ناكات كە كەسانى

تەربە تاوانبار بزانين، لەراستيدا دەليىن: "دەمەويىت بزانى كە من

ترسەوام، نامەويىت بليىم كە تە تاوانبارى."

كاشىك بەم ئەنجام گەيشتىن كە ئىتر ھۆكاريىك بۇ نەبوونى كەم و كورتى

بوونى نىيە لەو كاتەدا كە بەپيى ترسەكانى خۇمان ھەستمان دەردەبەين

ئەو كات دەيىن كە خوشەوستەكانمان وەلامى پۆزەتيف بە

پىويستىەكانمان ئەدەنەو. دان پىيانانى بىرنيپەسەندى و ترس بەسەر

ھەئس و كەوتى ناپەسند وەكوو شكاندى قاپ وقاچاخ دا زال دەبيىت.

ھەروەھا لەيىرتان بيىت كە ھۆكاريى نىگەرانى كەسانى تريش، ئەوەى كە

خۇيان بىرى ليىدەكەنەو نىيە. كاشى كە ھيىرش دەكەنە سەرتان

لەراستيدا ترساون. ئەگەر ترسى ئەوان لەبەرچا و بگرن ھەرگىز ئەوەندە

ناترسن.

لەونەيە پرسىيار بگەن: "بەلام ئەوەى كە عەشق و ترس، دوو سۆز و

ھەستى سەردەكىن بەم مانايە نىيە كە زۆربەى مەوقەكانى لە ترسدا روژ

بەسەر دەبەن؟"

بىگومان! زۆرىك لە ئىمە لە پشتى ئەم سىما شاد و قسەخوشەو، لە

ترسدا خىنكاوين. لەو دەترسين كە گىژ يان قەلەو بنويىن. دەترسين كە

نەكا و ئىش، پارە، يان جوانى خۇمان لە دەست بەدەين. لە ھيىرشى



دزەكان دەترسين. لە پيربوون دەترسين و لە تەنيايي و ژيان كردن و  
مردن. و ئەمە ھۆكاري ھەلس و كەوتي شيتانەي ئيمەيه.  
و ە درماني دەرەكەمان چييه؟ خوشويستمان، خوشەويست بوون.

راسپاردەى تۆلەڭياندا،  
گۆرانى جىهان نىيە.

ئەركى تۆگۆرىنى خۆتە.

ھەموو رىگاچارەكان، لە دەروونى تۆدایە

## بەشى دەيەم

كاتى تۆ بگۆردىيى....

تۆ ھەرخۆت (تەنيا) نىت

## كاتى تۆ بگۆردىيى....

ئايا تاكوو ئىستا ئەم حالەتەتان بۆ ھاتۆتەپىش كە وابدانن لە كاتى شۇفېرى دا ھەموو كەس ئەيەويىت لە ئۆتۆمۆبىلەكەتان بدات؟ باش يىرىكەنەو ئايا ئەم ئەزموونە لەگەل ئەو رۆژانەى كە بە توورەيىيەو لە مال چوونەتە دەرەو پەيوەندى نەبوو؟ كاتى بە توورەيىيەو روو لە شەقام دەكەن وادەزانن ھەموو شۇفېرەكان گەلەلەيان بۆ كوشتنى ئىو داپشتوو! ئايا ھەر لەو رۆژانەى كە بە توورەيىيەو شۇيىنكارتان بەجىھىشتوو، لە كۆلان و شەقام و ... لەگەل خەلك تووشى كىشە نەبوون؟ پىچەوانەى ئەم بابەتەش درووستە. وەبىرتان دىت كە لەسەردەمى عاشقى دا، دنيا چلۆن جوان دەبىت!

جىھان، ئاوينەيەكە؟ ئەوەى لە دىيەى دەرۋونى خۇتاندا ھەستى پىدەكەن لە دىيەى دەرەو شىدا بەچاو دەيبىنن و رىك ئەمە ھۆكارە بۆ ئەوەى كە ھىچكەس ناتوانىت بە دەستىۋەردانى دىيەى دەرەو، سامان



بە ژيانى خۇي بدات. ئەگەر ھەلس وکەوتى خەلکى كۆلەن و شەقام،  
 دۆستانە نىيە گۆپىنى كۆلەن و شەقام ھىچ دەردىك لەئىو دەردمان  
 ناکات! ئەگەر لە شۆيىنکارەكە تاندا، ھىچكەس رىزتان لى ناگرىت،  
 گۆپىنى ئىش چارەسەر نىيە. فېرى ئىمەيان كىردوودە كە ئەگەر  
 ئىشەكەمان خۇش ناوئىت، بىگۆپىن. ئەگەر ھاوسەردەكەمان خۇش  
 ناوئىت، بىگۆپىن. بىرئىكجارىش ئەم گۆپانە پىيويستە. بەلام ئەگەر  
 ھاوتەرىبى ئەم گۆپانكارىانە لە خودىش دا گۆپانكارى ئەكەيەن  
 سەرلەنوى ئەم چىرۆكانە دووپات دەبنەو. فەرماندە جىرالدا كافى ھەوت  
 سال لە تەمەنى خۇي لە باكوورى ويەتنام لە زىندان دا بەسەر بىردوودە.  
 ئەو دەلىت: "لە سەرەتادا بەردەوام لەخوا دەپارامەو كە بارودۇخى من  
 بگۆپىت: خوايە! من بگەرپىنەو بۇ پىنج خولەكى دوايى كە ئازاد بووم  
 تاكوو بەرەو شۆيىنكى دىكە بفرم.... خوايە! ئەمىرىكىەكان سەرکەوتوو  
 بکە و من لىرە رزگار. بەلام لەگەل تىپەپىوونى كات، دۇعاكانى من  
 گۆپىدرا. لەخوا پارامەو كە من بکات بە مۇقىكى باشتر، مۇقىك كە  
 جىالەوئى رەنجى دىلبوونەكەي قبول دەكات دەرسىشى لى وەرگرىت و  
 سوود ببات."

سەرنج بدەنە ئەم گۆپانە لە روانگەدا. دۇعاكانى فەرماندە جىرالدا لە  
 خوايە "ھەل و مەرجى من بگۆرە" بۇ "خوایە من بگۆرە" شىوئى گۆپى  
 بوو. ئەو دركى بە مانايەكى ئەساسى و بەنرخ كىردىو و ھەر لەم  
 خالەو بوو كە ئەو، سەرەپاى ھەل و مەرجى دژوارى دەردەو، مەبەست و  
 ئامانجگەلىكى لە ژيانى خۇيدا دۆزىبوو.

مۇقۇ لە ھەل و مەرج و شۆيىنى جىاواز دا جىگىردەبى تاكوو لە  
 ھەركامەيان دەرس و ئەزموونىك وەرگرىت. دۇعا و پارانەو لەخوا،

بۇ گۆپىنى ھەل ومەرجى دەرەو، بچووكترىن و مانا و ناوەرۇكىكى  
 نىيە. مەرۇق، تەنانەت پاش گۆپانى دەرەو، پىويستى بە  
 ھەل ومەرجى ناوەرەوى خود ھەيە! ئەگەر ھاوسەرگىرى ئەسرىن تووشى  
 تەنگەبەرى و گىرەوكىشە بوو، ئەو كە دەبى بگۆپدرىت بەلام ئەسرىن  
 دەلىت: "خوایە! خوزگە مىردەكەم، ئازاد دەگۆپى بۆئەوى من رەنگى  
 بەختەوهرى لە ژياندا ھەست پىبكەم!" ھەلەيە! ئازاد، ئەسرىن ئازار  
 دەدات و لەگۆپان خوى لائەدات. ئەسرىن لە ئازاد جيا دەبىتەو. سالى  
 دواتر ئەسرىن دەلىت: "خوایە! چ دەبوو ئەگەر مىردەكەم، كاوت  
 دەگۆپى..."

كاتىك كە دەلىن: "خوایە! بارودۇخى من بگۆپە تا من تووشى  
 سەرئىشەى گۆپان نەبم" لەپاستىدا نەبوونى زانىارى و نەگەىشتووى  
 خۇمان نیشان ئەدەين. داواكارى ئىمە لە خوا دەبى بەمشىوہەيەيەت: "  
 خوایە! گۆپانم بەسەردا بەيىنى و بىرکردنەوى من بگۆپە. " چونكە  
 ھەل ومەرجى دەرەو تەنھا كاتىك دەگۆپدرىت كە بىرکردنەوى ئىمە لە  
 بەرامبەرىدا گۆپدرابىت.

لەوانەى ئەم وتانە كەمىك ئەمپووى و سادە بنوینىت. وەرەن بۇ  
 رەتکردنەوى ئەم وتانە لە فیزیادا بگەرپىن. سىسەد سال لەوہپىش  
 نەشتەين وتى كە ھەموو شتىك حەقىقەتىكى ديارىكراو و نەگۆپى  
 ھەيە. بەلام لە ئەمپودا بنەماى نەبوونى موتلەقى ھایزىنبرگ وینەيەكى  
 جياوازی پىشكەش كردوہ: "چۆنەتى ھەر شتىك لە بىنەرىكەوہ بۇ  
 بىنەركىنى دى دەگۆپدرىت!"

ماناى ئەم دىرە لە ژيانى رۇژانەى ئىمەدا چىيە؟ ماناى ئەوہەيە كە  
 زانستى فیزیا مۆركى پەسەندکردن لەسەر فىركارى گەرەپپاوانى



ئايىنى ئىمە، دادەنىت. ئەو گەرەپپاوانەى كە دەلىن: "جورى بىنىن و  
روانگەى مروۇ، دەبىتە ھۆكارىك بۇ گۆرىنى شىوۋى ھەلومەرجى  
دەرەو. "كاتى بىركردنەوۋى خۇتان دەگۆپن ژيانقان دەگۆپدرىت.  
باشترکردنى ژيان، ئەركى دەروونى ھەر مروۇقىكە و نابىت ھىچكەس بۇ  
ئەم باشترکردنە چاوەرى كەس بكات. كاتى تىوۋ دەجوولن دىئاش  
دەكەوۋىتە جوولە. ھەرچەندە بگۆپدرىن كەسانى بەشدار لە چۆنىەتى  
ژيانقاندا بەورادەيە دەگۆپدرىن و يان جىگای خۇيان بەشدارى نوۋ  
ئەدەن و رىك ئەوكاتەى كە ھەولى فىركردنى وانەكانى ژيان بەرامبەر بە  
ئىوۋ ئەدەن لە ئىوۋەش وانەكانى ژيانى خۇيان فىردەبن.

## كورتەى وتە

لە بواری پەيوەندەى كۆمەلایەتیدا: بىخۇ ھەولى گۆرانى كەسانى  
دەرووبەر مەدەن. بى سوودە، ئەوۋى كە دەبى ئىوۋ ئەنجامى بدەن،  
گۆرىنى خودى خۇتانە.

## پىوۋىست ناكات دنيا بگۆپدرىت...

ئايا رووى داوۋ كە ماوۋى چەند ھەوتوو لە نەخۇشخانە بىمىننەوۋ؟ ئايا  
دواى تىپەپراندى ئەم ماوۋىيە، بىنىن ئاسمانى شىن و درەختەكان و  
چىمەنە سەوزەكان بۇتان بەسۆز نەبووۋ؟ ئايا بىنىنى ھاوپىيەكى كۆن  
پاش سالانىكى زۆر بى ھەوالى، جوان و بەبىرەوۋى نىيە؟ لەناكاو  
ھەست دەكەين كە ژيان بەنرختر و پىرەرەمتر بوو. بەلام ئايا ھۆكار  
ئەوۋىيە كە، جىهان گۆپراوۋ؟ نە! شادى و زەوقى ئىمە لەبەر روانگە و



روانىنى شاد و بەكەيفى ئىمەيە. پىۋىستى بەختەۋەرى، راکىشانى  
شە نوپكان نىيە، بەلكو سىرپىنەۋەى بىرکردنەۋە كۈنەكانە  
بىرکردنەۋەگەلىك كە ھىچ سوودىكان نىيە و بۇ ھىچ شتىك كەلكيان  
نىيە.

ئەگەر ھەموو ھەۋلى ئىمە لە ژياندا، دۈزىنەۋەى كەم و كورتى خەلكى  
بىت: "سەيرى كە چەند قەلەۋە، چ لوتىكى ھەيە، چەندە دەمى زلە و  
..."، ئەنجامى ئەم بۈگەرەنە جىال، تىكدانى ئارامى رۇح و دەروونى  
خۇمان نابىت. ھەلبەت لەۋانەيە بە دۈزىنەۋەى ئەم كەم و كورتىانە،  
ۋە ھىكى سەرتر لە ئىمەدا بەرامبەر بە خەلكى درووست بىت. بەلام لە  
ھەرحالدا پەيامىك كە بۇ مىشكى خۇ دەينىرىن ئەمەيە ك: "ھىچ  
شتىكى پۈزەتيف لە دنيا و دانىشتوانى دا بوونى نىيە. " بەلام كاتىك  
بىرارى قبولکردنى بى مەرج و چوارچىۋەى خەلكى ئەدەين ھەستىكى  
نۇرجىاۋازمان بەرامبەر بە دنيا و شويىنى خۇ لە دنيادا بە دەست دىنن:  
"ھەستى باشى ئارامى و ئاسوودە ژيان. " بەم شىۋازە، ئىمە ۋەكوو  
پىشتەر، بەپىي ھەلسەنگاندە تايىبەتەكانى خۇمان ھاۋرى و دوست  
ھەلدەبىزىرىن بەلام ھاۋكات لەگەل ئەمەش دا ئەۋانەى كە پەسەندى  
ناكەين مۇركى خراپى و نادروستيان لى نادەين، ھەل و مەرج و  
سەرچاۋەكانى ژيان خۇمان پەسەند دەكەين بەلام بىجگە ئەمانە ۋەكوو  
"خراپ" يان "نادروست" ھەلئاسەنگىنن. دەگەينە ئەم ئەنجامەى كە  
مەبەستى دوايى ئىمە لە ژياندا، ئارامى مىشك و رۇح و دەروونە و  
كەۋايە بىرارى ئەدەين كە جۇرى روانىنى خۇمان بەرامبەر بە دنيا  
بگۆرىن.

يادگار دهليٽ: "بهلام من له بنه ماله يهك به روانگه يهكي نكه تيفه وه  
 گه وه بووم و لهويڊا فيريان كردووم كه هه موو ههست و ميشكم تهرکيز  
 له سهر خاله نكه تيفه كان بکات!" زور چاكه. ئيمه قبولي دهكهن كه تو  
 له ئاوه ها بنه ماله يهكدا گه وه بوويت بهلام جيهاله وهش باوهرمان وايه كه  
 له ژياندا، قوناخك هه يه كه ناوي "بالقبوونه" و نه وه، جيگايه كه كه  
 ههركهس دهبي بهرپرسياري تي ههلس و كهوت و بيركردنه وهكاني  
 له ئهستو بگريٽ. ئيستا ئيتر كاتي منالي و دهسه لاتي بيركردنه وهي  
 گه وه كان به سه رها تووه كه وايه ئيستا بگوڤدرى.

ئه گهر له دهو روبه ري خوڊا به دووي جوانيه كاندا بگهريين، جوانيگه ليكي  
 زورتر له دهرووني خوڊا ده دوزينه وه. ئيمه له ئاوينه ي بووني كه ساني  
 ديكه دا، نه ئه وان، خوڊان ده بينين. له راستيدا بوچووني كه كه سه بارهت  
 به دنياي دهو روبه رمان هه مانه هه لويستي بوچووني كه كه سه بارهت به  
 خوڊان هه مانه. ئه گهر ويينه ي نيو ئاوينه كه تان خوش ناويٽ بيخو  
 لومه ي ئاوينه كه مهكهن.

## گورتەى وتە

له بواري چاكسازي ژياندا: ههولي گوڤاني خوڊان بدەن. تيكوشان بو  
 گوڤيني كه ساني تر، ههوليكي بي بهر هه مه.

## تۆهه رخۆت (تهنيا) نيت!

له گهل ههركهس كه به ره و پروو دهبن بهردهوام به خوڊاني بچريين كه نه  
 رووبه پروو بوونه، رووبه پروو بوونه وه يهكي پيروزه چونكه نه وه جوړه ي كه



ئەو دەيىن، خوشتان دەيىن. بەوجۇرەي كە لەگەل ئەو ھەلس وکەوت  
دەكەن، لەگەل خوشتان ھەلس وکەوت دەكەن. قەت ئەمە لەبىر مەكەن  
چونكە لە ئەودا يان خۇتان دەدۇزنەوہ يان خۇتان ون دەكەن.  
(خويىندنەوہ يەك لەسەر موەجيزەكان)

ئەم جىھانە تەنانەت لەوہش سەيرترە كە تاكوو ئىستا ويىناتان كىردوہ.  
ئەم جىھانە ئەوہندە بەوردى و جوانى كىشراوہ كە ھەموومان ھەموو  
وانە پىويستەكانى ژيان لە ئەكتەرەكانى دىكەي دىمەنى ھەستى  
فېردەيىن. گەورەپياوانى ئايىنى فېريان كىردووين كە ھەموومان  
لەراستىدا تەنھا يەك كەسىن و گەشە و ئازارەكانمان بەيەكەوہ  
بەستراوہ. بەواتايەكى دىكە ئازارى تۆ، ئازارى منە و گەشە تۆ، گەشەي  
من. تىگەيشتىنى ئەمە وتەيە، ئەوہندە ئاسان نىيە بەلام ئايا ھەرئەم وتە  
ئالۆزە، بەلگەيەكى گونجا (شياو) نىيە بۆ ئەم راستىيە كە: ھەركات ئىمە  
دەگۇردىن لەسەر گۇرانى كەسانى دىكەش كاريگەرى دەيىت؟

كارل يونگ ئەم دياردەيەي بە "ھاوكاتى" ناوبردوہ و بەم جۇرە باسى  
دەكات: "ھاوكاتى واتا روودانى ھاوكاتى دوو رووداوى پەيوەندىدار و  
مانادار كە ناتوانىن تايىبەتمەندى ھۆ و ھۆدارى بۆ دانىين."

قبولكىردنى دياردەرى ھاوكاتى بەومانايەيە كە يەكەم ژيانى ئىمە  
مەبەستى تىدايە، دىوہەمىش ھەر رووداوى ھەركەسىك لەم ژيانەدا  
ئامانجى ھەيە و سىيھەم ئەوہى كە ئىمە لەم ژيانەدا رۆلى قوربانى  
ناگىرېن. باش بىرېكەنەوہ. ئەگەر بېريار بوايە كە جىھانىك درووست  
بەكەن ئايا مەجالى ئەوہتان بە مروڤقەكانى نەئەدا كە خۇيان سەربخەن و  
بەسەرخستنى خۇيان ھەل ومەرجى شوينەكەشيان سەربخەن؟ و يان



ئەۋەى كە ئەتانويست ھەموو مروۋقەكانتان لە رۆلى قوربانىيەكى  
بەتالېوودا خۇدەرخەن؟

لەوانەيە بلىن: "ئەمە كەمىك زلكردنەۋەيە و موعجيزەيەك پىۋيىستە بۇ  
ئەۋەى شەش مليار دانىشۋوى زەۋى، بەردەوام لە كاتى درووستدا، لە  
شۋىنى درووستدا جىگر بىن تاكوو وانە پىۋيىستەكان لە يەكتريەۋە فىر  
بىن؟"

بەلى، منىش قبولى ئەكەم كە بەراستى سەيروسەمەر دەبىت بەلام ئايا  
ھاوكارى مليارەھا خانەى جياواز لە جەستەى مروۋقدا لەمە  
سەيروسەمەرتەرييە؟ ھەلبەت ھۆكارگەلىك بۇ خۇپراگرى و قبول  
نەكردنى بۇچوونى ھاوكاتى و پەيوەندى ئىمە لەگەل گشتىك بوونى  
ھەيە. يەكىك لەو ھۆكارانە ئەۋەيە كە كاتىك خۇمان لە خەلكى  
جىادەكەينەۋە بەئسانى دەتوانىن ئەوان لەبەر رەشەباى لۆمەدا دابنىن.  
بەلام كاتىك خۇمان پەيوەنديدار لەگەل ئەوان بزانىن ئەۋكات دەبىت  
بەرپرسىيارىتى زۆرتەر لەبەرامبەر خۇمان و كەسانى دەۋرۋبەريشدا  
لەئەستۇ بگرين.

بەلام ئەۋەى سەرنجى من راكىشاۋە ئەۋەيە كە مروۋقە شاد و  
سەركەۋتوو و بەختەۋەرەكان ھەموو ژيانىان بە ھەلۋىستى بەماناى  
كردەۋەكانىان دەزانن و چاۋەپرى دەكەن كە ھەلومەرجى دەۋرۋبەرى  
خۇيان لەگەل خواستەكانى ئەوان ھاوكات بكەن. مروۋقە كارامەكان قەت  
باۋەپريان بە بكەرى شەنس و بەخت لە ژياندا نىيە.

## ناچاری یان خواست؟

روانگه‌ی مه‌نتقی باوه‌ری وایه که: یان خودی مروّقه ده‌بی ریگایه‌ک بوخوی هه‌لبزیریت یان نه‌وه‌ی که له ریگایه‌ک له‌پیشتر دیاریکراودا، هه‌نگاو بنیت. به‌لام به‌پای من ناچاری و خواست ده‌توانیت هاوکات بوونی هه‌بیت به‌مانایه که ئیمه به‌ناچار له ریگایه‌کدا دانرابیتین و به خواستی خۆمان، شوینی خۆمان له‌م ریگایه‌دا هه‌لبزیرین. له‌وانه‌یه نامومکین بنوینی به‌لام خوا به‌سه‌ر هه‌موو ئیشیک دا توانای هه‌یه. ژیان مروّقه سه‌رکه‌وتوو‌ه‌کان له‌به‌رچاو بگرن نه‌وان سه‌رکه‌وتوویی خۆیان له‌ریگای هه‌ولی به‌رده‌وام و ماندوونه‌ناسی خۆیان‌ه‌وه به‌ده‌ست هیناوه. نه‌م گه‌وره‌پیاوانه، وه‌کوو من و تو، به‌ناچار له ریگای ژیاندا جیگر کراون له ریگایه‌ک دا که له‌هه‌رحالدا چاره‌یه‌ک بیجگه تیپه‌پاندنی نییه ته‌نها جیاوازی نه‌وانه نه‌وه‌یه که قهت چاوه‌ری نه‌بوون تاکوو که‌سیک بیت و له ریگای ژیاندا بیانپه‌رینیت‌ه‌وه.

له‌ پرۆسه‌ی ناسینی یاسا‌کانی جیهاندا، تیپه‌پوون له‌ قوناخه‌کانی سی لایه‌نه‌ی ژیره‌وه روو نه‌دات:

### قوناخی یه‌که‌م: هیچ ئاما‌نجیکی دیاریکراومان نییه.

له‌م قوناخه‌دا، ژیان وه‌کوو یاری به‌خت و شه‌نس وینا ده‌که‌ین و به‌بی هیچ مه‌به‌ستی‌ک له‌ دنیا‌دا خوله‌مان دیت. ئیمه قوربانی بیرکردنه‌وه‌ی خۆمانین.

### قوناخی دووه‌م: ئیش له‌سه‌ر مه‌به‌سته‌کا‌نمان ده‌که‌ین.

له‌م قوناخه‌دا له‌ گرنگی دابینکردنی ئاما‌نجه‌کا‌نمان ده‌که‌ین و تیده‌گه‌ین که به‌ بیرکردنه‌وه و هه‌ولی ریک‌وپیک ده‌توانین به‌ نه‌نجامی زورچاک



بگهين جیاله وهش له ماوهی ئەم قوناخه دایه که ناگادار دهبین که  
گه یشتن به ئامانج، بهردهوام نابیتته هوکاری بهخته وهرتر بوونی مروق.

**قوناخی سیههه: ئیش له سههر خومان دهکهین.**

لهه قوناخه دا بهو ئەنجامه دهکهین که بهکارهینانی هه موو ههولیک له  
کاتی ئیستادا و قبولکردنی بی چوارچیوه و مهرجی ژیان، گرنگی  
زۆری ههیه و جیهان له بهرامبهه ئەم روانگه یه دا، پاداشتی سههرتر له  
چاوه پروانکردنمان پی ئەدات. لهه قوناخه دا فیردهبین که بو سههرکهوتن،  
دهبی هاوسهنگیه که له نیوان ئیشی دژوار و دیاریکردنی کات دا  
درووست بکهین، فیردهبین که جیاله خه موکی و ناهومیدی، رنگای  
دیکهش بوونی ههیه. له گهله گه یشتن به هاوسهنگی و ئارامی میشکدا،  
جوړیک ههستی خه باتویستی له جیی پارانه وه و مشت و مپی بهردهوام و  
بیسوود له ژياندا جیگیردهکهین.

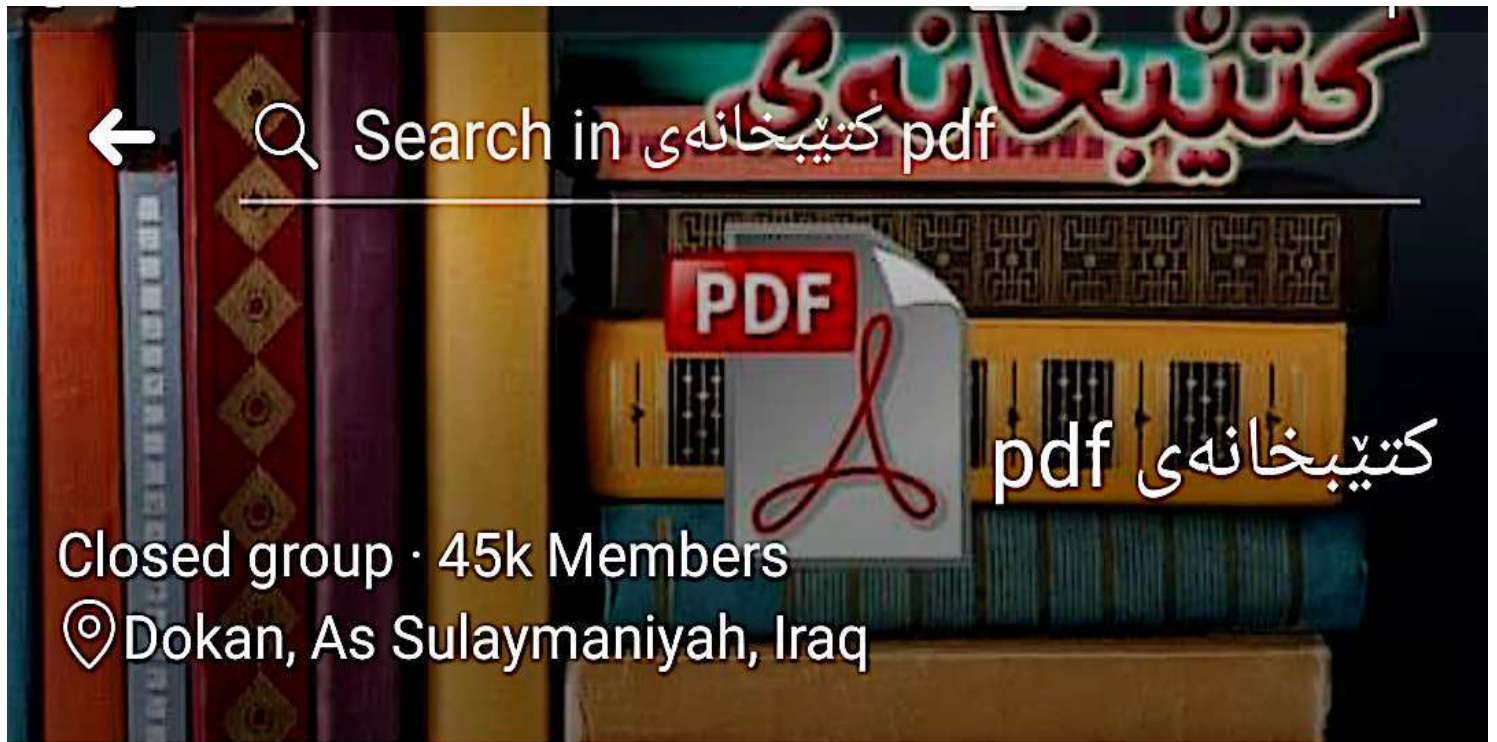
**له کویدا دهبی به دووی مانا و ناوه روکی ژياندا بگه رین؟**

ژیانی ئیمه به کرده وهیه کی گه وهه، مانا و ناوه روک به دهست ناهینیت.  
بو مانای ژیان دهبیت له کو مه لیک کرده وهی بچووک و ورددا بگه رین و  
په یوهندی نیوانیان بدۆزینه وه. یادگار یه که ملیون دۆلار پاشه کهوتی  
ههیه و هینشتا په نجه له دهه به دووی مانای ژياندا دهگه ریت. ئەسیرین  
هه موو قوناخه کانی ژيانی بریوه و ئیستا به پررسی شیرکه ته و هینشتا  
له خوی ده پرسیت که مانای ئەم ژيانه چییه؟ سارا پاش سالانیک  
چاوه پروانی، بووه به دایک به لām هینشتا له ناوخویدا خه موکه.

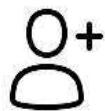


حەقیقەت ئەوەیە کە مانای راستی ژيان نە لە دۆلارەکانی یادگار، نە لە  
بەرپرسی ئەسرىن و نە لە بەدايک بوونی سارا دایە. مانای ژيان، "لە  
ئىستادا ژيان کردن"ە. هیچ شتێک باشتەر لە هەبوون لە ئێرە و ئىستادا  
نێیە. ئەگەر بەدوی مانای ژيان دان هەموو سەرنجی خۆتان بۆ ساتی  
ئىستا تەرخان بکەن و ئەمە، هەمان جیگایە کە پاداشتەکانی خۆتان  
وەردەگرن.

"کۆتایی"



Joined



Add Members



Chats



Info

# عەشق چىيە؟

كەسك بە ھۈسەرەكەي دەئيت:  
"من عاشقى تۆم و بەئى تۆ ناتوانم زيان بكەم".  
بەلام ئەمە عەشق نىيە، برسەتتە.  
ئىۋە ناتوانن ھاۋكات كەسكەتەن خۇش بويت و  
بى سەبراندەش پىۋستەن پىيەيت.  
عاشقى واقىيە كەسكە كە خۇشەۋىستەكەي  
ئازاد دەكات بۆ ئەۋەي خۇيەيت. لە عەشق دا  
ناچارى نىيە. عەشق واتا دانى مەجالى ھەبىزاردن  
بە خۇشەۋىست.  
بۆ ئەۋەي كەسكە يان شىك بەدەست بەئىنى،  
ئازادى بكە!



نرخ (3000) دىنار